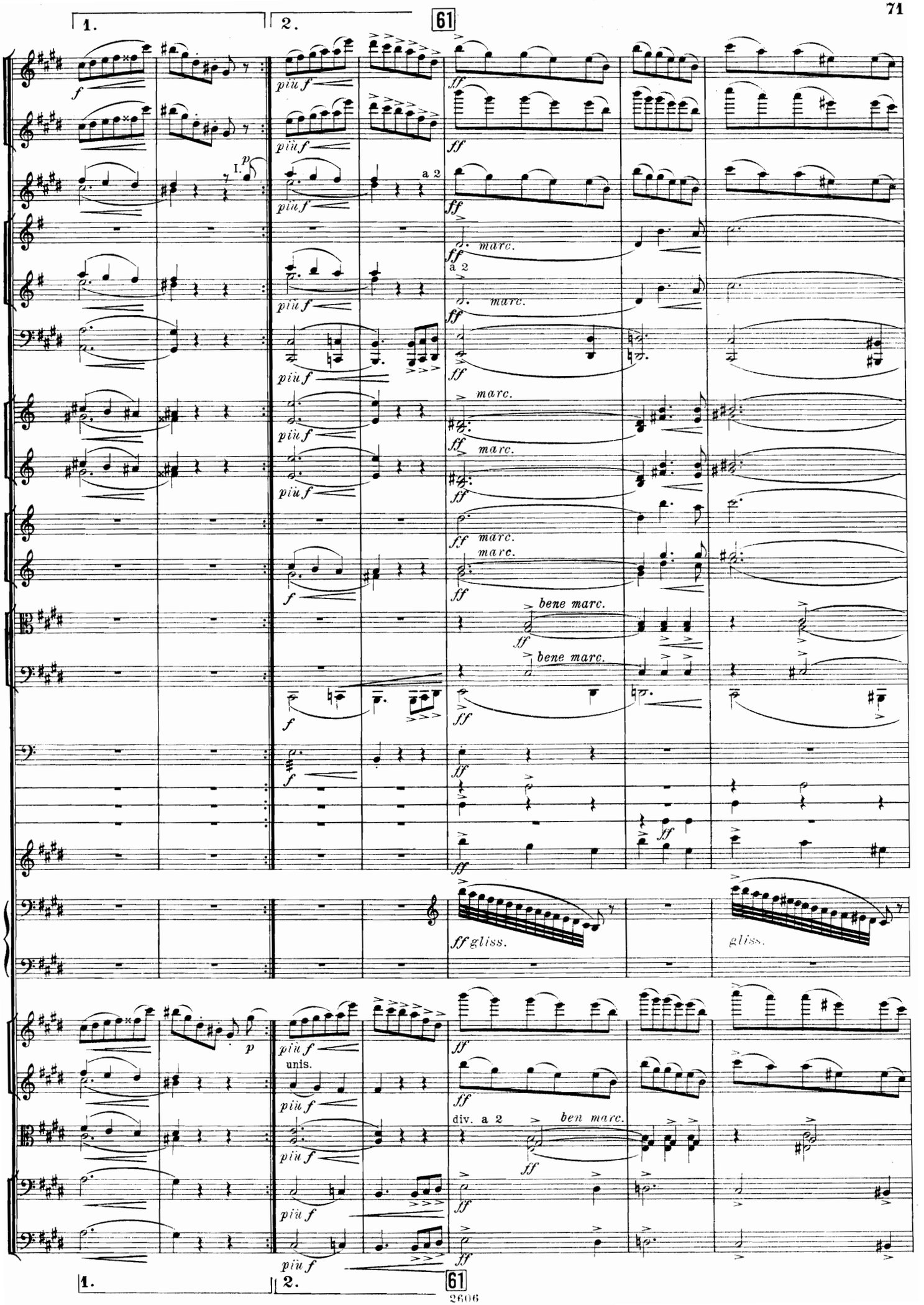
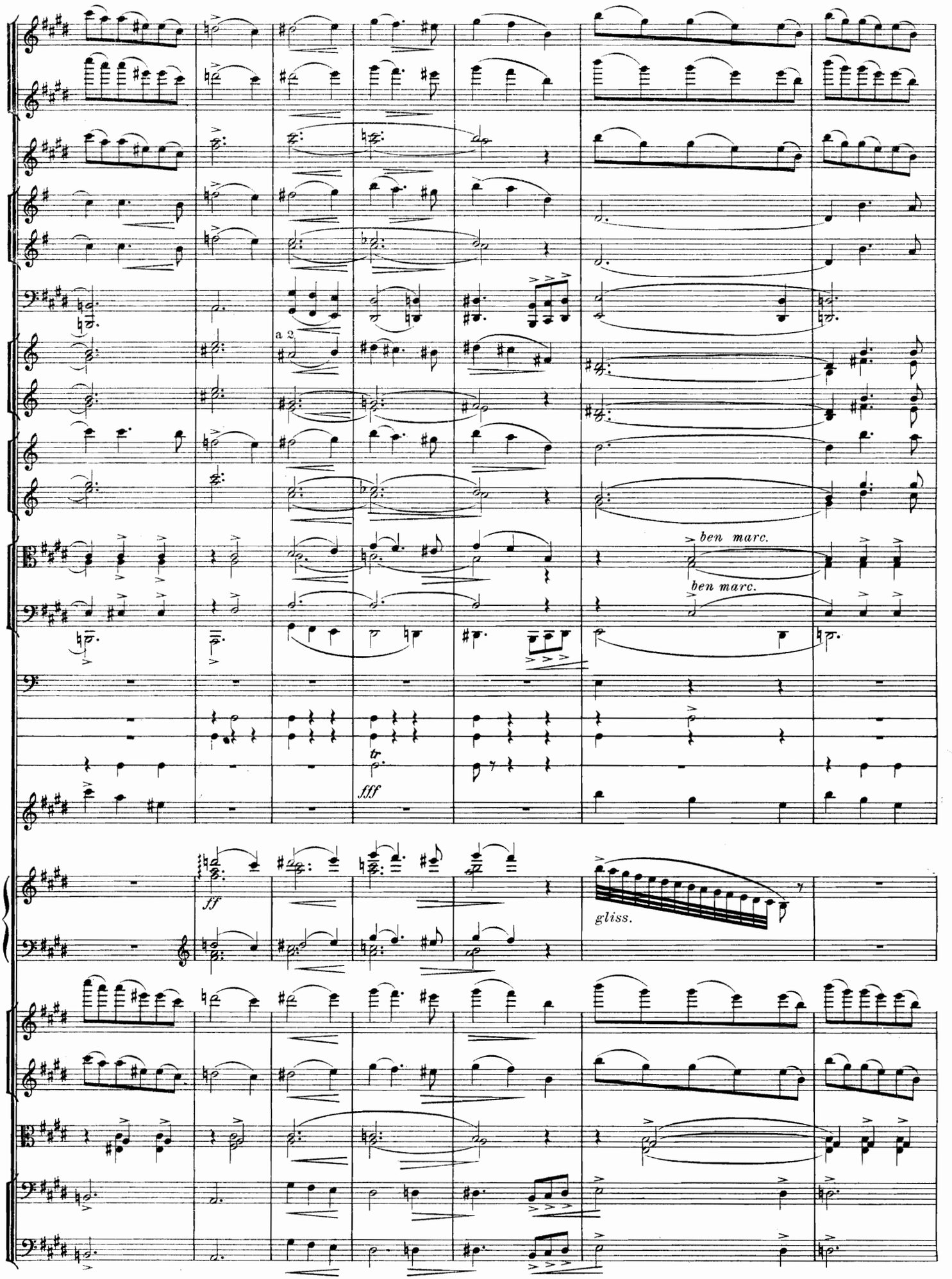
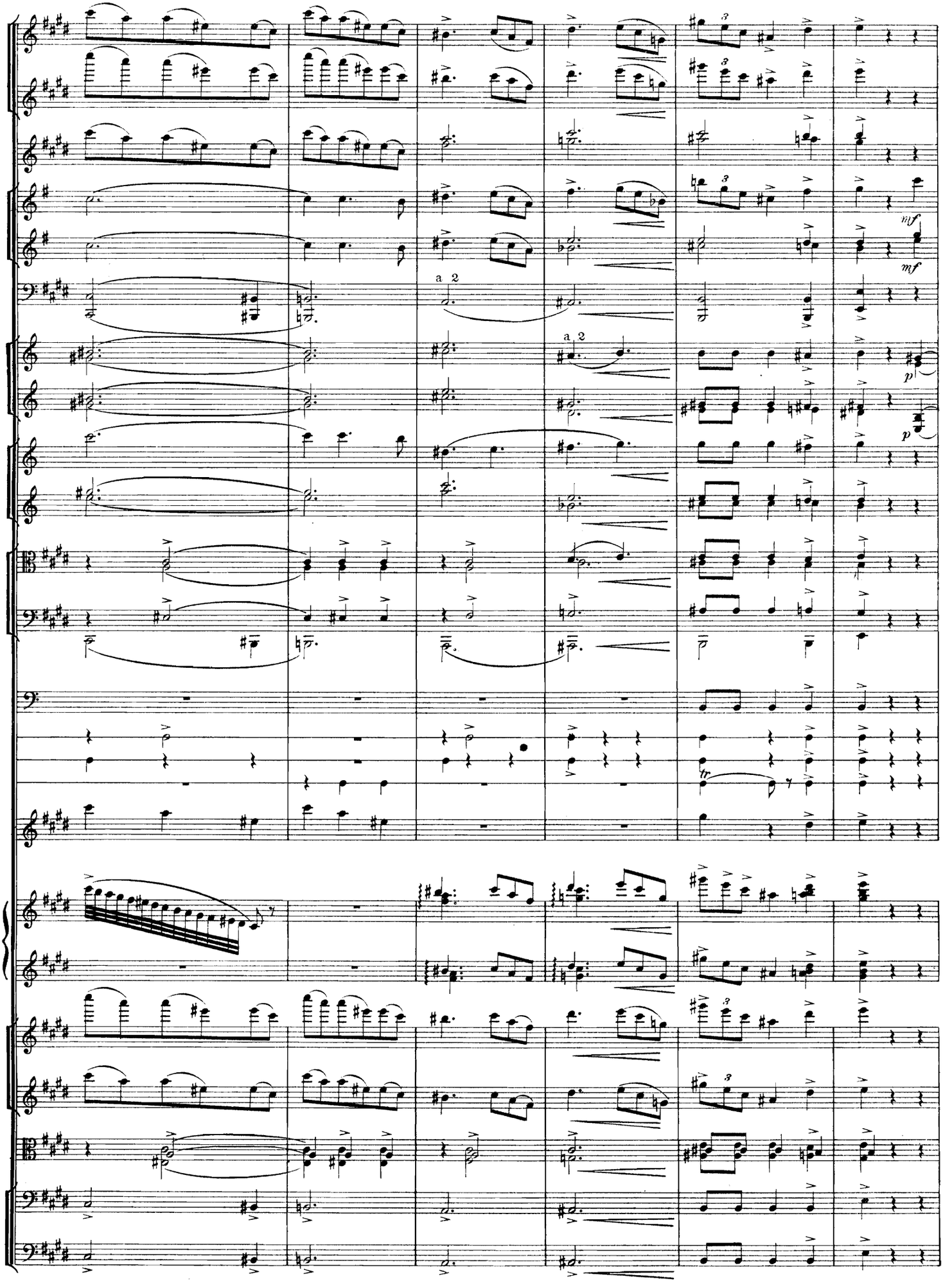
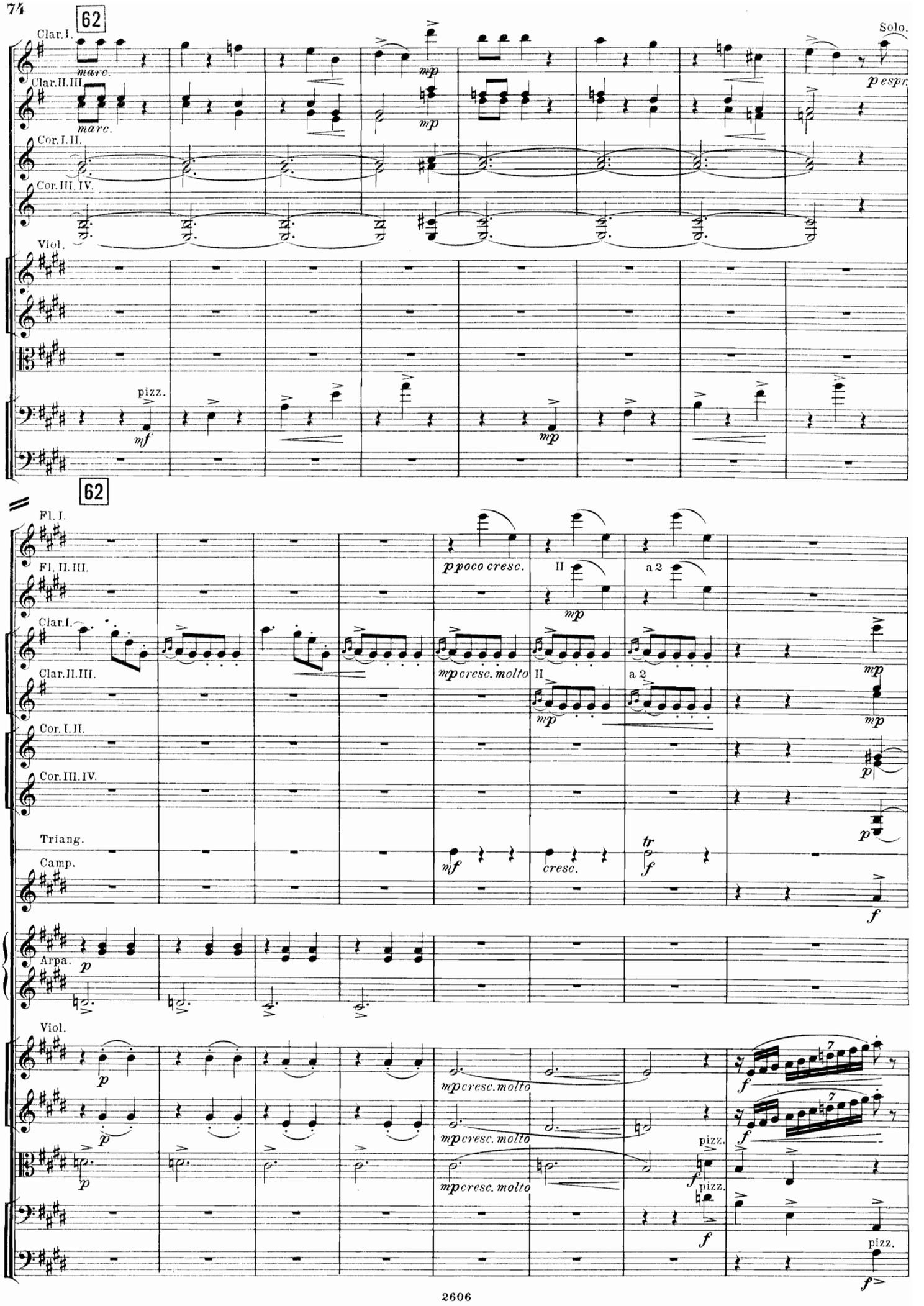
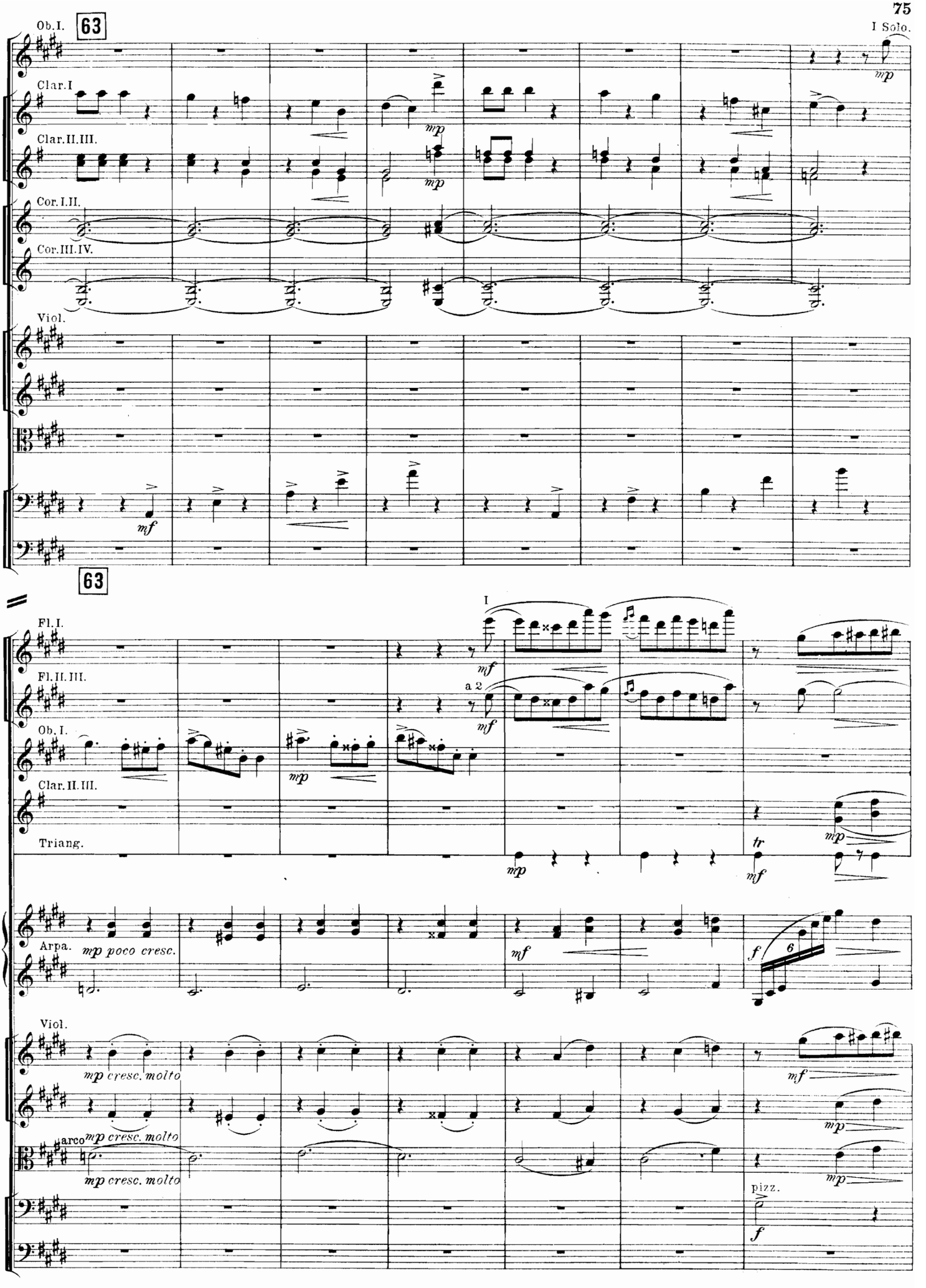

1.
2.
61
f
più f
I.
p
a 2
ff
marc.
bene marc.
ff gliss.
gliss.
unis.
div. a 2
ben marc.


a 2
ben marc.
ben marc.
tr
fff
ff
gliss.


a 2
a 2
mf
mf
p
p


62
Clar.I.
marc.
Clar.II.III.
marc.
Cor.I.II.
Cor.III.IV.
Viol.
pizz.
mf
mp
mp
Solo.
p espr.
62
Fl.I.
Fl.II.III.
Clar.I.
Clar.II.III.
Cor.I.II.
Cor.III.IV.
Triang.
Camp.
Arpa.
Viol.
ppoco cresc.
II
a 2
mp
mpcresc. molto
II
a 2
mp
mp
mp
p
mf
cresc.
tr
f
f
p
mpcresc. molto
mpcresc. molto
mpcresc. molto
pizz.
f
pizz.
f
f
pizz.
f


Ob.I.
63
I Solo.
Clar.I
Clar.II.III.
Cor.I.II.
Cor.III.IV.
Viol.
63
Fl.I.
Fl.II.III.
Ob.I.
Clar.II.III.
Triang.
Arpa.
mp poco cresc.
Viol.
mp cresc. molto
arco
mp cresc. molto
pizz.

64

Fl. I.

Fl. II. III.

Ob. I.

Clar. II. III.

Triang.

Camp.

Arpa.

Viol.

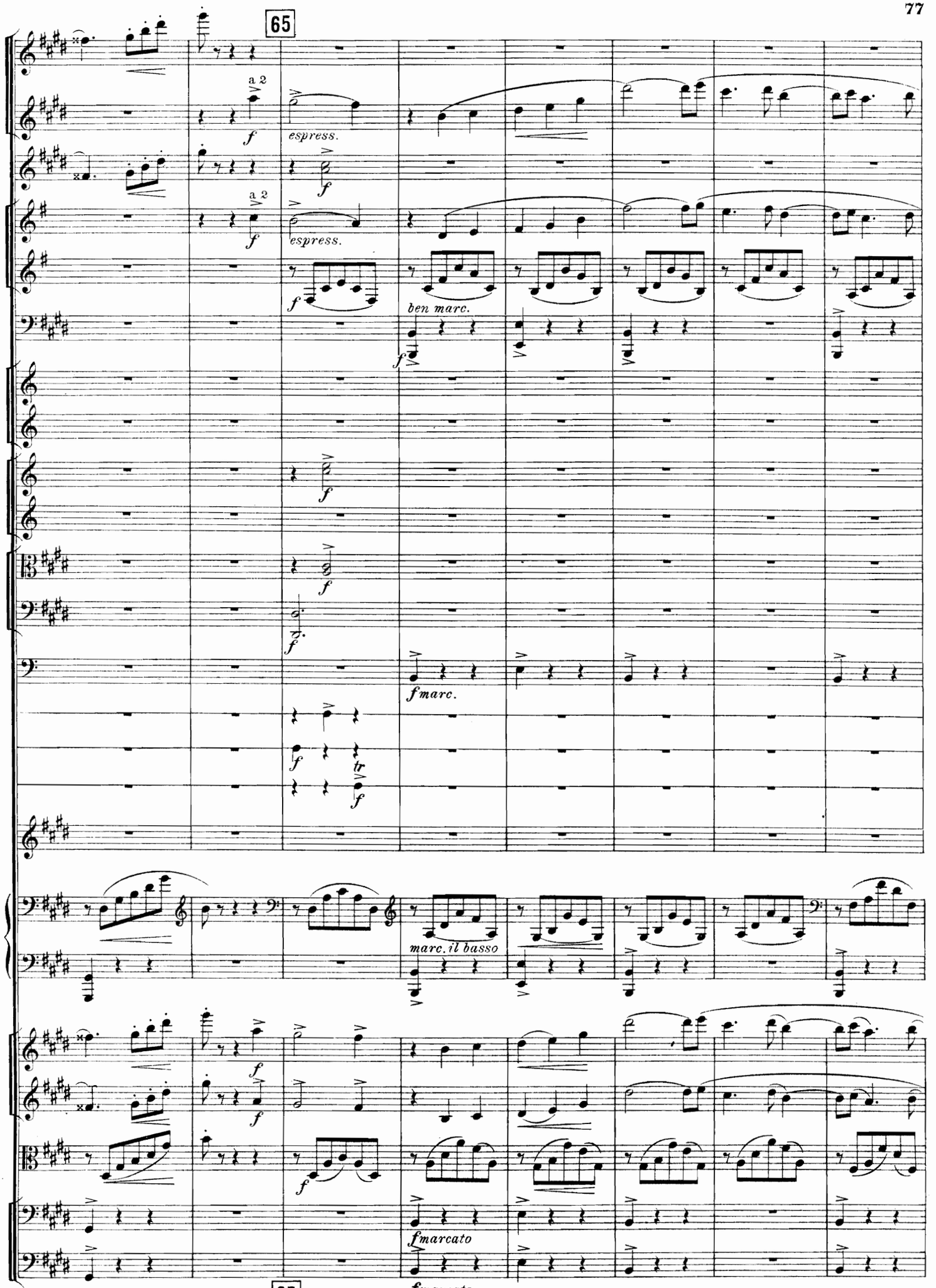
64

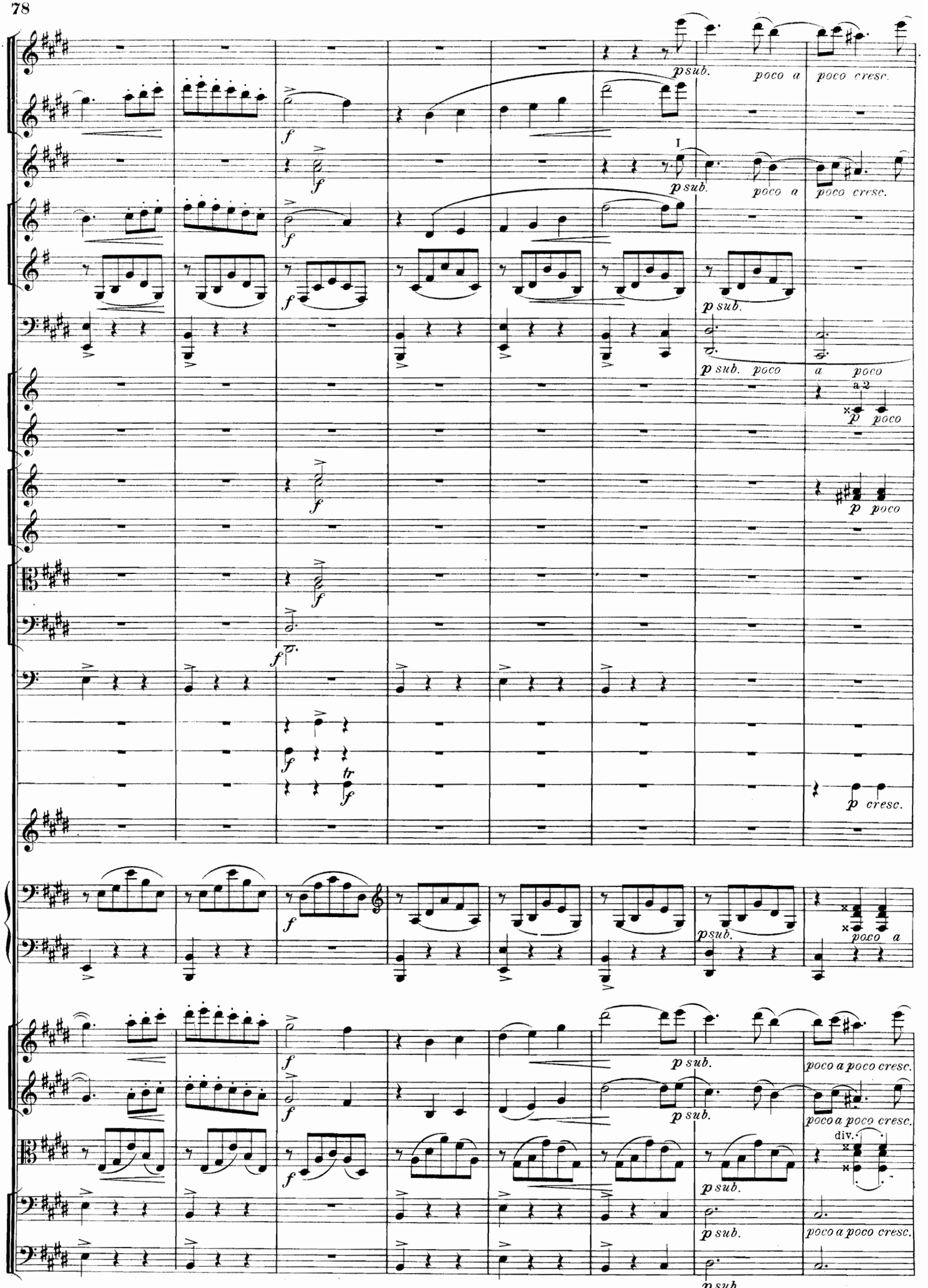
Fl. I.

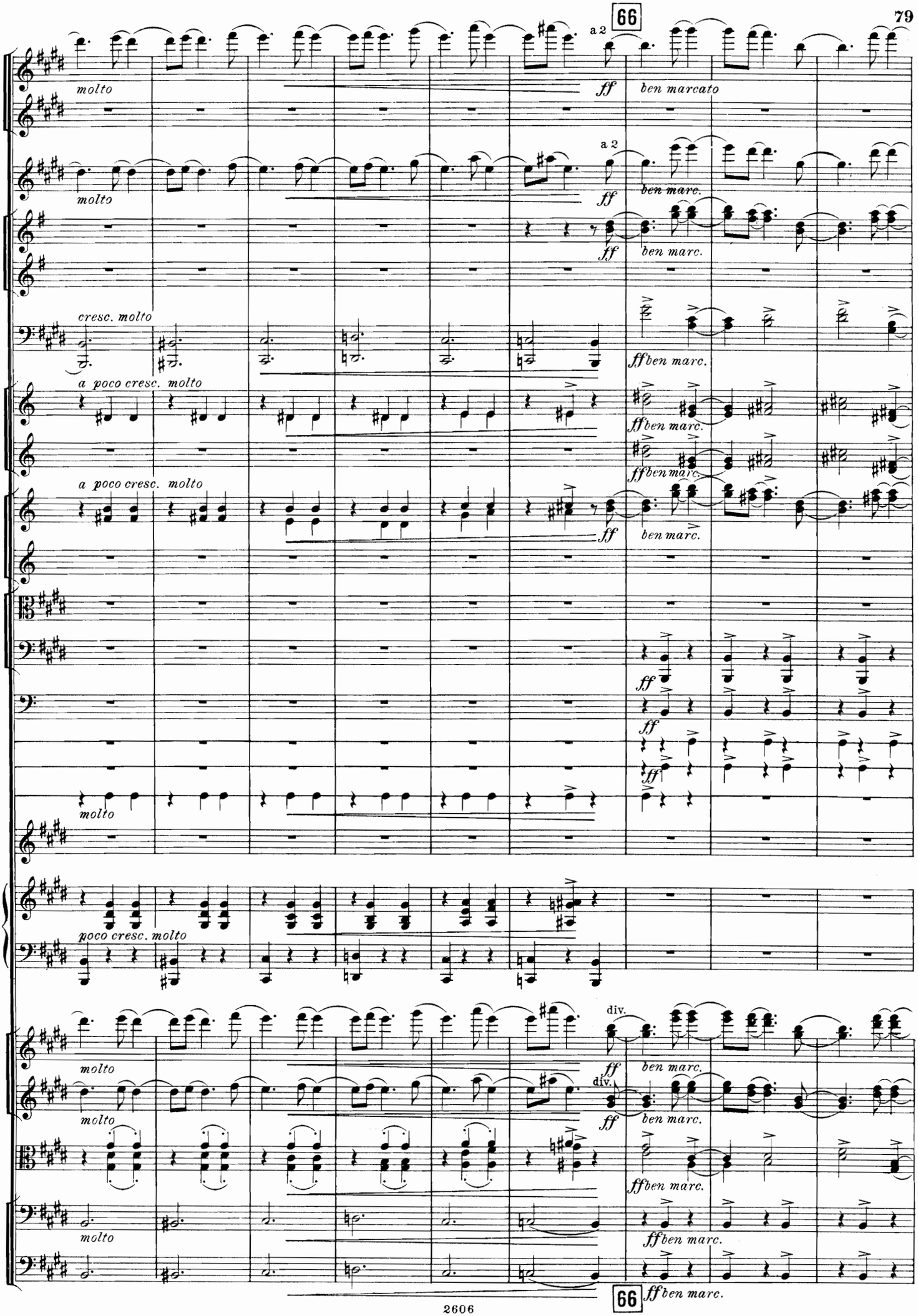
Ob. I.

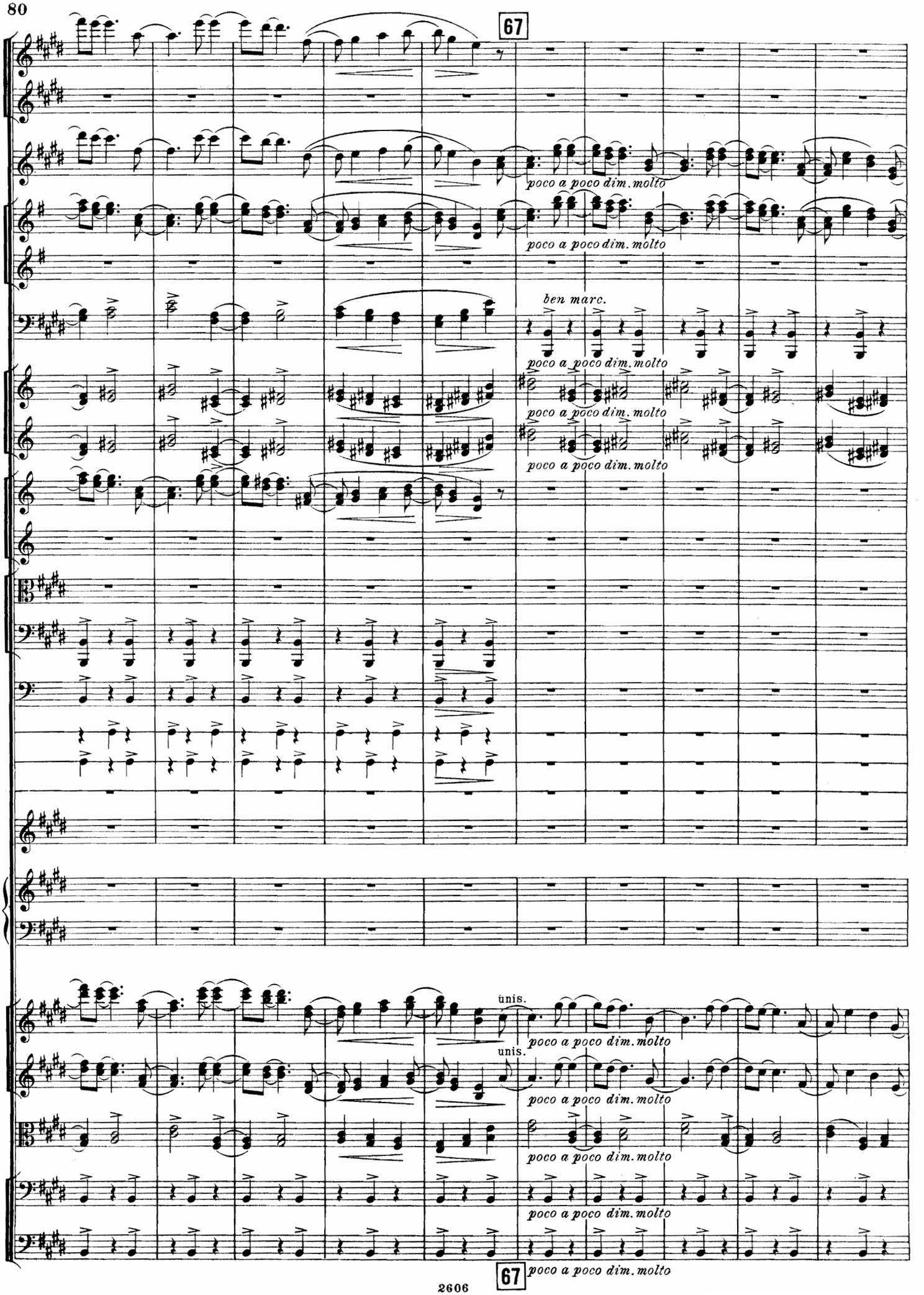
Arpa.

Viol.


65
a 2
f
espress.
a 2
f
espress.
f
ben marc.
f
f
f
fmarc.
f
tr
f
marc. il basso
f
f
fmarcato
65
fmarcato


f
p sub.
poco a
poco cresc.
I
p sub.
poco a
poco cresc.
p sub.
p sub. poco
a poco
a 2
p poco
f
p poco
f
f
tr
f
p cresc.
f
psub.
poco a
f
p sub.
poco a poco cresc.
f
p sub.
poco a poco cresc.
div.
p sub.
p sub.
poco a poco cresc.
p sub.


66
a 2
molto
ff
ben marcato
ben marc.
cresc. molto
a poco cresc. molto
poco cresc. molto
div.


67
poco a poco dim. molto
poco a poco dim. molto
ben marc.
poco a poco dim. molto
poco a poco dim. molto
poco a poco dim. molto
unis.
unis.
poco a poco dim. molto
poco a poco dim. molto
poco a poco dim. molto
poco a poco dim. molto
67
poco a poco dim. molto

68

II.III.

Muta Fl. III al Fl. piccolo

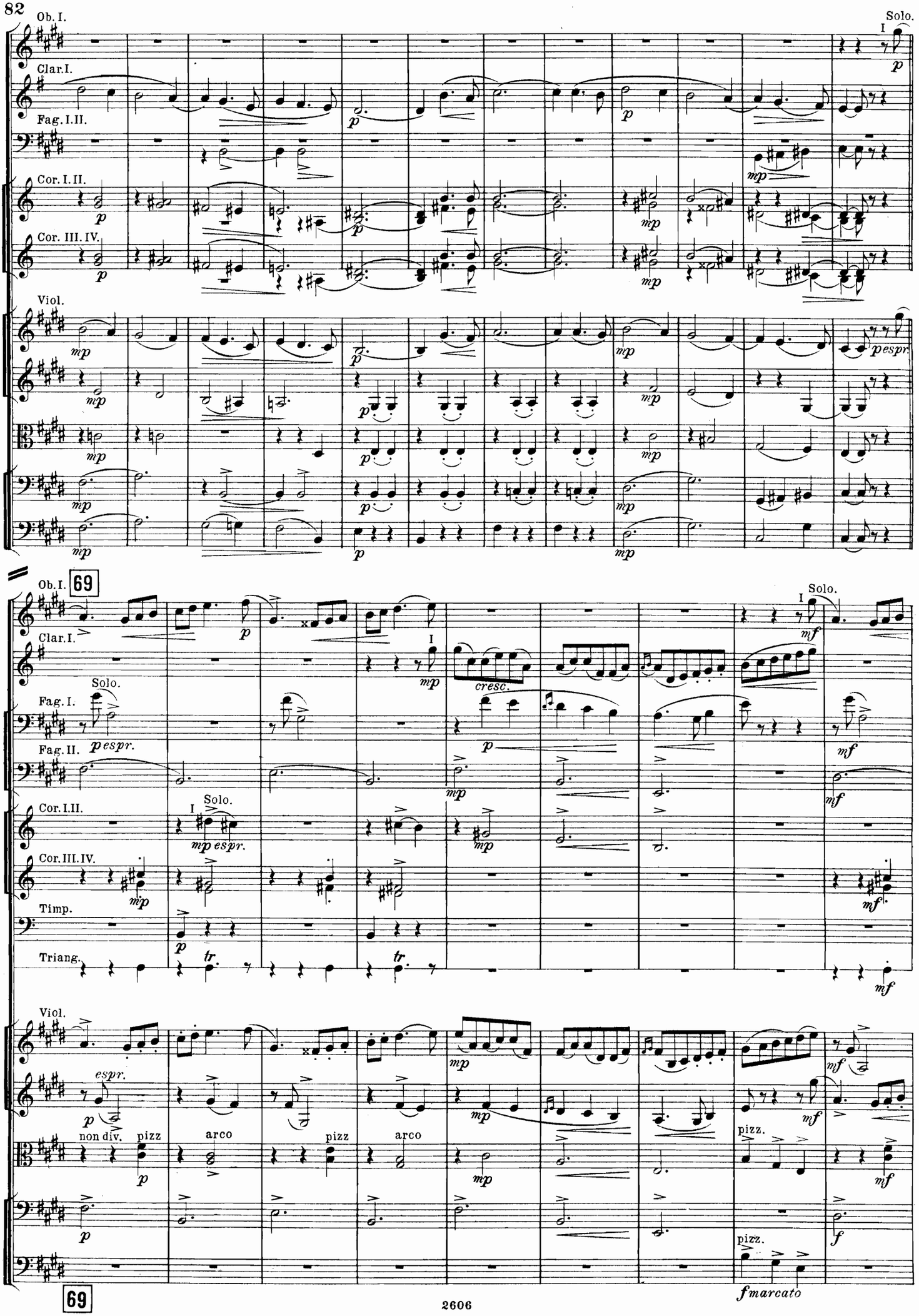
a 2

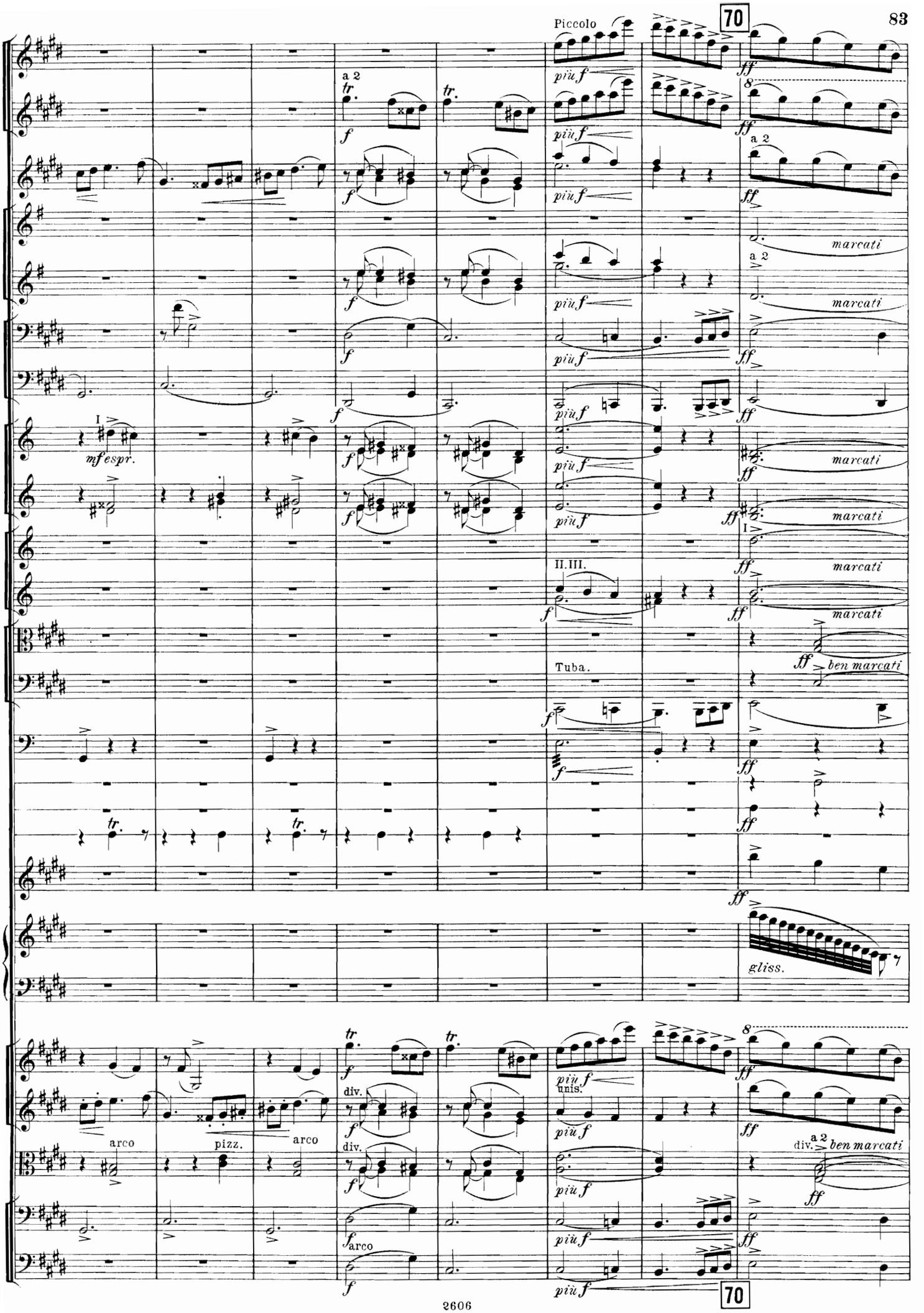
I

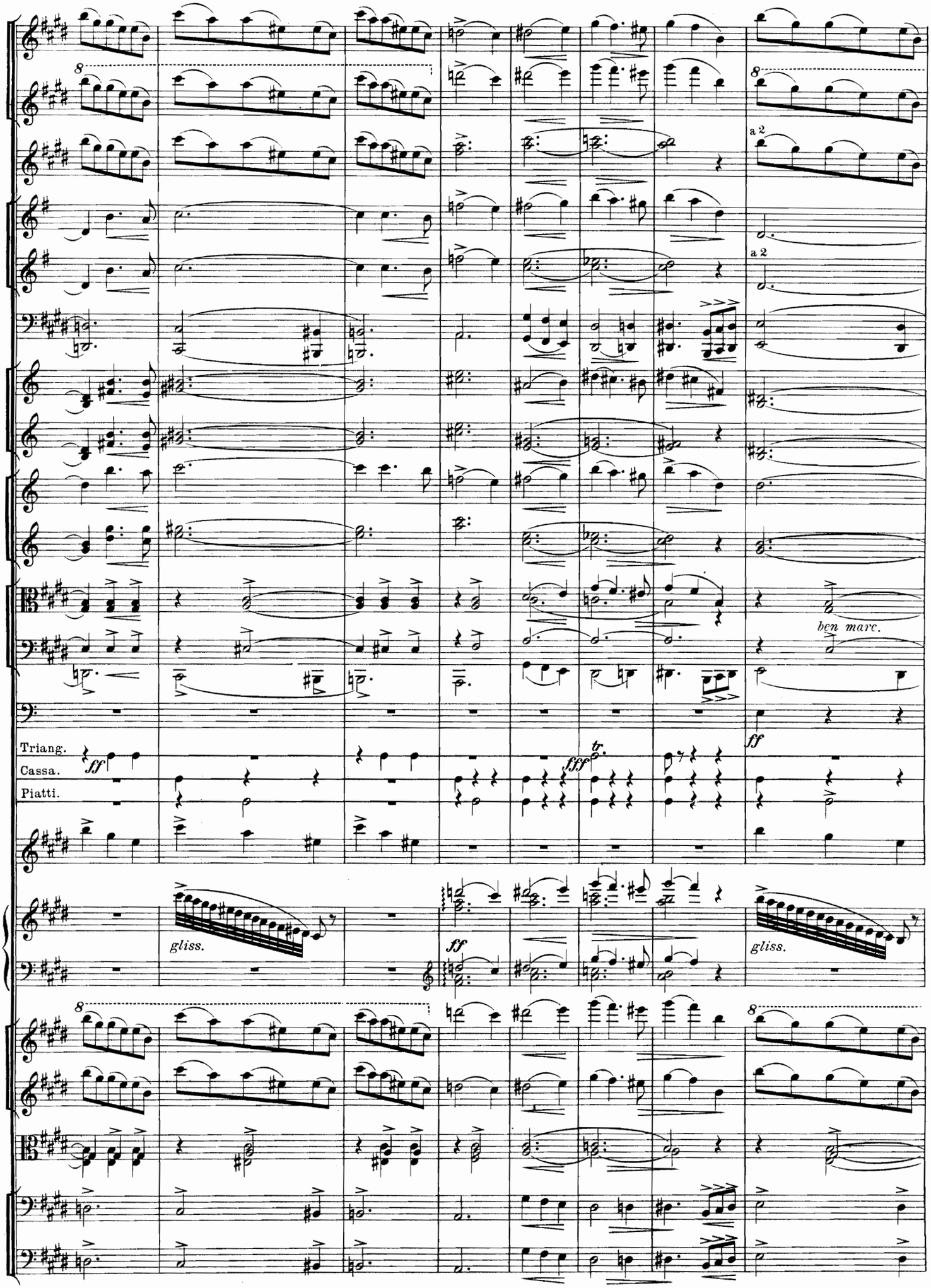
Tuba.

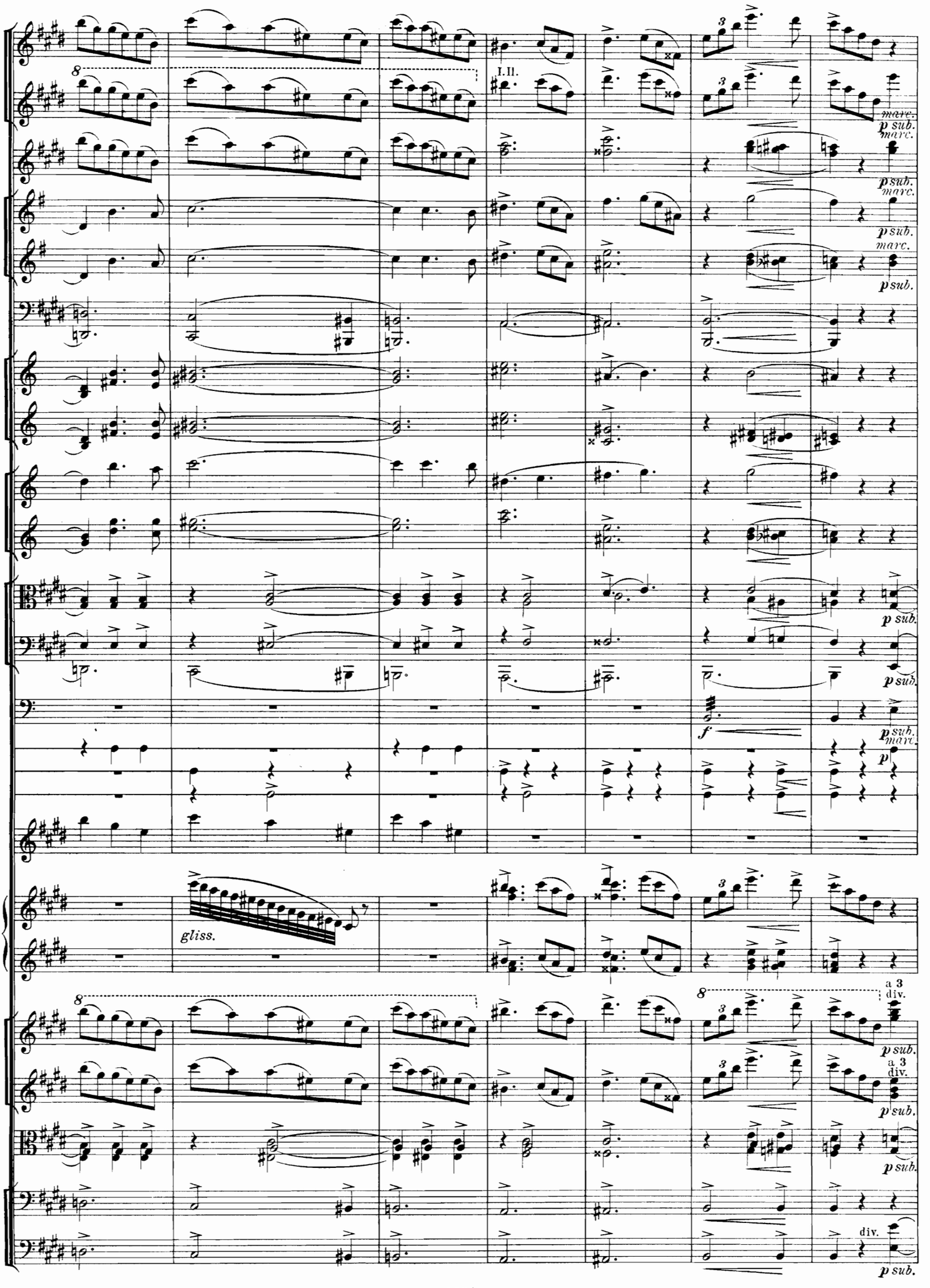
unis.

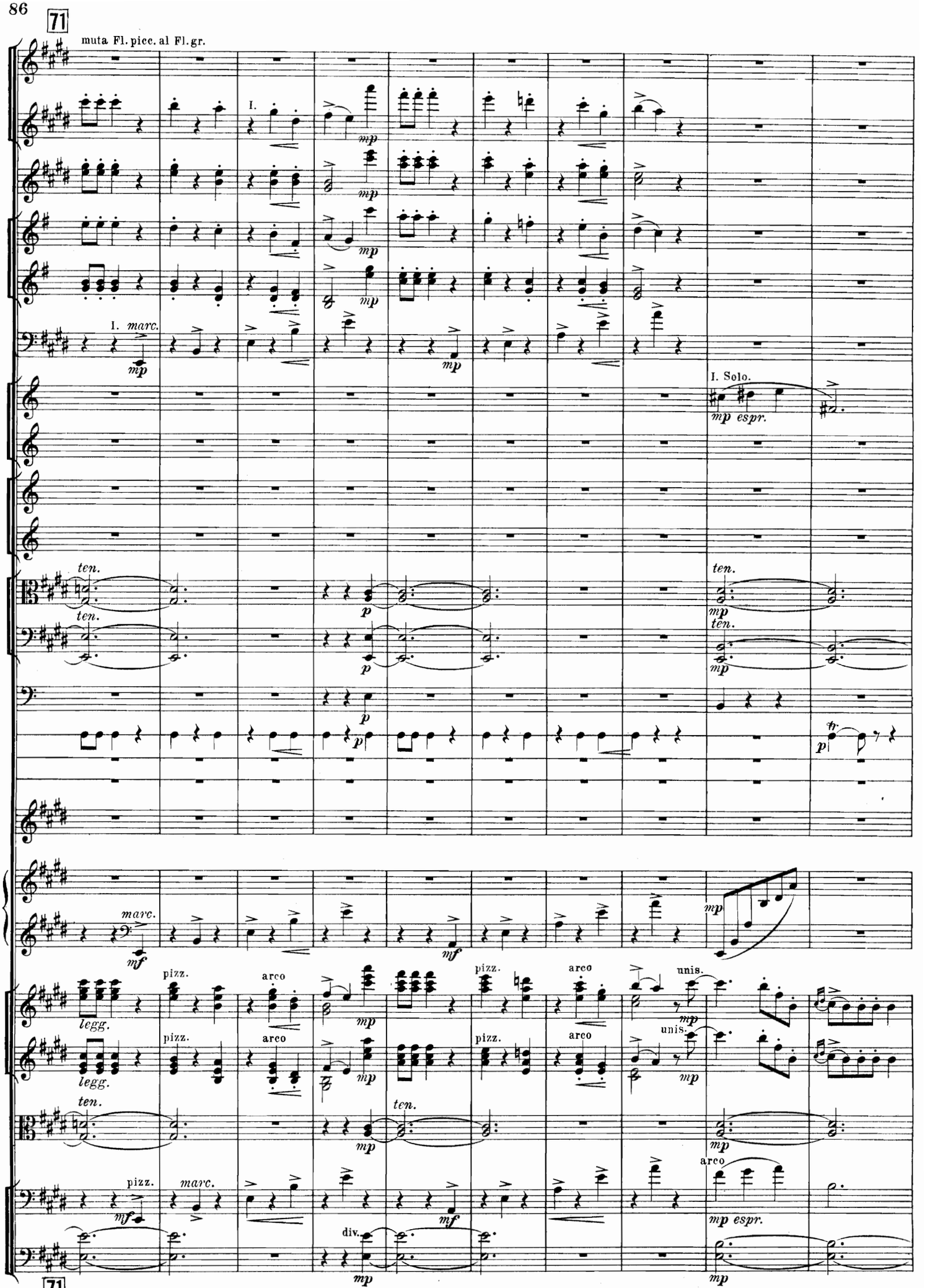
68

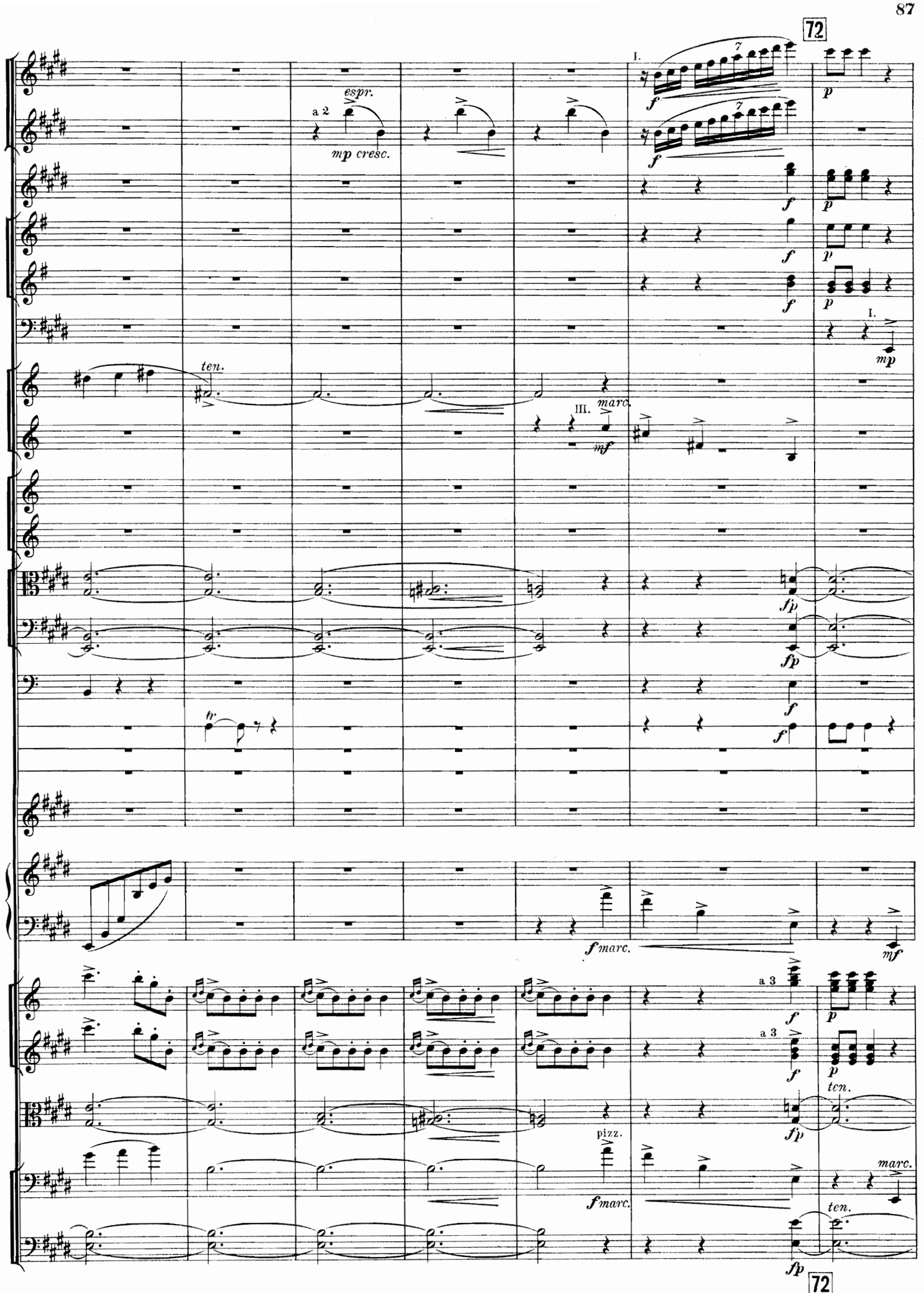

Ob. I.
Solo.
Clar. I.
Fag. I. II.
Cor. I. II.
Cor. III. IV.
Viol.
69
Ob. I.
Solo.
Clar. I.
Solo.
Fag. I.
Fag. II.
Cor. I. III.
Solo.
Cor. III. IV.
Timp.
Triang.
Viol.
non div.
pizz
arco
pizz
arco
pizz.
pizz.
69

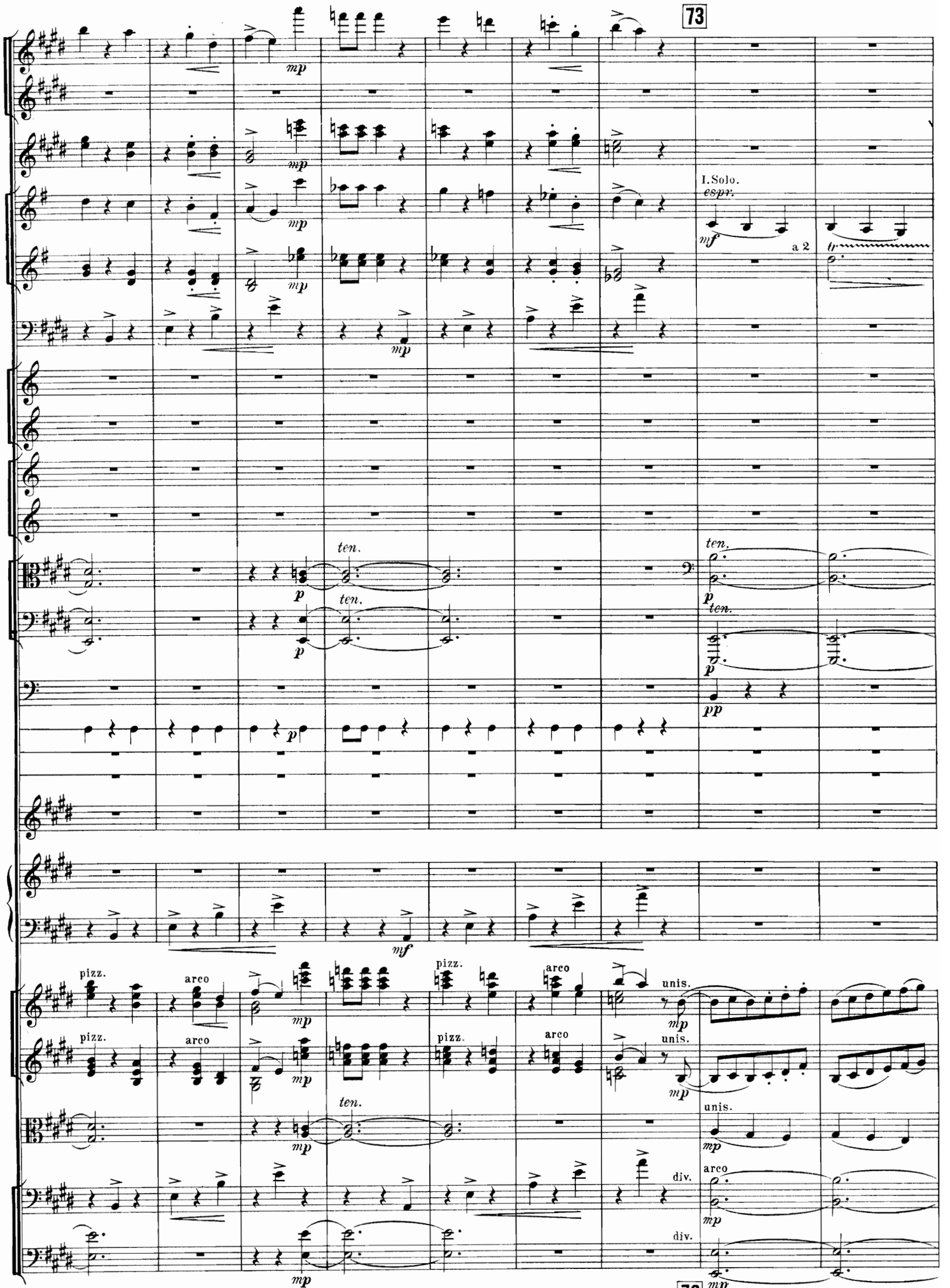

70
Piccolo
più f
a 2
tr.
f
ff
8
marcati
I
mf espr.
II.III.
Tuba.
ben marcati
gliss.
arco
pizz.
div.
unis.
div. a 2 ben marcati
70

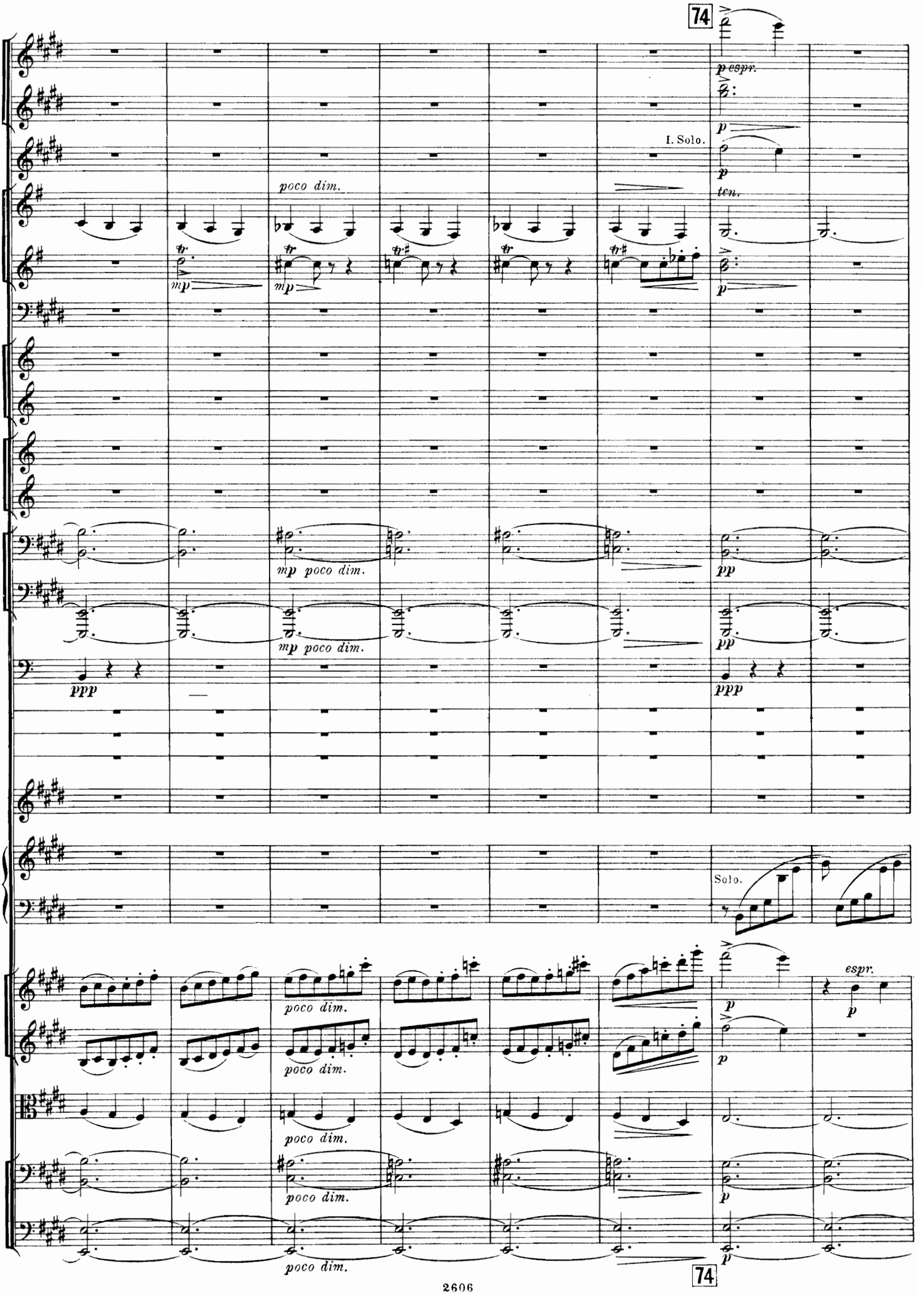

a 2
a 2
ben marc.
Triang.
Cassa.
Piatti.
ff
fff
tr.
ff
gliss.
ff
gliss.

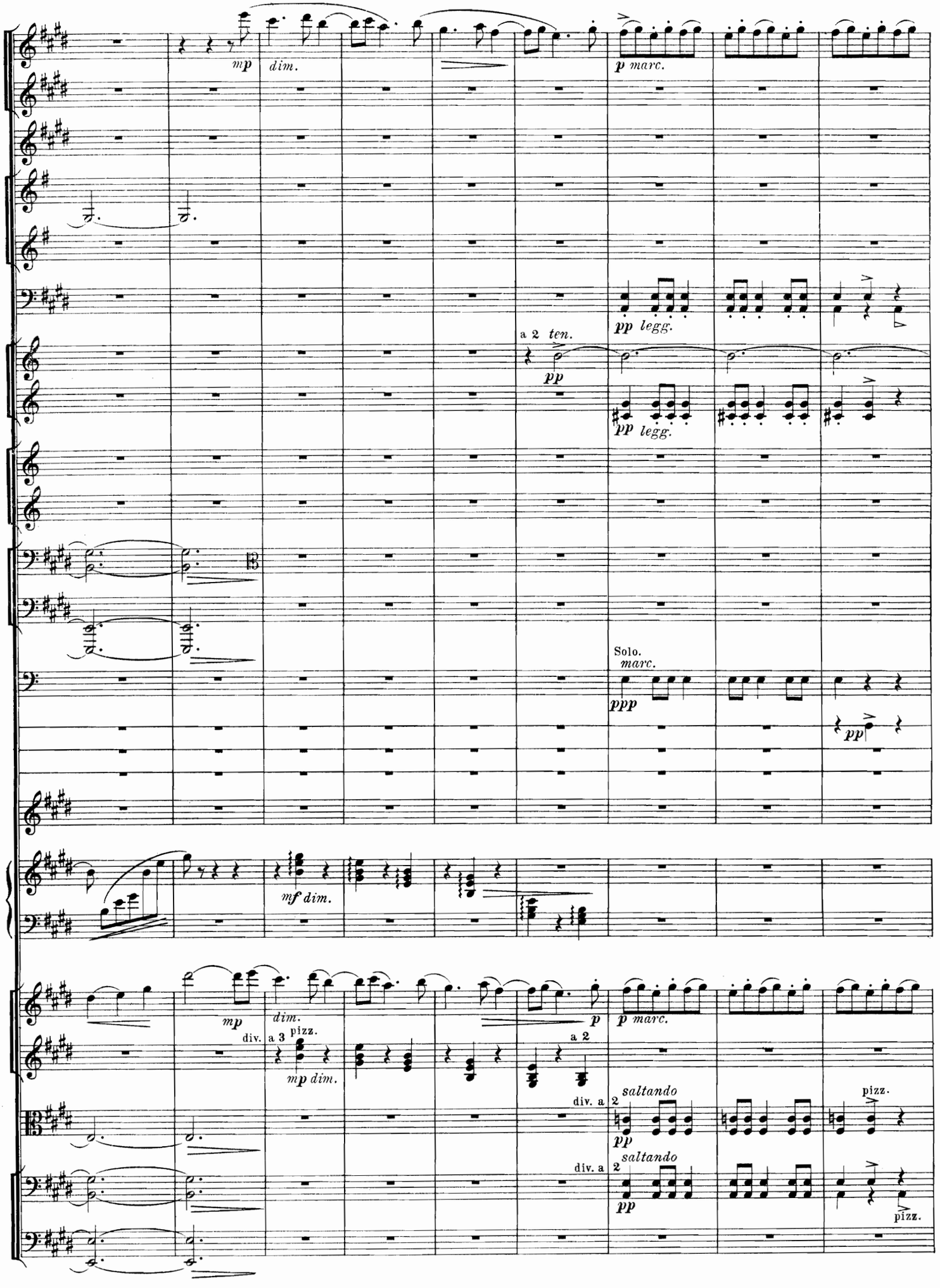

I. II.
marc.
p sub.
f
p
gliss.
a 3
div.

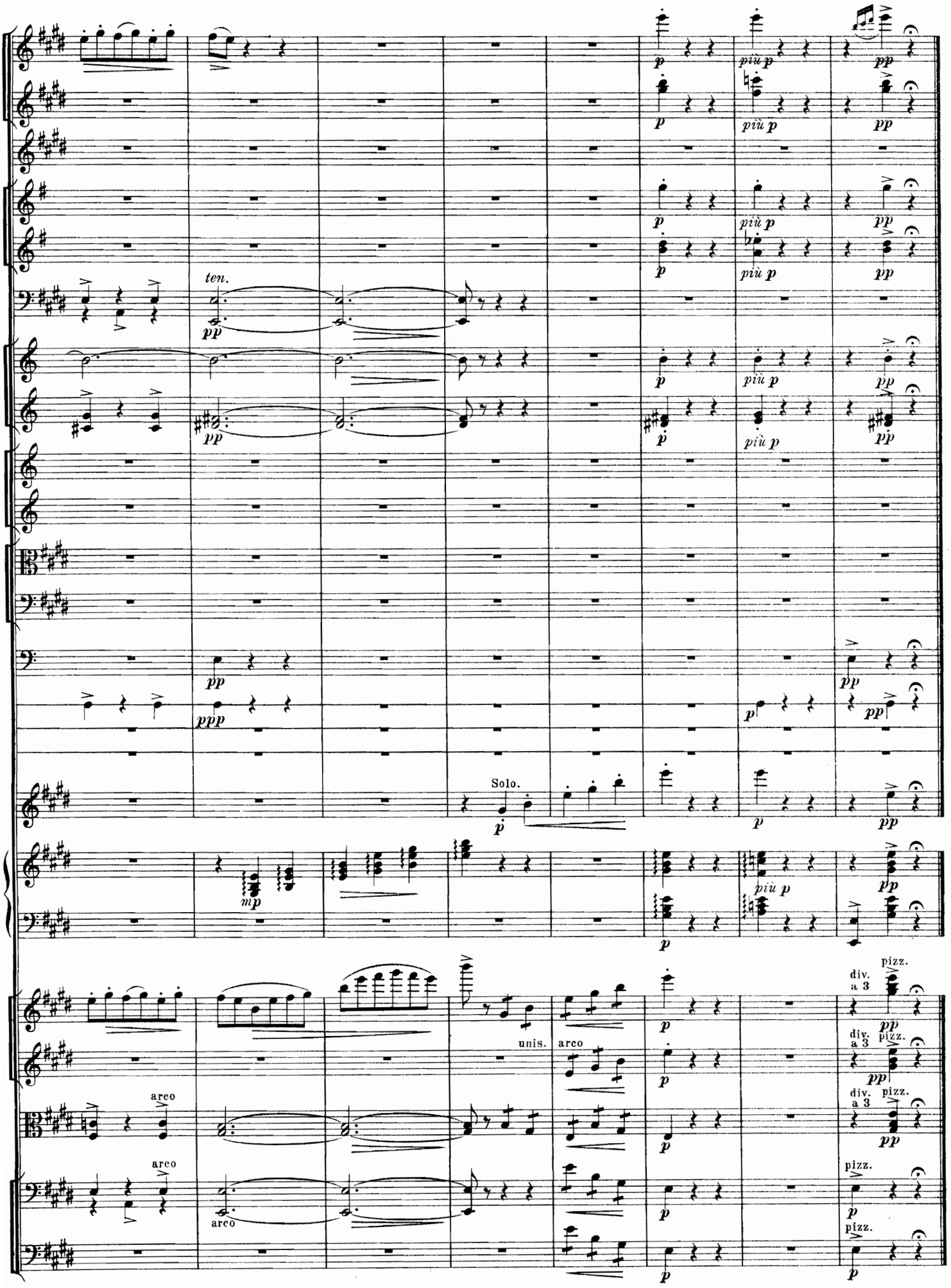

71
muta Fl. picc. al Fl. gr.
I.
I. marc.
I. Solo.
mp espr.
ten.
marc.
pizz.
arco
unis.
legg.
div.
71


72
I.
espr.
a 2
mp cresc.
ten.
III.
marc.
f marc.
a 3
pizz.
ten.
marc.
72


73
I. Solo.
espr.
mf
a 2
tr
ten.
p
pp
mp
mf
pizz.
arco
unis.
div.
73


74
p espr.
p
I. Solo.
p
poco dim.
ten.
mp
mp
p
mp poco dim.
pp
mp poco dim.
pp
ppp
ppp
Solo.
poco dim.
p
espr.
p
poco dim.
p
poco dim.
poco dim.
p
poco dim.
p
74


mp
dim.
p marc.
pp legg.
a 2 ten.
pp
pp legg.
Solo.
marc.
ppp
pp
mf dim.
mp
dim.
div. a 3 pizz.
mp dim.
p
a 2
p marc.
div. a 2
saltando
pp
pizz.
div. a 2
saltando
pp
pizz.


ten.
Solo.
unis.
arco
div. a 3
pizz.

№ 5.

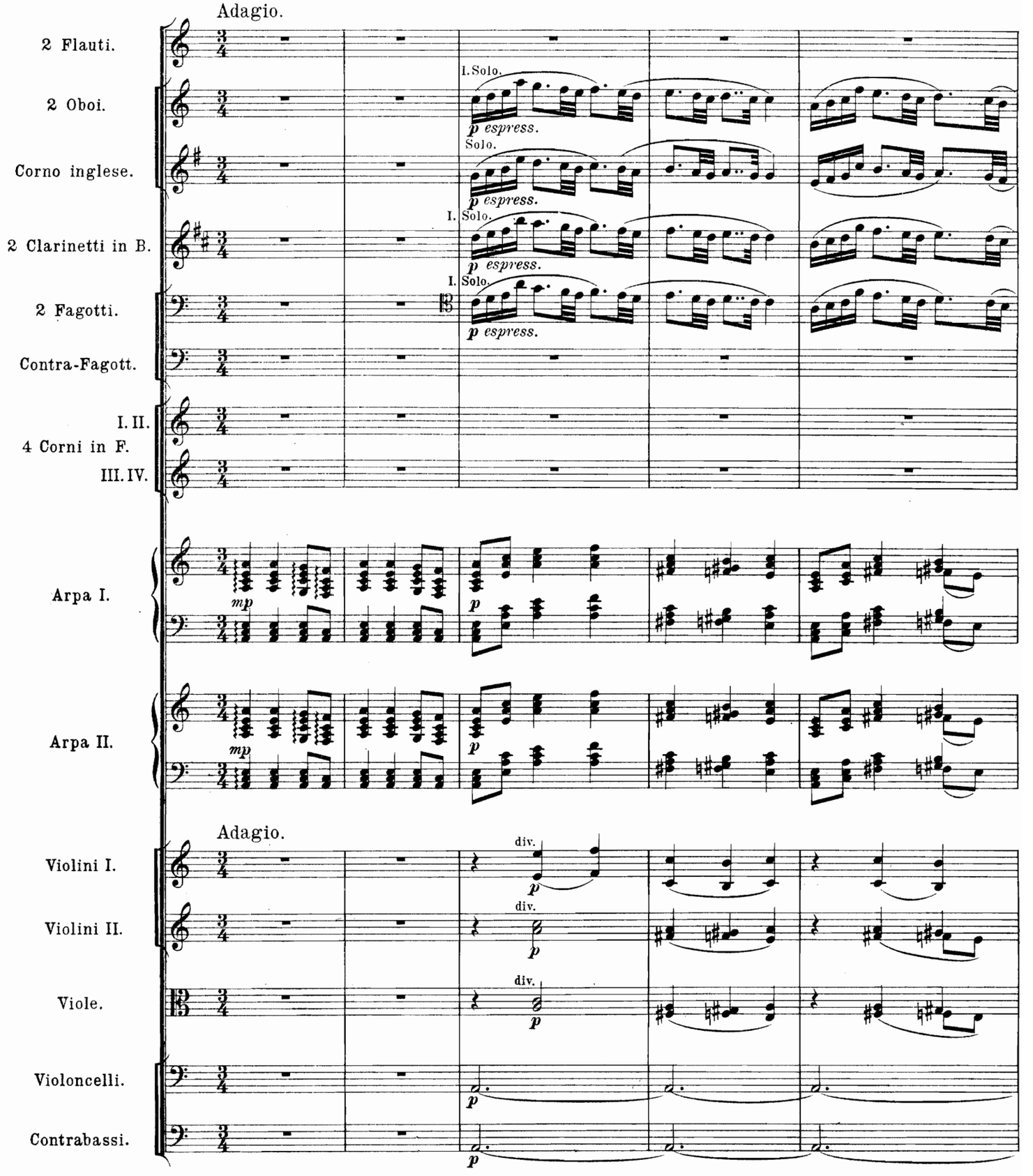
„ЖАЛОБА АРМИДЫ“

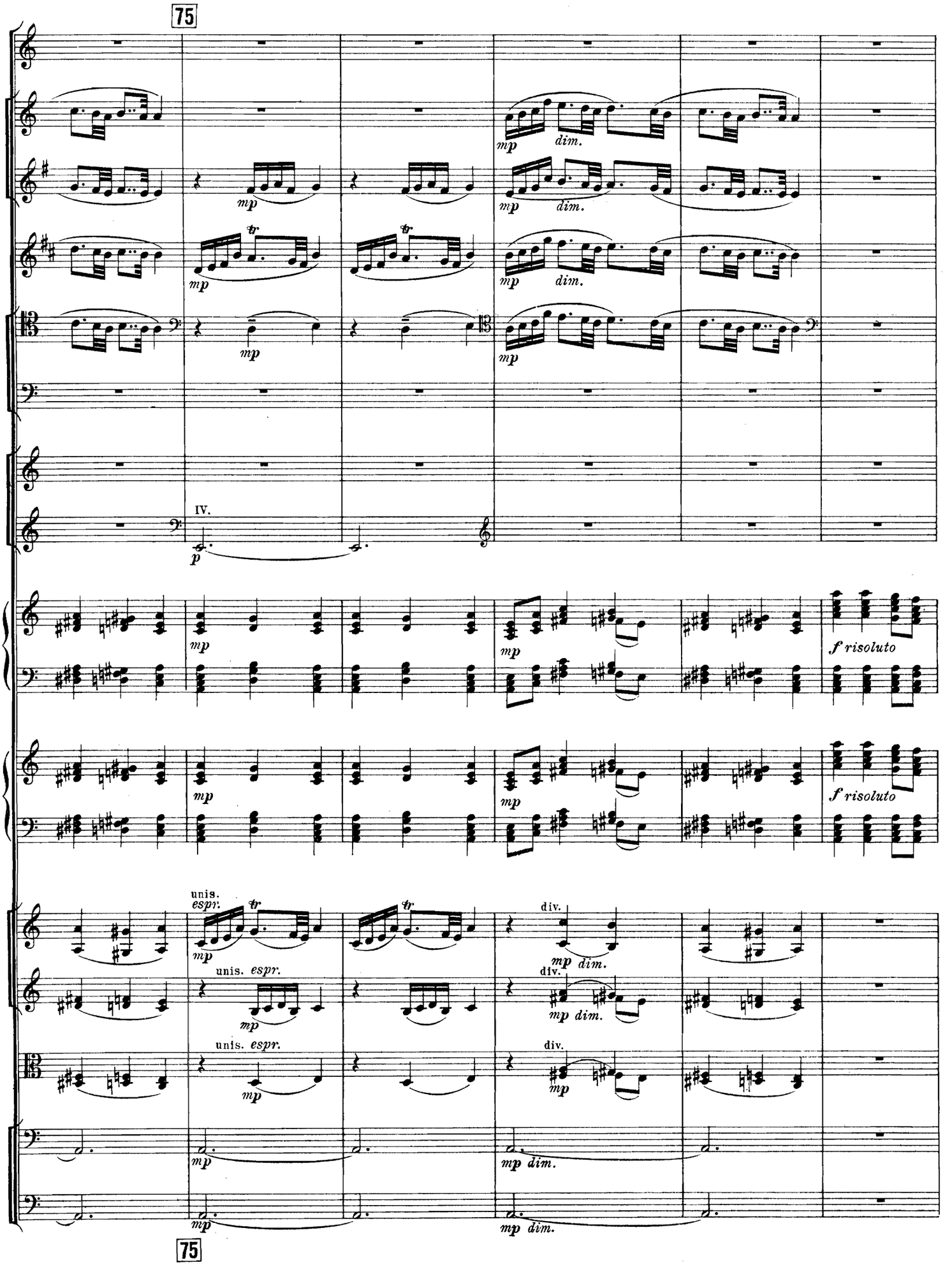
„La plainte d'Armide.“ — Klage der Armida.

Царица Армида, вставъ со своего роскошнаго ложа, подъ аккомпаниментъ рабынь, играющихъ на арфахъ, выражаетъ наперсницамъ и приближеннымъ срою тоску и горе по поводу отсутствія горячо любимаго ею рыцаря Рене.

La princesse Armide se leve de sa fastueuse couchée. A l'accompagnement de harpes, jouées par ses exlaves, elle se plaint douloureusement de l'absence du chevalier René, son bien - aimé.

Die Herrscherin Armida erhebt sich von ihrem prunkvollen Lager, unter begleitendem Harfenspiel ihrer Sclavinnen ihren Schmerz und Kummer, ob der Abwesenheit ihres heissgeliebten Ritters René Ausdruck gebend.




75
mp
dim.
tr
IV.
p
f risoluto
unis.
espr.
div.
75

76 Poco animato.

Poco allarg.

a 2.

f espr.

f

Fag. I.

Fag. II.

C. Fag.

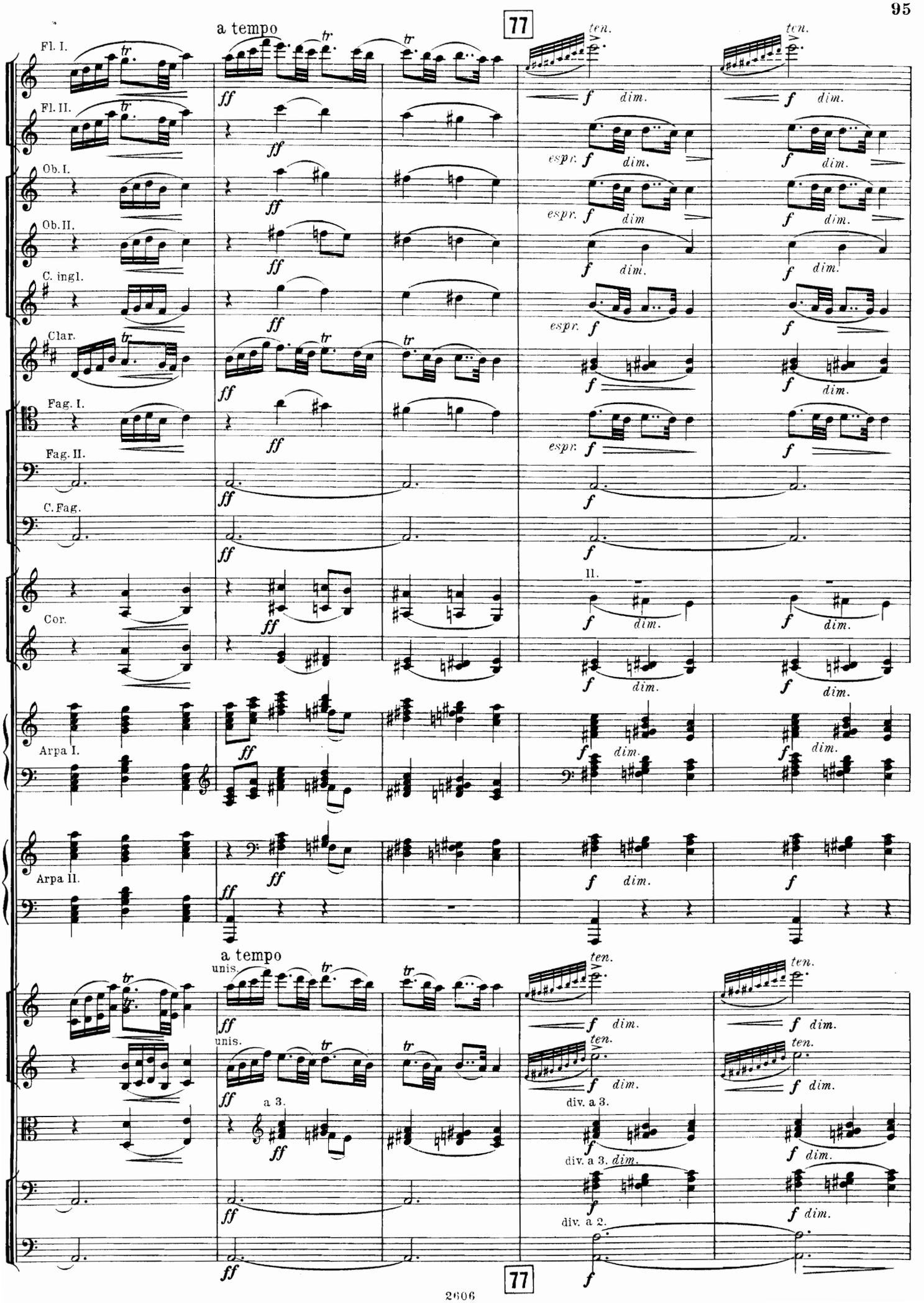
espr.

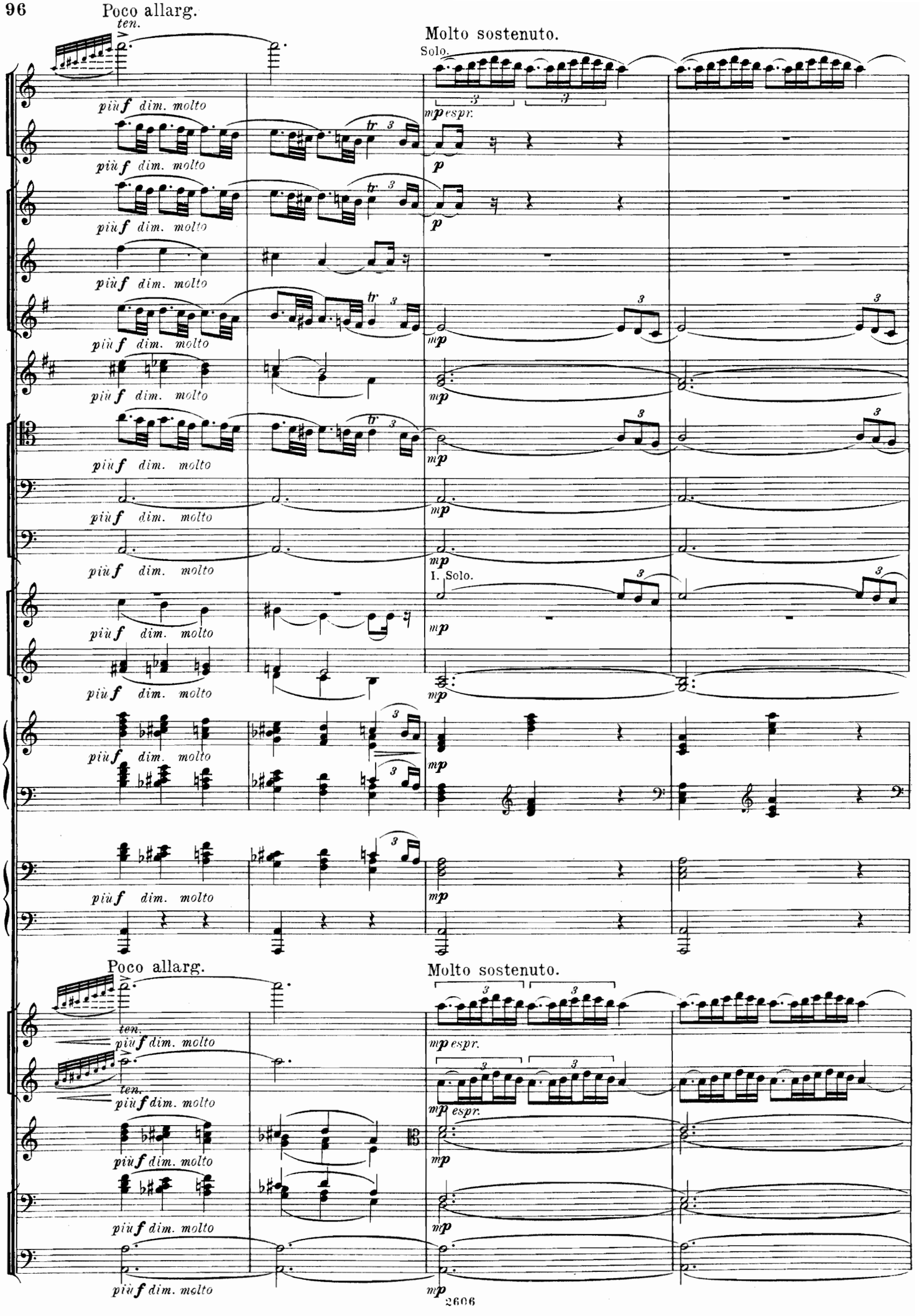
Poco animato.

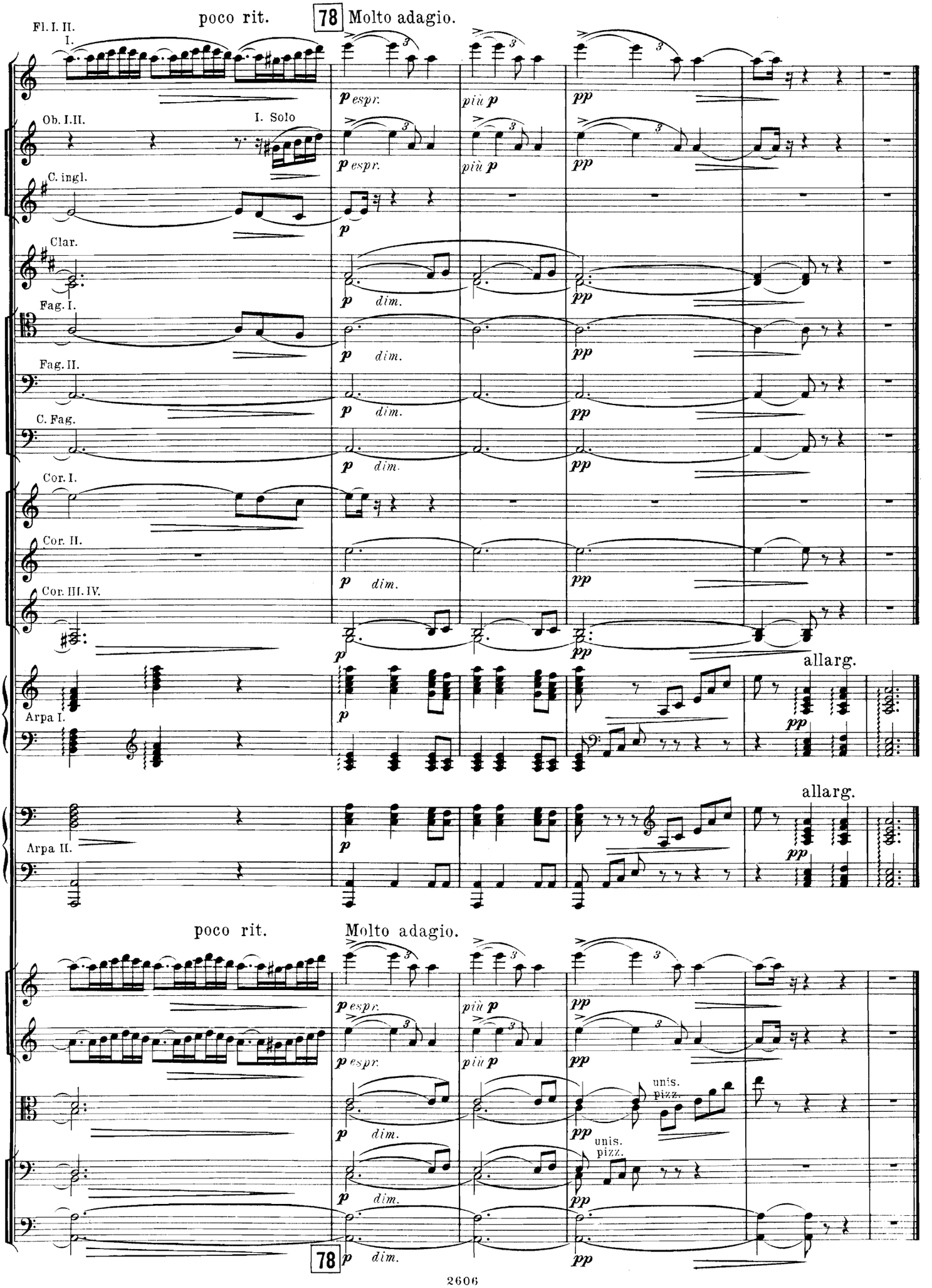
unis.

div.

76


77
a tempo
Fl. I.
Fl. II.
Ob. I.
Ob. II.
C. ingl.
Clar.
Fag. I.
Fag. II.
C. Fag.
Cor.
Arpa I.
Arpa II.
ff
f
dim.
ten.
espr.
II.
unis.
a 3.
div. a 3.
div. a 3. dim.
div. a 2.
77

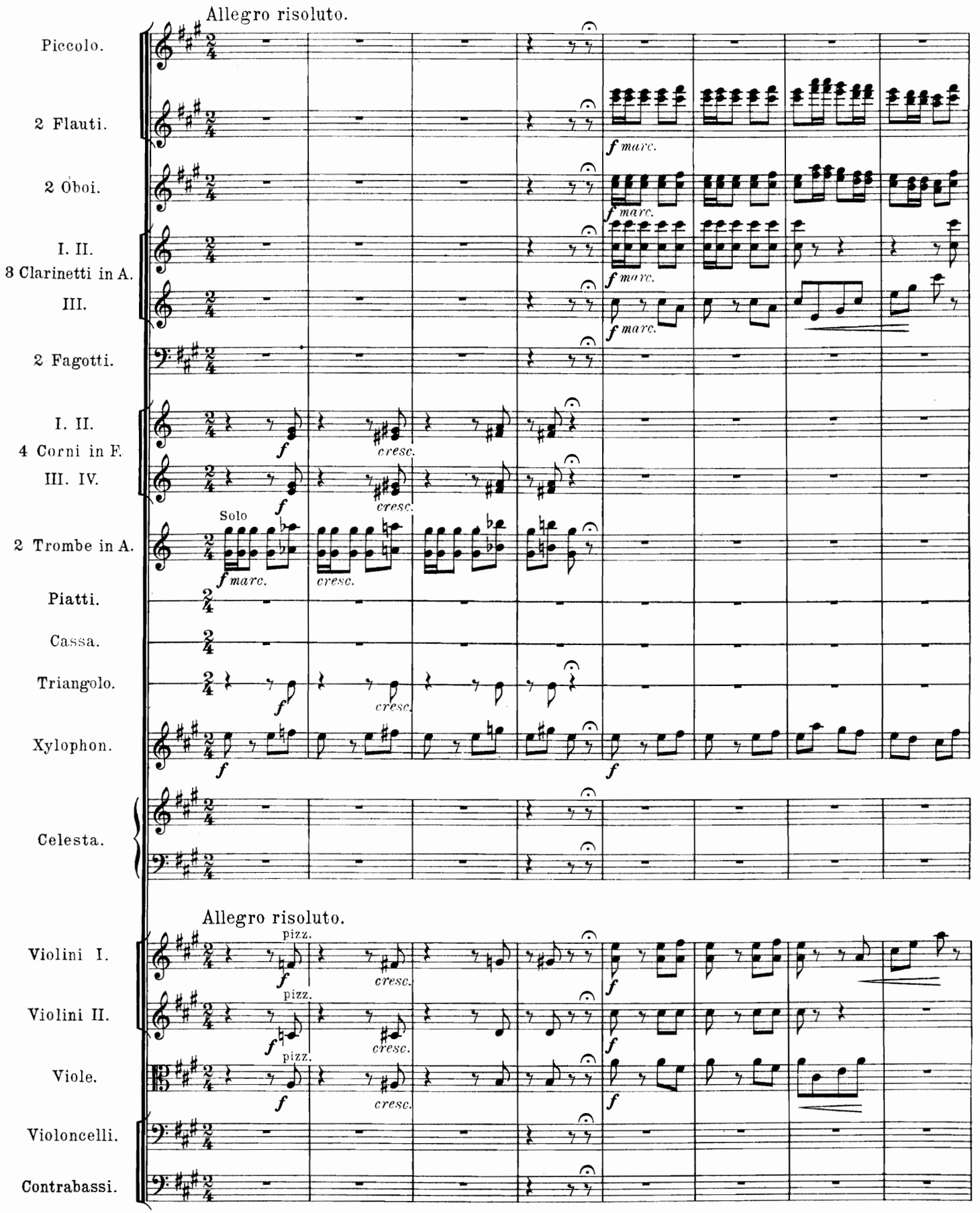

Poco allarg.
ten.
più f dim. molto
Molto sostenuto.
Solo.
mp espr.
p
mp
I. Solo.
Poco allarg.
Molto sostenuto.

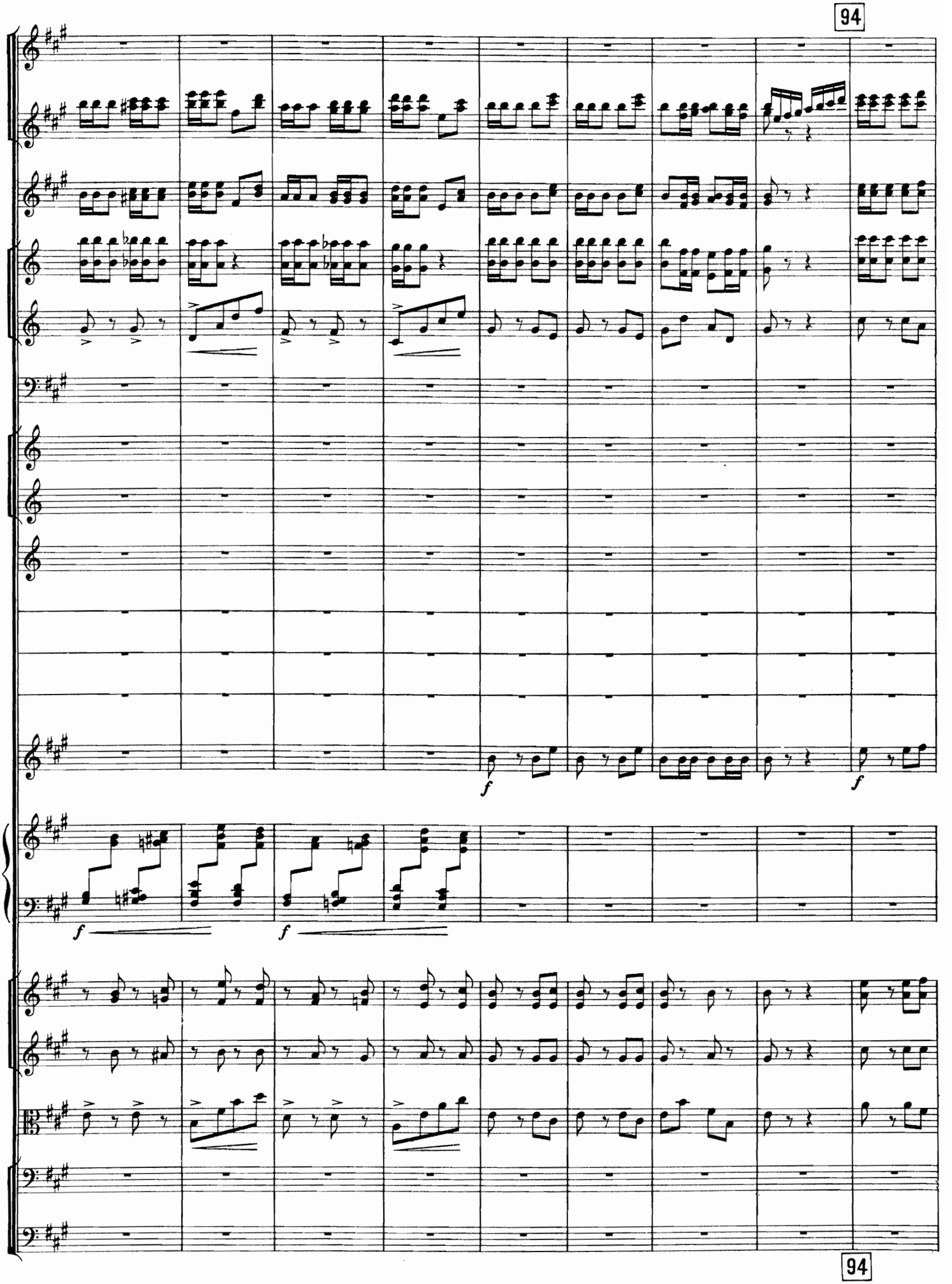

poco rit.
78 Molto adagio.
Fl. I. II.
I.
Ob. I. II.
I. Solo
C. ingl.
Clar.
Fag. I.
Fag. II.
C. Fag.
Cor. I.
Cor. II.
Cor. III. IV.
Arpa I.
Arpa II.
allarg.
allarg.
poco rit.
Molto adagio.
p espr.
più p
pp
p dim.
unis.
pizz.
78

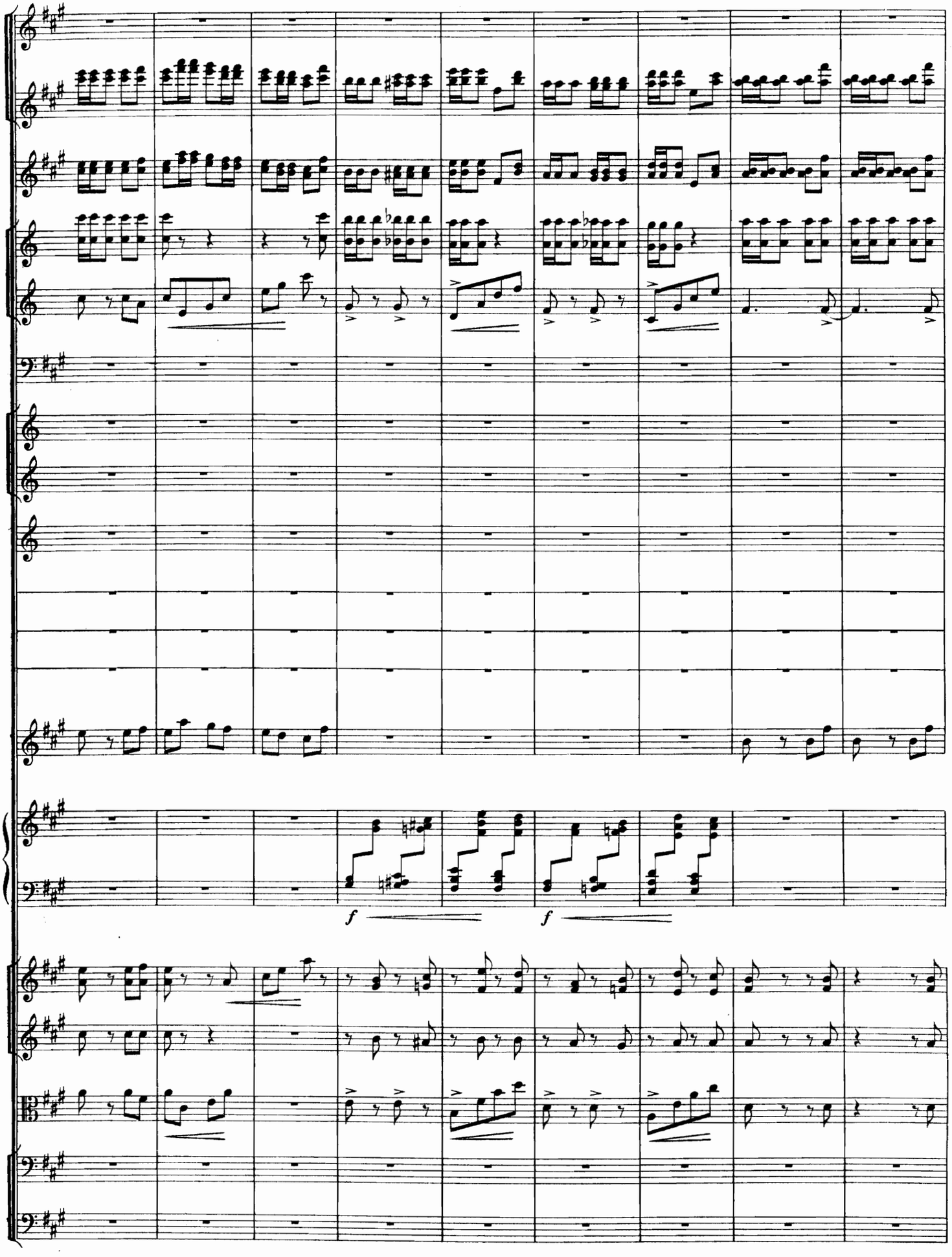
№ 6.

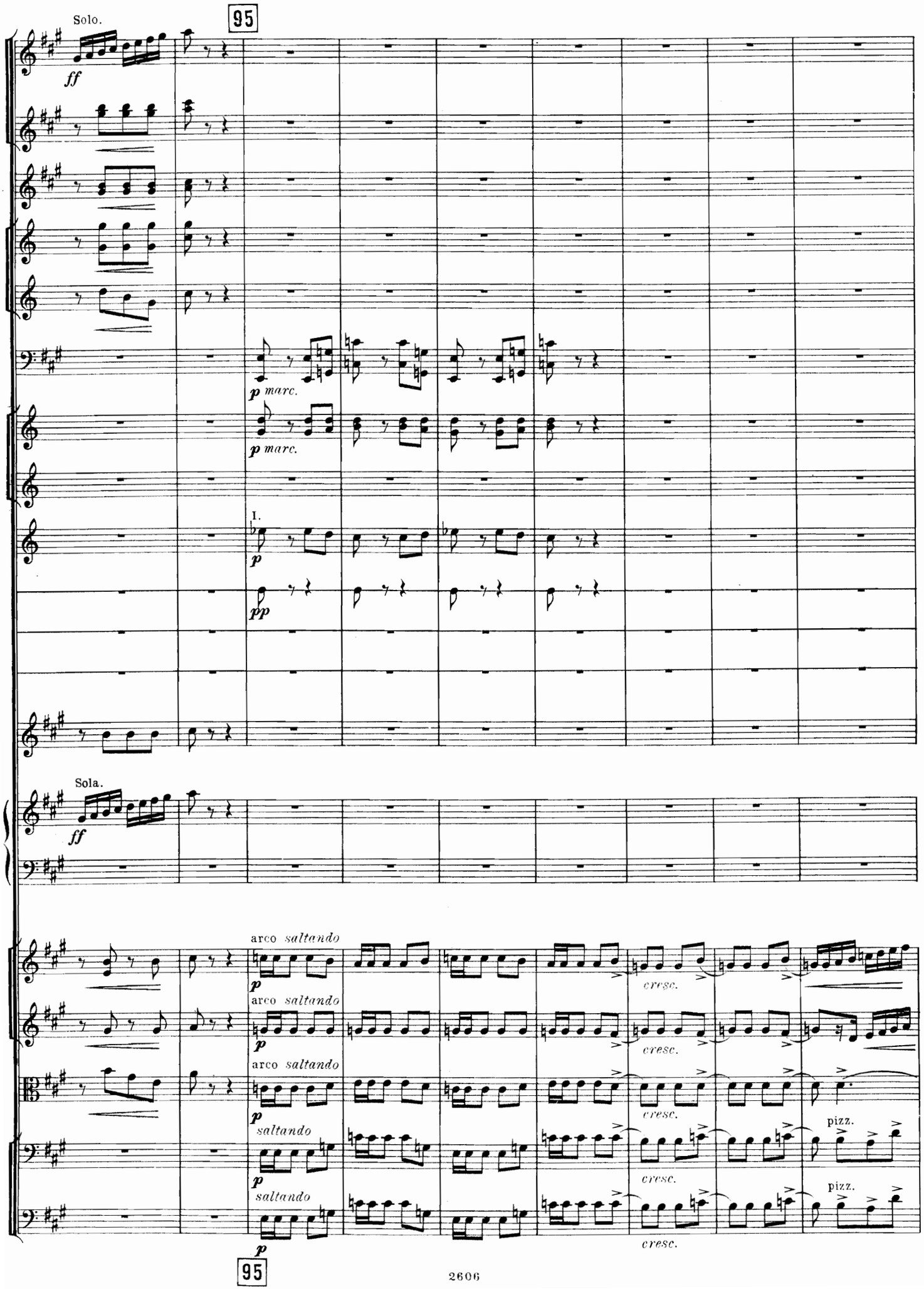
ТАНЕЦЪ МАЛЬЧИКОВЪ. (Маленькіе эѳіопскіе рабы)

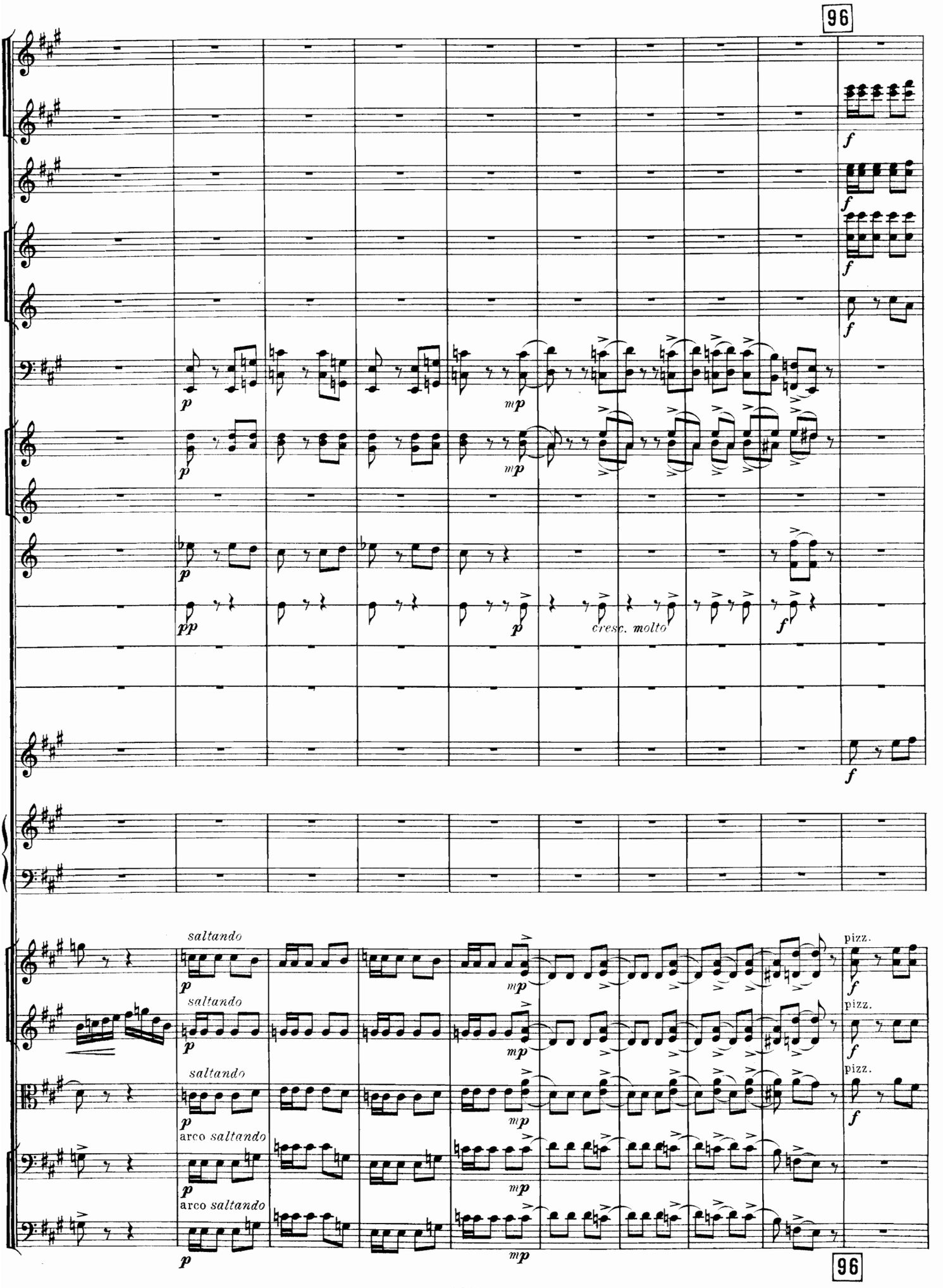
Danse des gamins. (De petits esclaves étiopiens.) — Tanz der Knaben. (Kleine aethiopische Sklaven.)

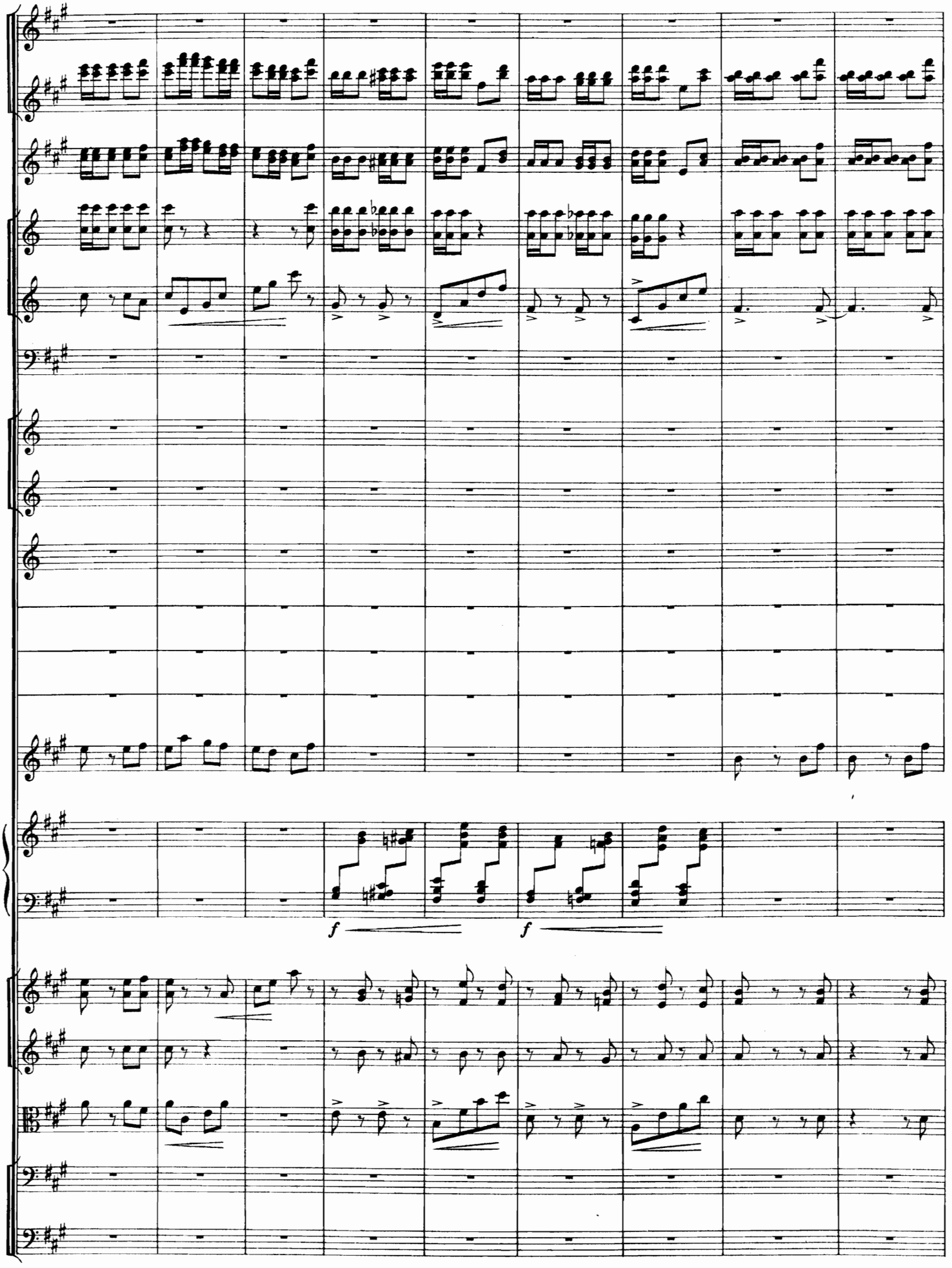



94
f
f
f
f
94


f
f


Solo.
95
ff
p marc.
p marc.
I.
p
pp
Sola.
ff
arco saltando
p
cresc.
arco saltando
p
cresc.
arco saltando
p
cresc.
saltando
p
cresc.
pizz.
saltando
p
cresc.
pizz.
p
95


96
f
p
mp
pp
cresc. molto
saltando
arco saltando
pizz.
96


f
f

97 L'istesso tempo, ma poco tranquillo.

Picc. Solo.

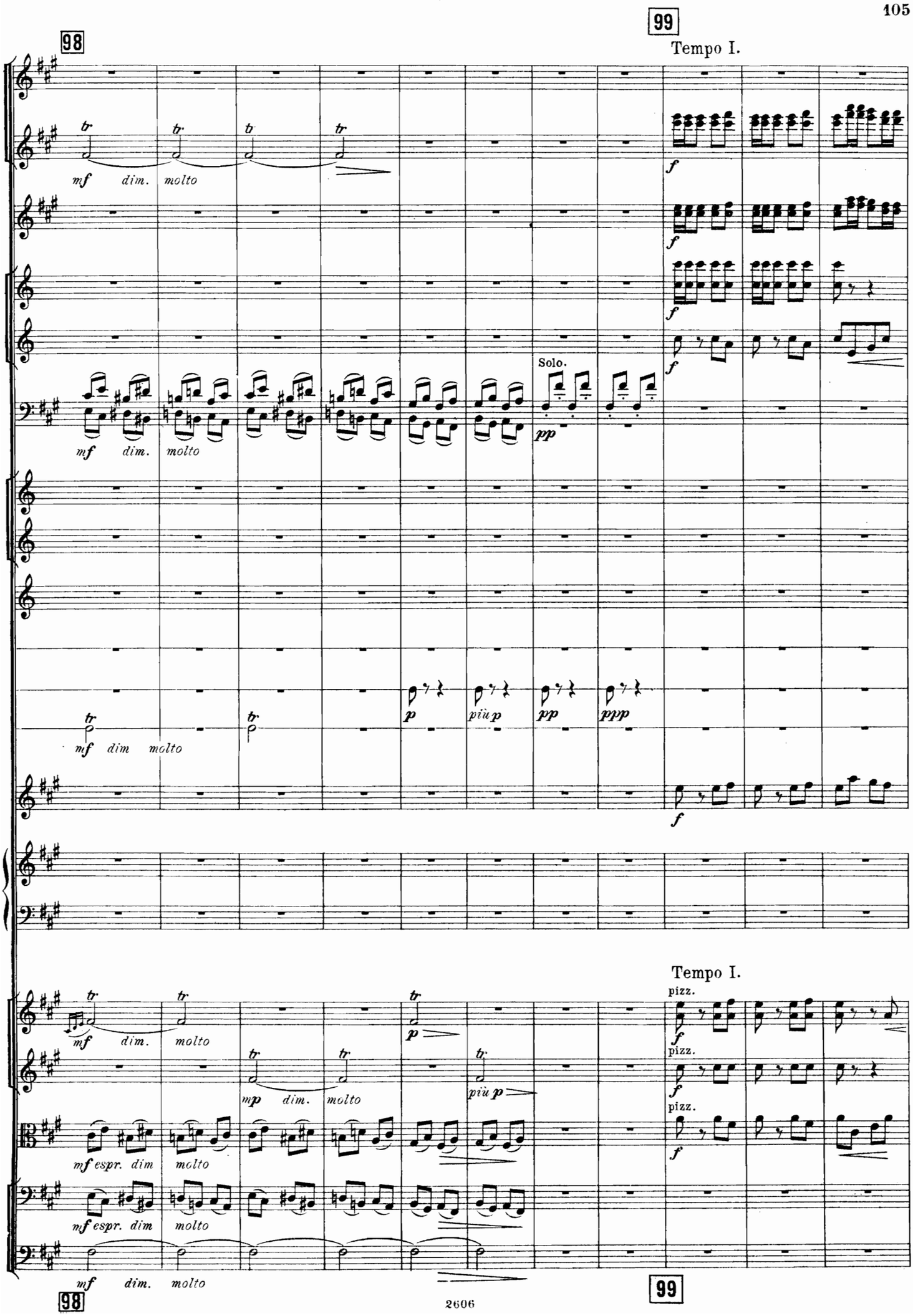
Oboi. I. II.

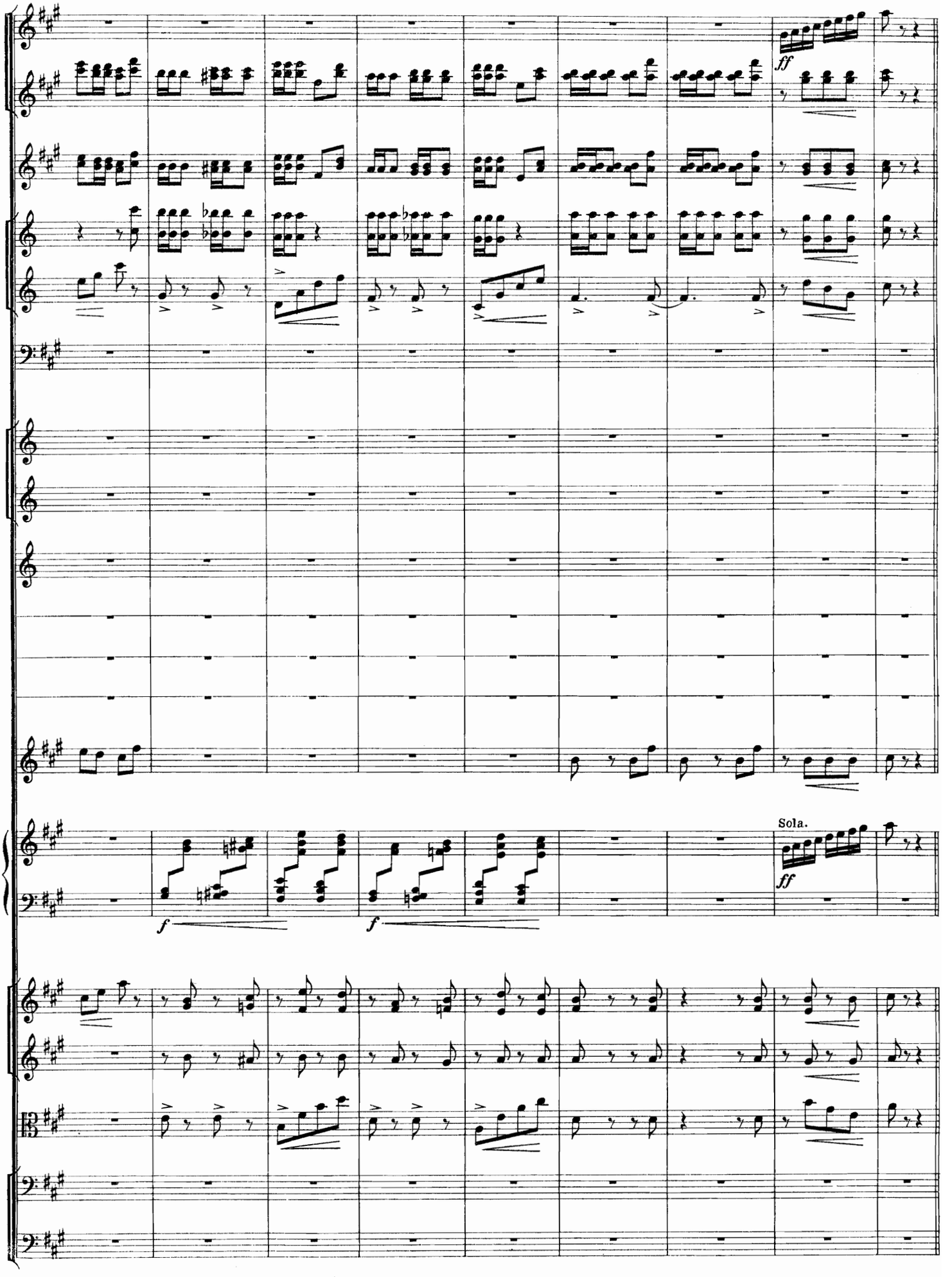
Clar. I. II. III.

Fag. I. II.

Sola.

L'istesso tempo, ma poco tranquillo.


98
99
Tempo I.
mf dim. molto
f
Solo.
pp
p
più p
ppp
mf dim molto
Tempo I.
pizz.
mp dim. molto
più p
mf espr. dim molto
mf espr. dim molto
mf dim. molto
98
99


ff
f
f
Sola.
ff

100

Poco tranquillo.

1. 2.

p espr. *mp cresc. molto*

I.

Sola. *marc.*

cresc.molto

Poco tranquillo.

arco

p espress.

101

Tempo I.

f marc. *cresc.* *molto* *ff*

tr *cresc. molto*

a 2.

Tempo I.

div.

101

№ 7.

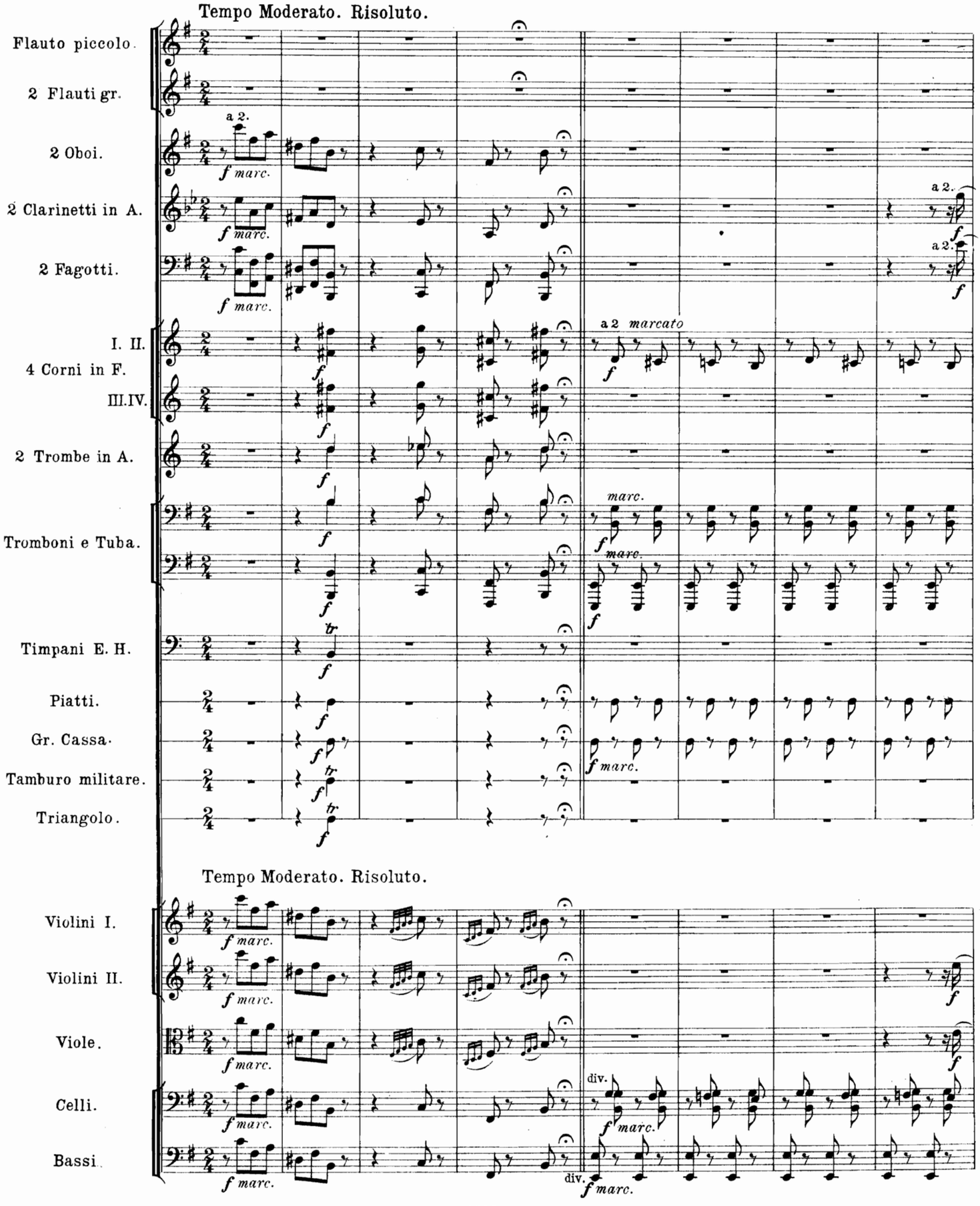
ВАКХЪ И ВАКХАНКИ.

Bacchuss et les bacchantes (Bacchanale). — Bacchus und die Bacchantinnen (Bacchanale).

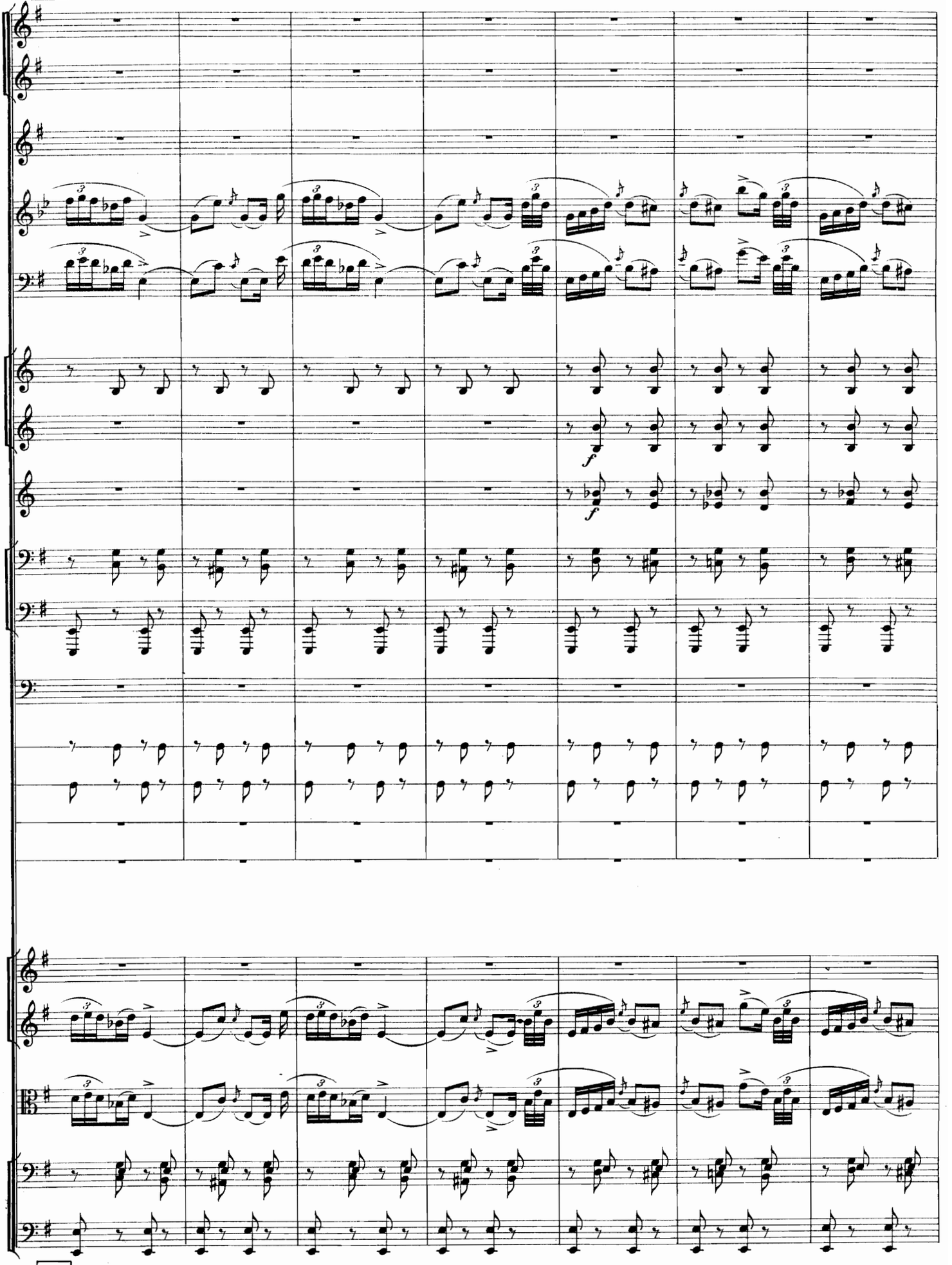
Танецъ Вакха (danse grotesque); окруженный вакханками, онъ кружится вмѣстѣ съ ними въ бѣшеной пляскѣ (Bacchanale).

Danse de Bacchus (Danse grotesque). Entouré de bacchantes il tourbillonne avec elles en danse effrénée.

Tanz des Bacchus (danse grotesque). Umringt von Bacchantinen dreht er sich mit ihnen in wildem Reigen.



110



110

111

a 2.

più f

cresc.

sf

mf

tr

p poco a poco cresc. molto

mp

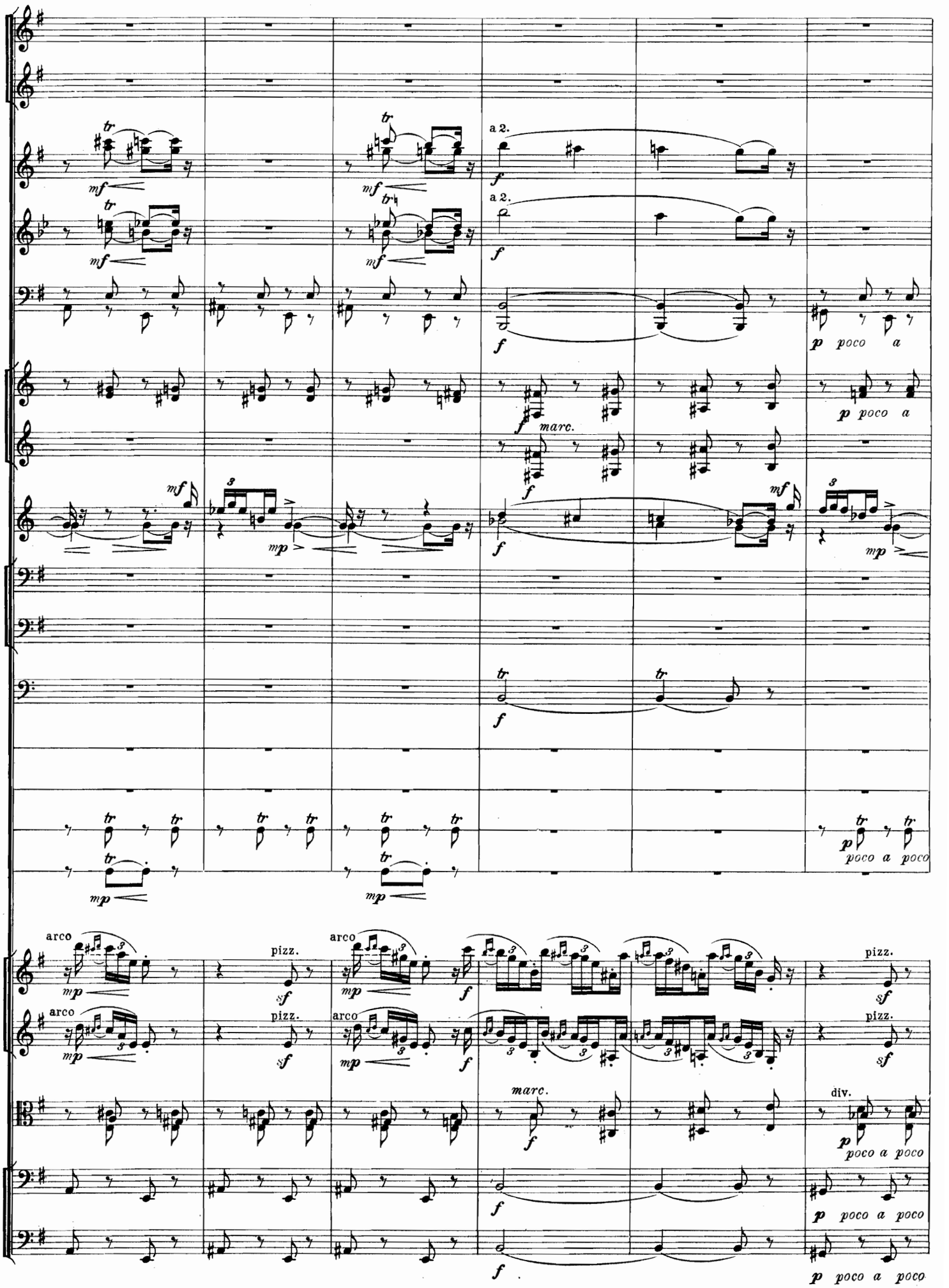
arco

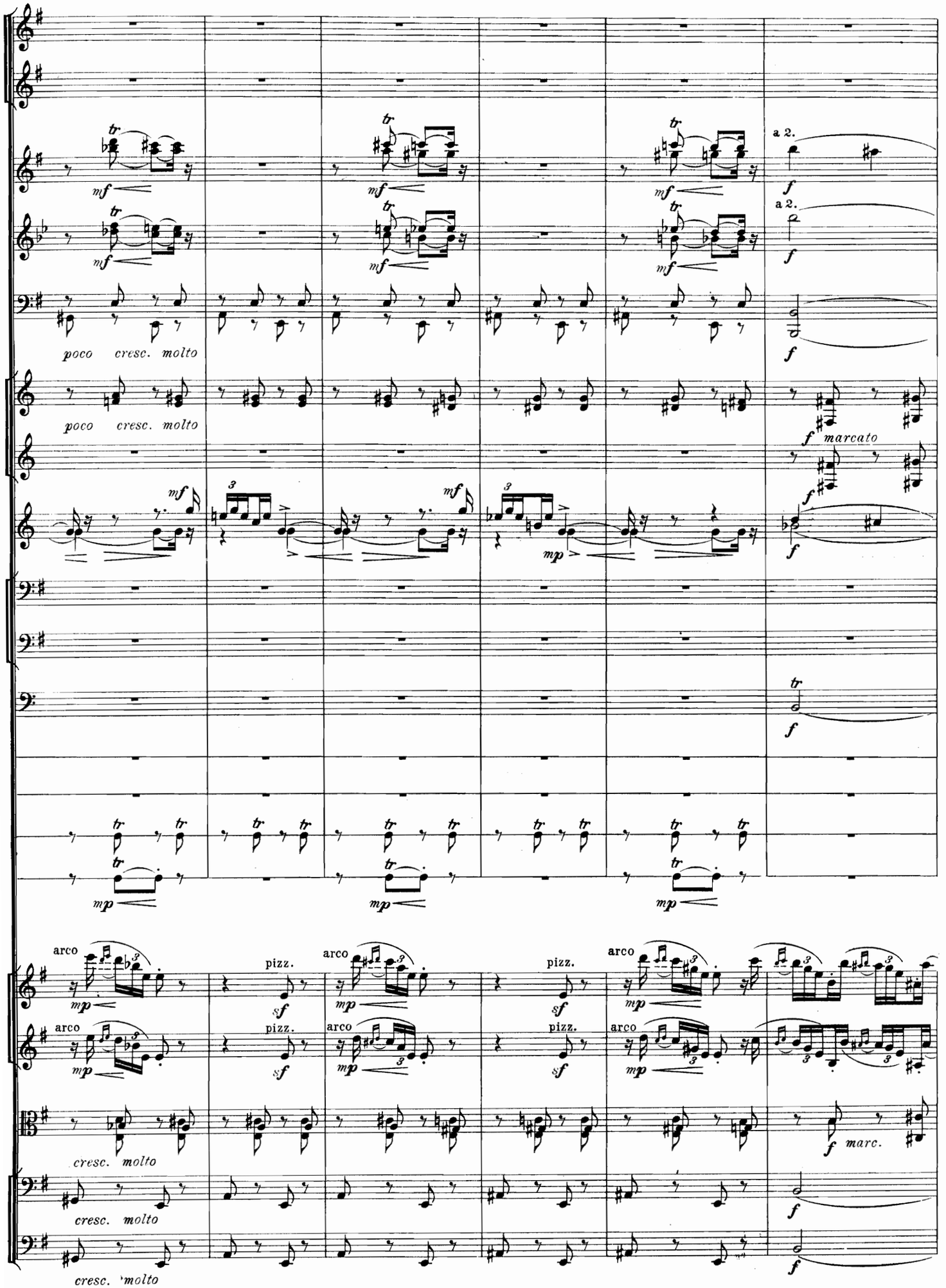
pizz.

div.

unis.

111


a 2.
a 2.
marc.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
marc.
div.
poco a poco


a 2.
a 2.
poco cresc. molto
poco cresc. molto
marcato
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
cresc. molto
cresc. molto
cresc. molto
marc.

112

a 2.

a 2.

f

f marc.

f

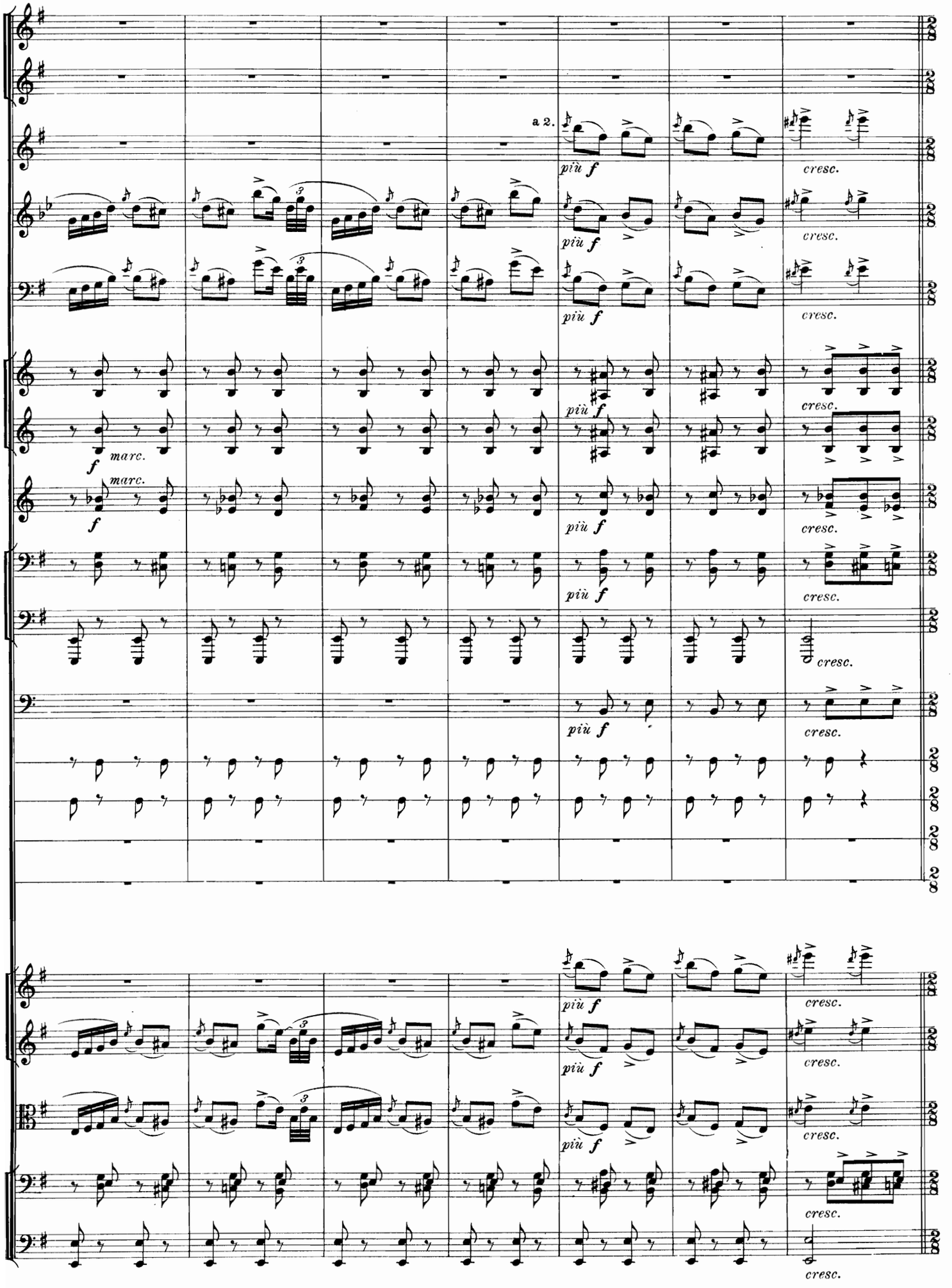
f

f marc.

f

f

112


a 2.
più f
cresc.
f
marc.

113

Allegro vivo.(♪=♪)

a 2.

marc.

I.

tr

Piatti.

Cassa.

Tamb.militare.

Triangolo.

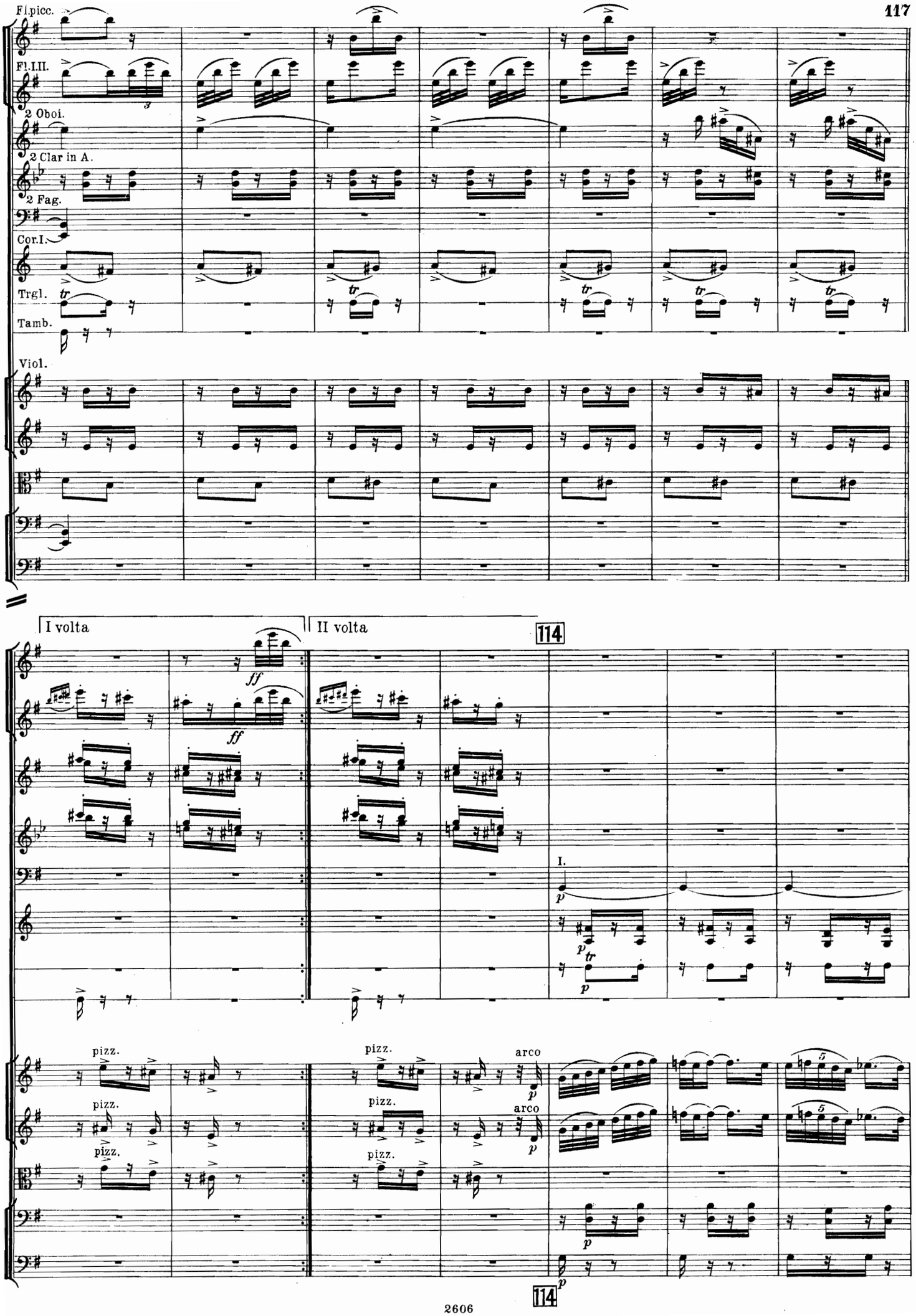
Tambourino.

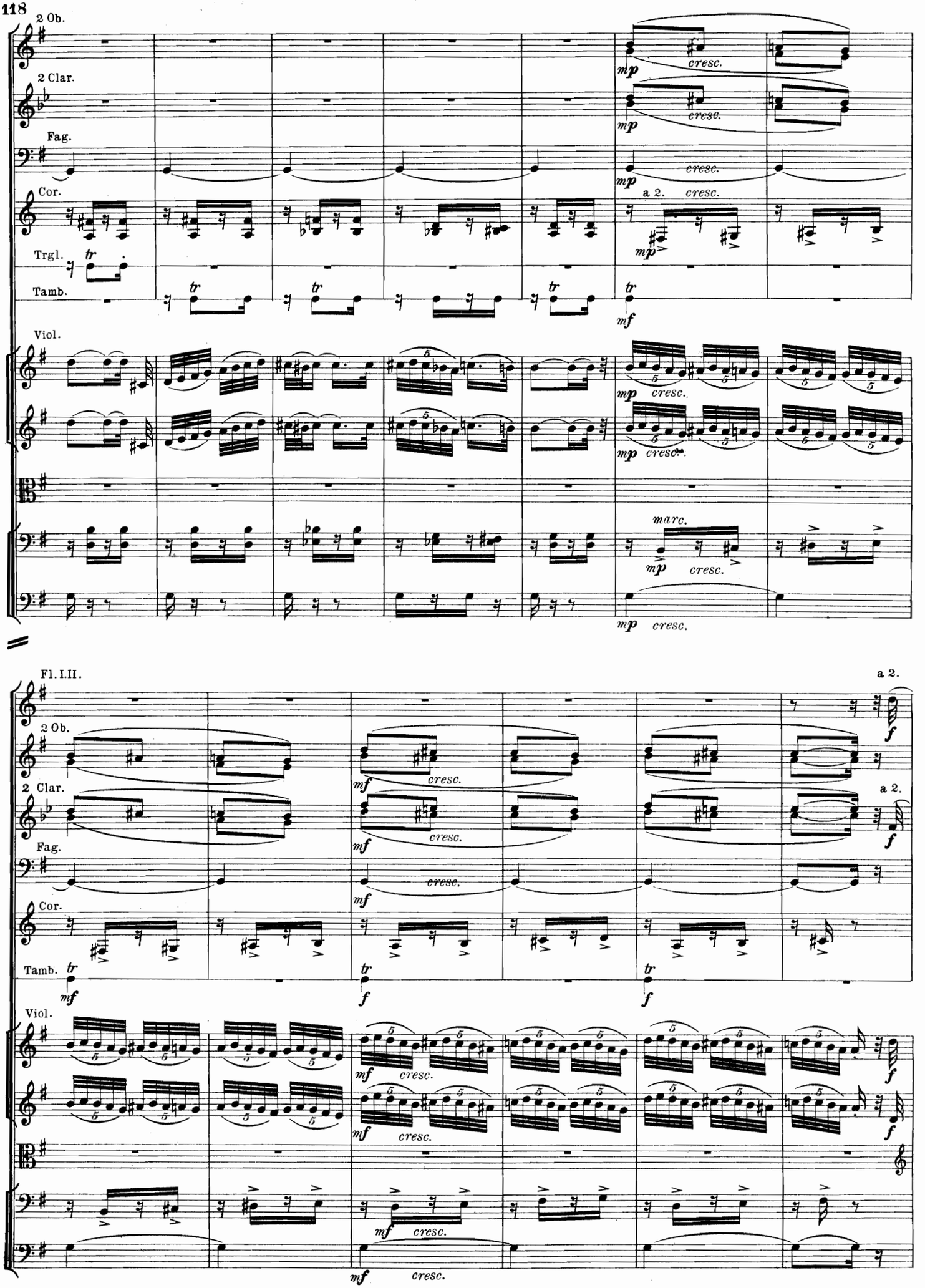
Allegro vivo.(♪=♪)

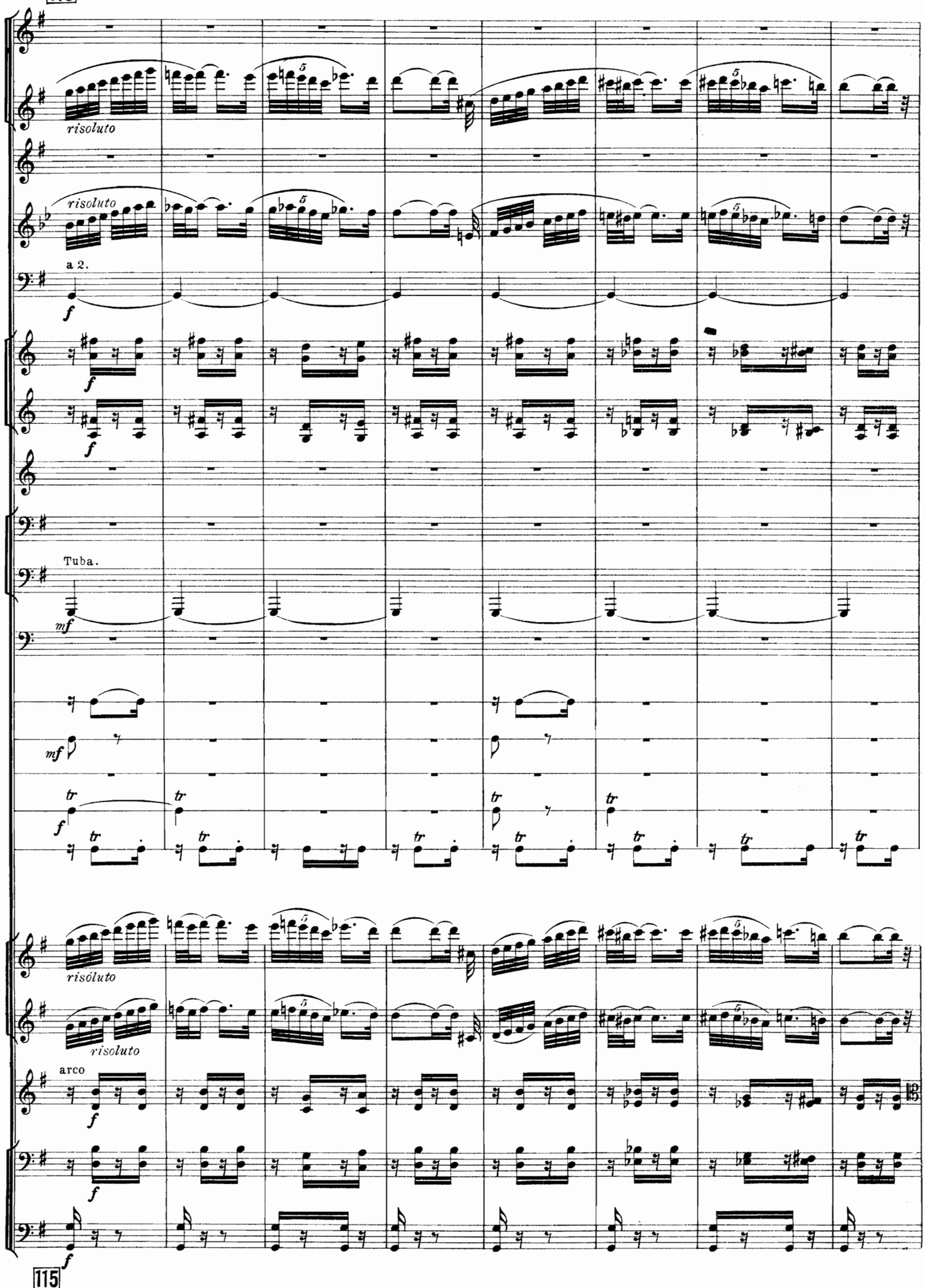
marc.

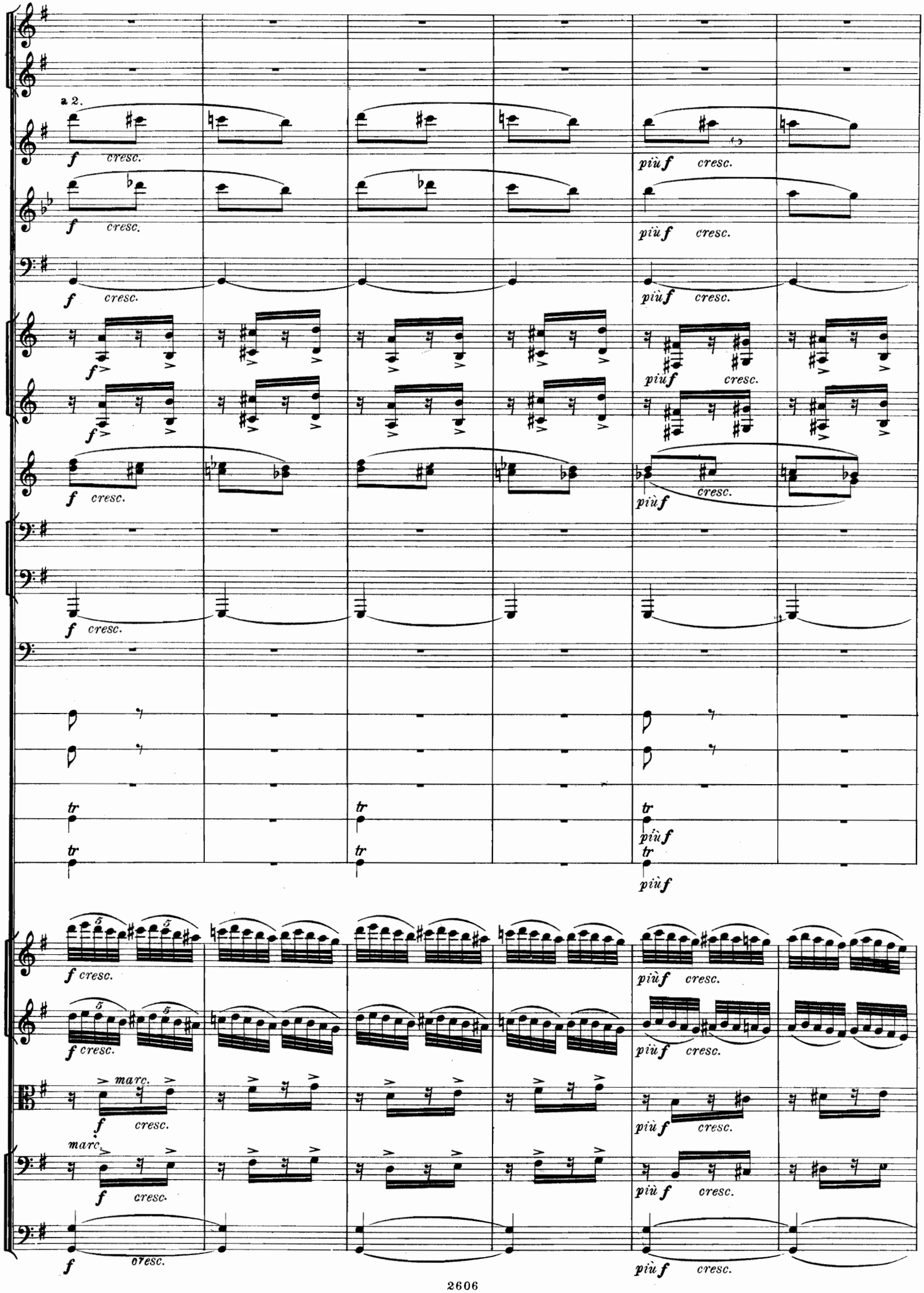
(non div.)

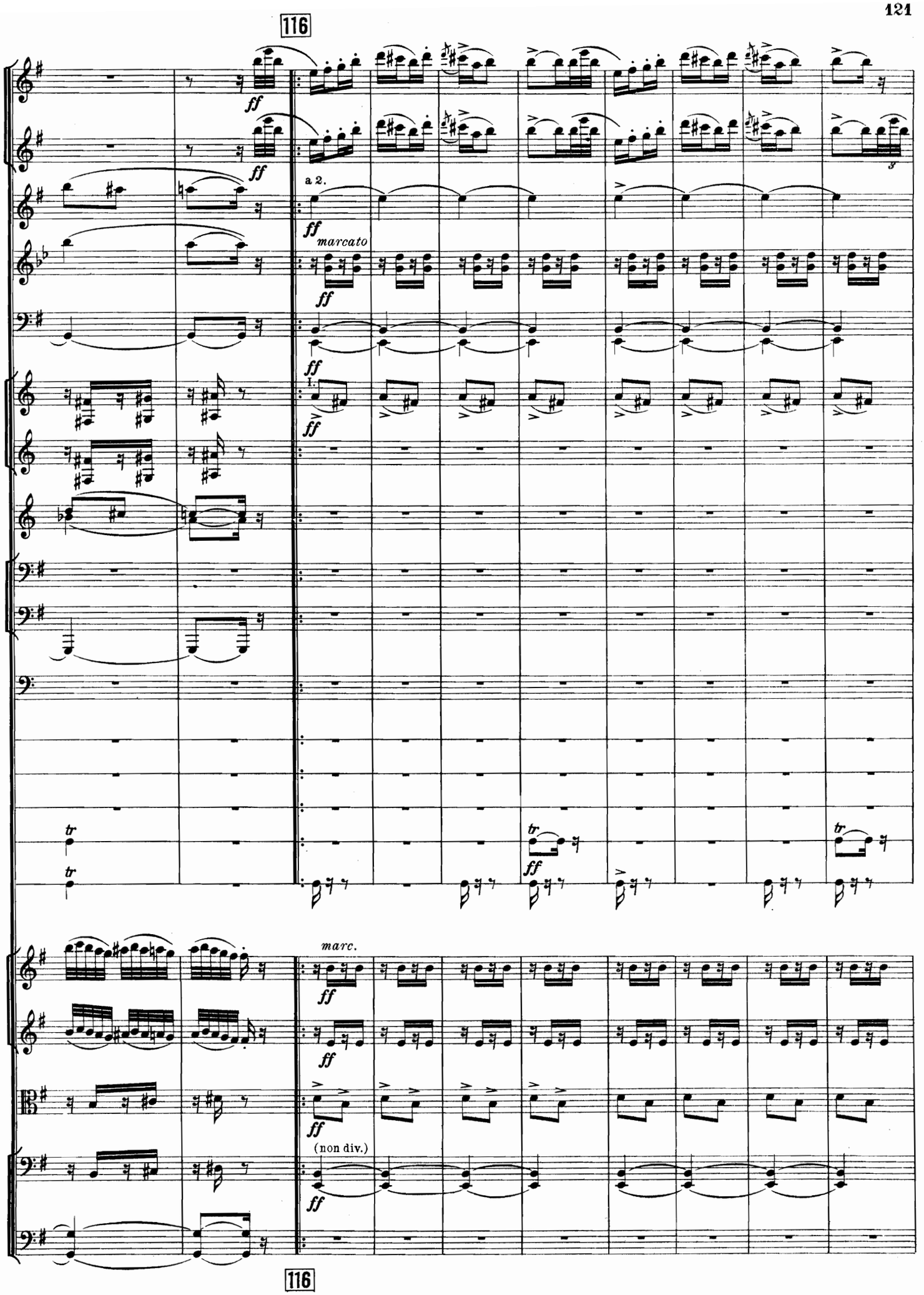
113

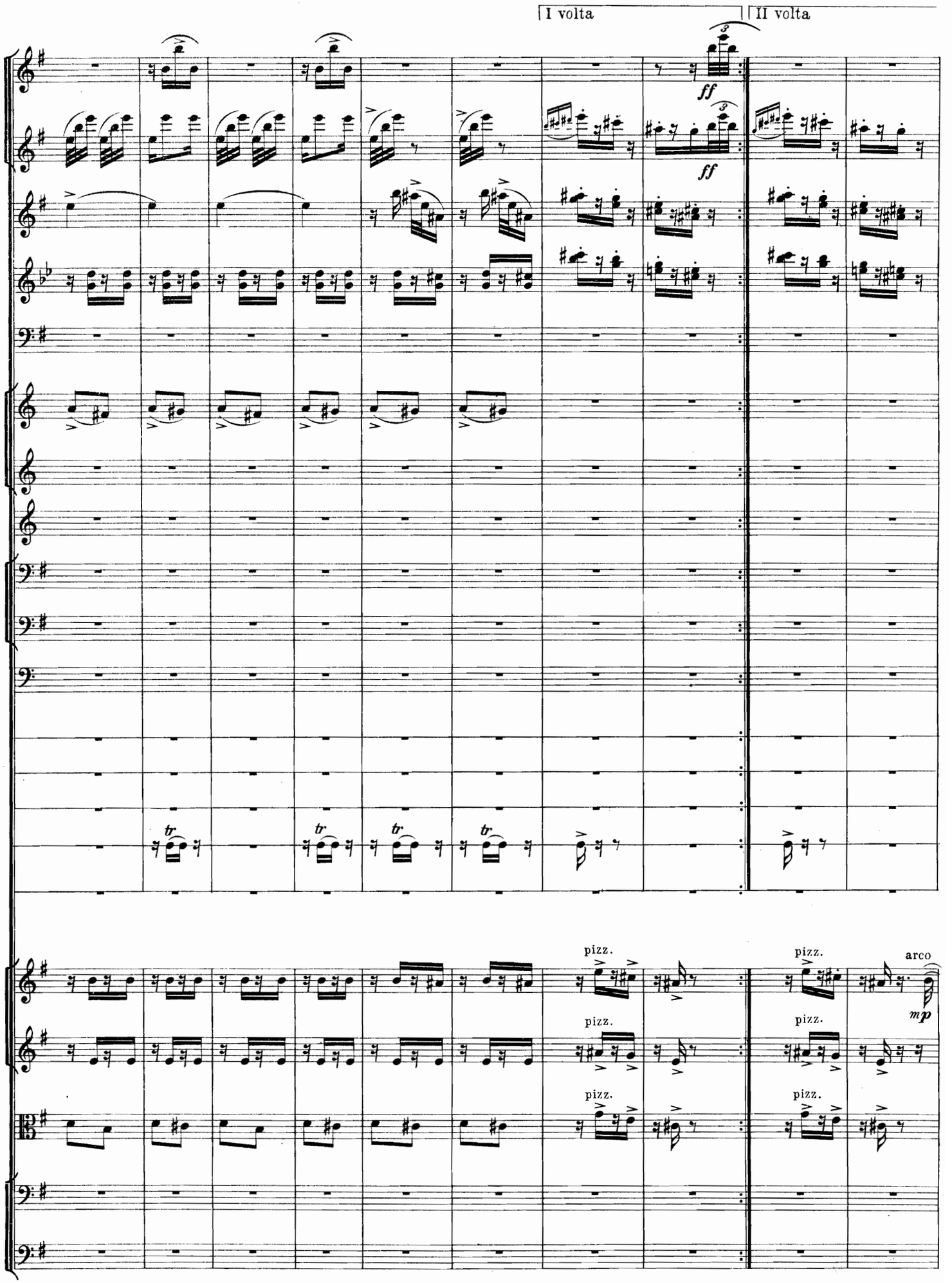

Fl.picc.
Fl.I.II.
2 Oboi.
2 Clar in A.
2 Fag.
Cor.I.
Trgl.
Tamb.
Viol.
I volta
II volta
114
I.
pizz.
arco
114

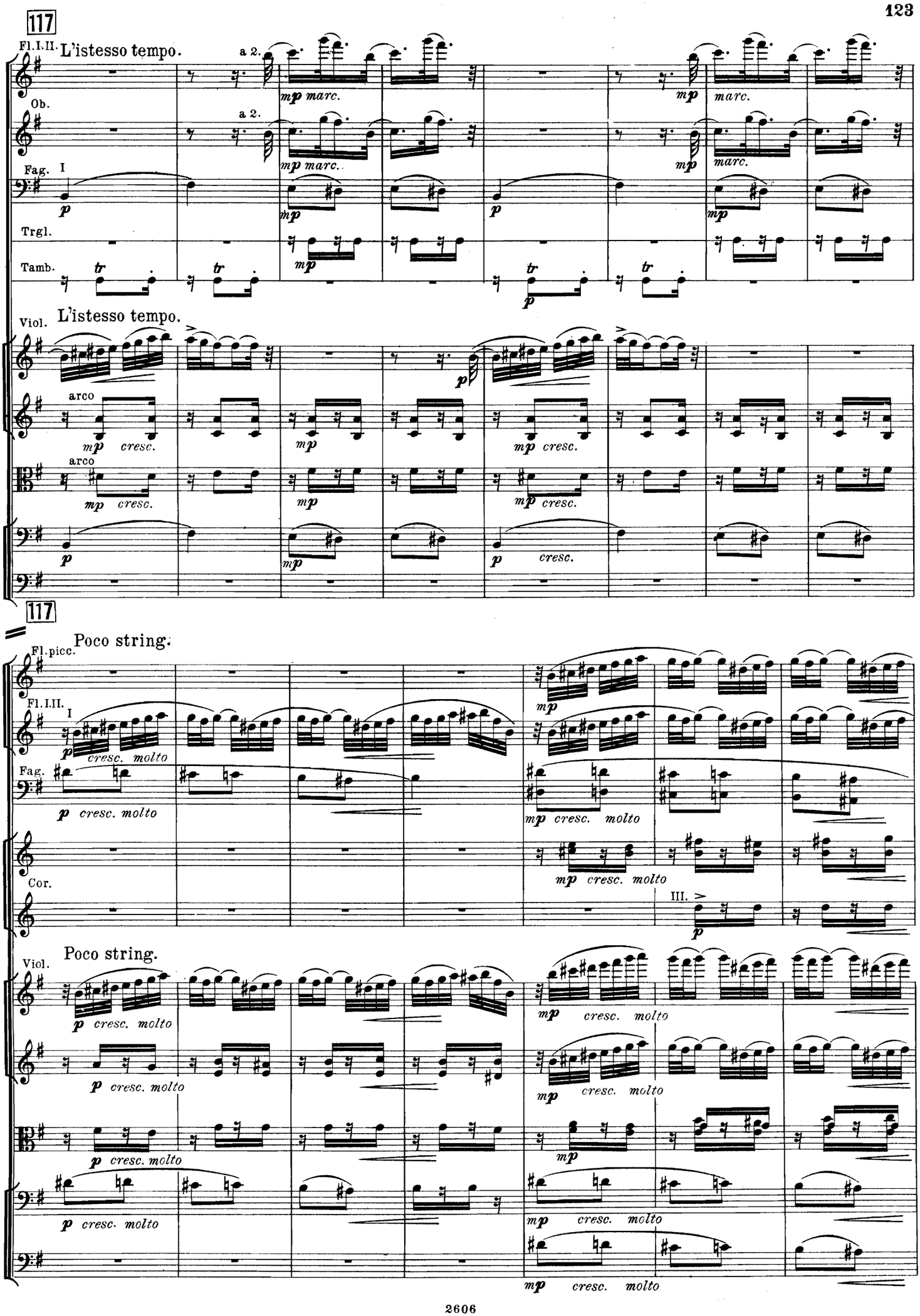

2 Ob.
2 Clar.
Fag.
Cor.
Trgl.
Tamb.
Viol.
mp
cresc.
a 2.
marc.
mf
Fl. I. II.
f


115
risoluto
risoluto
a 2.
f
f
f
Tuba.
mf
mf
tr
f
risóluto
risoluto
arco
f
f
f
115


a 2.
f cresc.
più f cresc.
marc.


116
a 2.
marcato
marc.
(non div.)
116


I volta
II volta
ff
ff
tr
tr
tr
tr
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
arco
mp


117
Fl.I.II.
L'istesso tempo.
a 2.
mp marc.
Ob.
Fag. I
p
mp
Trgl.
Tamb.
tr
Viol.
L'istesso tempo.
arco
mp cresc.
p
cresc.
117
Poco string.
Fl.picc.
Fl.I.II.
I
cresc. molto
Fag.
Cor.
III.
Viol.
Poco string.

118

Poco più mosso.

f risoluto

a 2.

f

tr

Poco più mosso.

118

119 Più vivo.

ff

ff

ff

ff

ff ben marc.

ff

ff

ff

a2. ben marc.

a 2. ben marc.

tr

ff

ff

ff

tr

ff

Più vivo.

ff

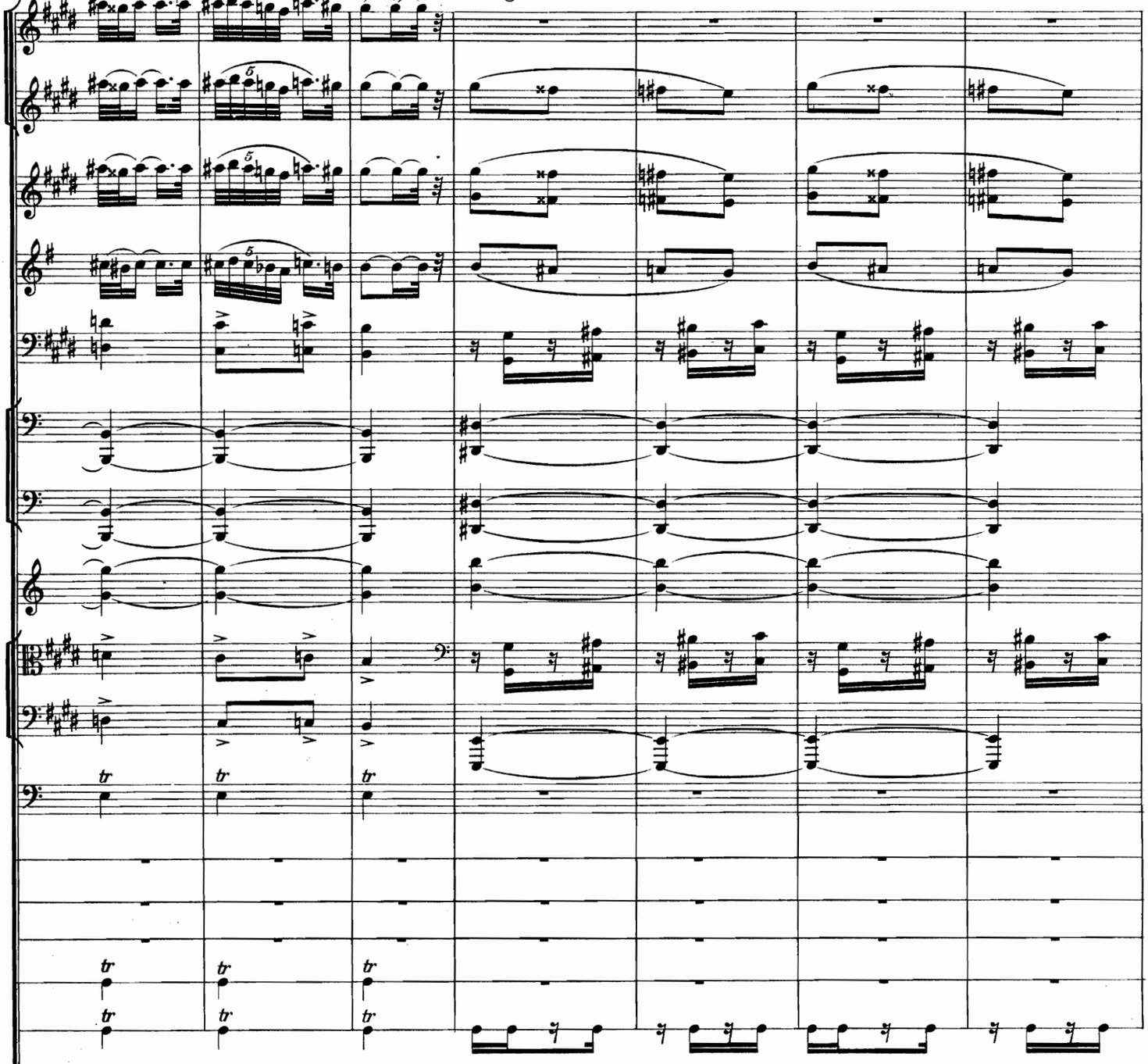
ff

ff

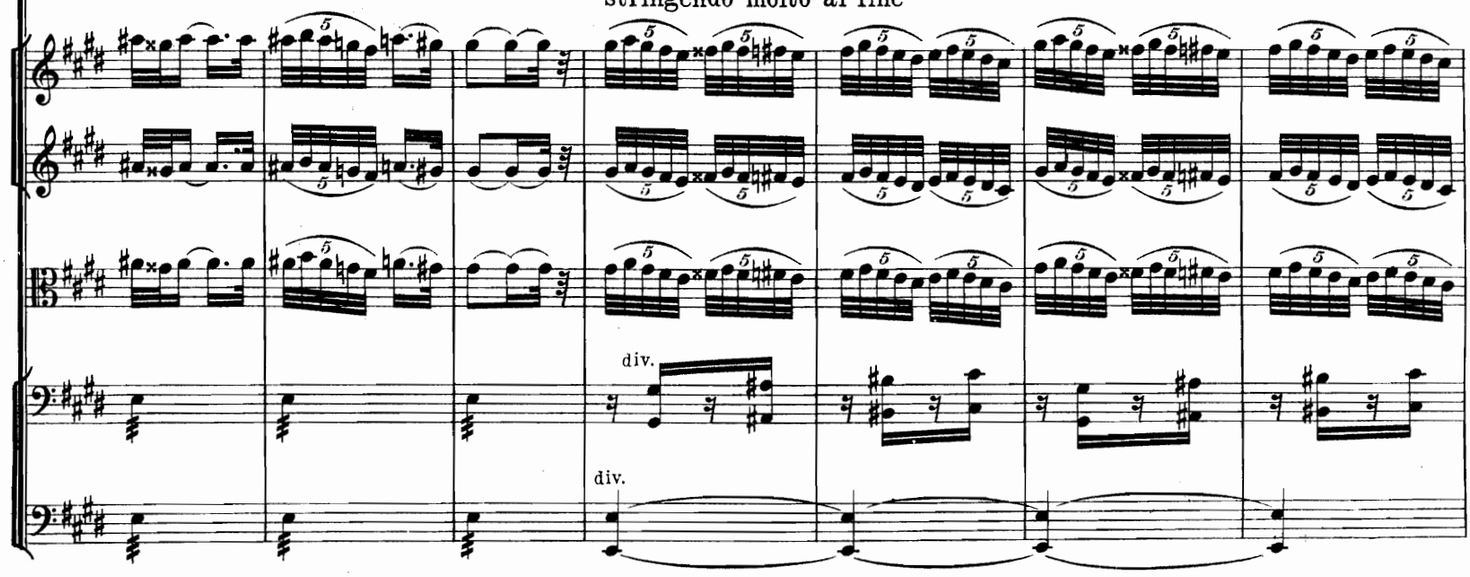
ff

119 ff

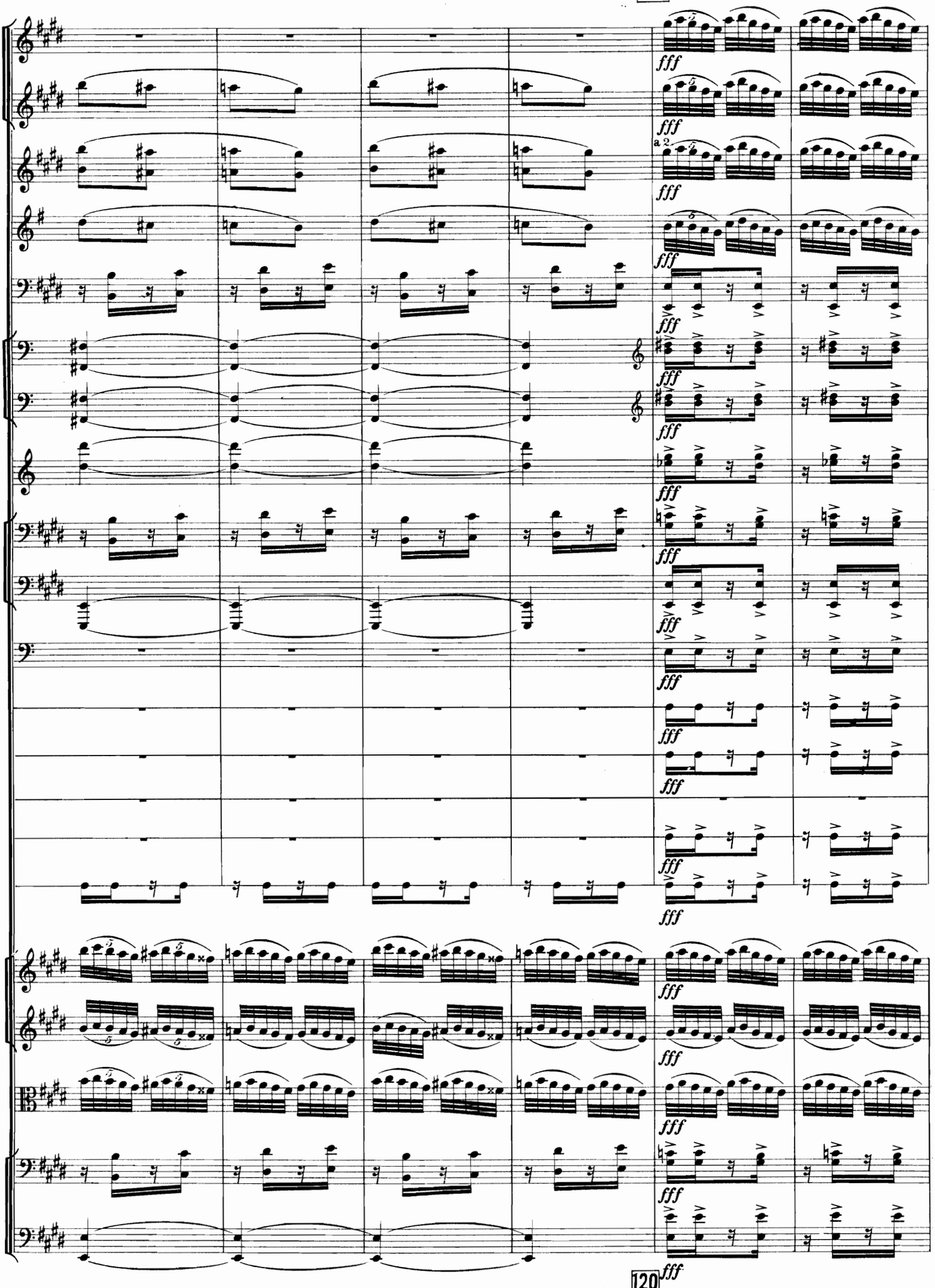
stringendo molto al fine



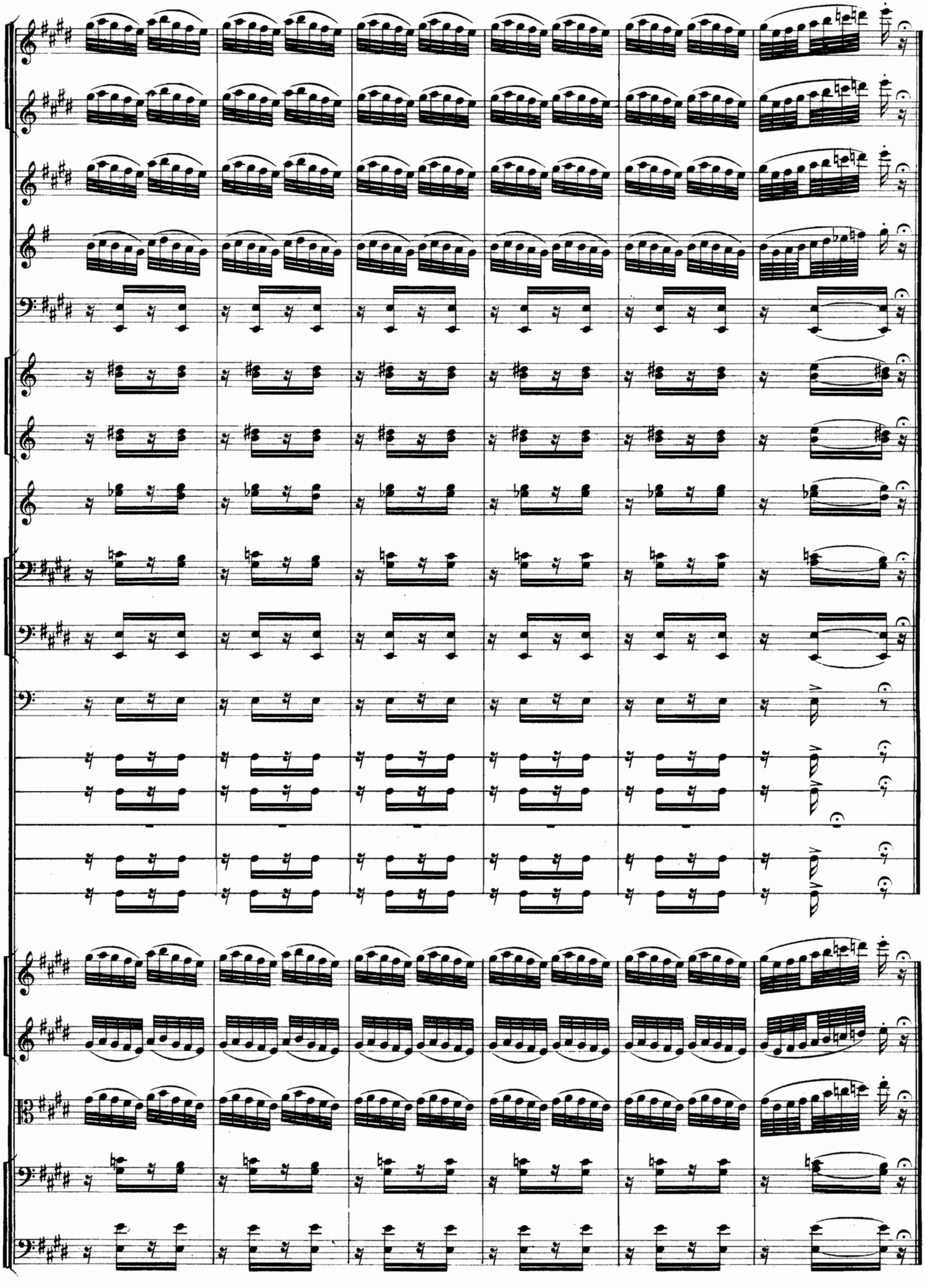
stringendo molto al fine



120



120



№ 8.

ТАНЕЦЪ ТѢНЕЙ.

Entrée des magiciens et danse des ombres. — Auftreten der Magier und Tanz der Schatten.

Выходъ короля Гидрао и другихъ маговъ.
Заклинанія. Вызовъ волшебныхъ тѣней.
По мановенію волшебной палочки тѣни исчезаютъ.

Danse des ombres. Entrée du roi Hydrao et des autres magiciens. Evocation des ombres.
A un signe de la baguette magique les ombres disparaissent.

Tanz der Schatten. Auftreten des Königs Hydrao und der anderen Magier. Beschwörung der Schatten.
Auf ein Zeichen des Zauberstabes verschwinden die Schatten.

Moderato maestoso.

Flauto piccolo.
2 Flauti grandi.
2 Oboi.
2 Clarinetti in A.
2 Fagotti.
I.II. 4 Corni in F. III.IV.
2 Trombe in A.
3 Tromboni e Tuba.
Timpani F. C.
Piatti.
Cassa.
Campanelli.

Moderato maestoso.

Violini I.
Violini II.
Viole.
Violoncelli.
Contrabassi.

121

Solo.

mf pesante (quasi trombe)

ten.

mf

ten.

mf

Solo.

mf pesante (quasi tromb.)

mp

mp

I. Solo.

f

Piatti · Solo (avec la baguette)

pp poco cresc.

Solo (avec la baguette)

p

f

p

con sord.

con sord.

mf

con sord.

mf

con sord.

mf

con sord.

mf

mp

mp

mp

mp

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

121

Poco tranquillo.

a. 2.

mf

Cl. II in B.

a. 2.

mf marc.

pesante

mp

pp

pp

p marc.

avec la bag. *(cessez.)*

Poco tranquillo.

mp

p

p con sord.

p con sord.

p pizz.

mp

poco rit. a tempo.

I.

Cor. II.

muta in B.

avec la bag. (cessez.)

poco rit. a tempo.

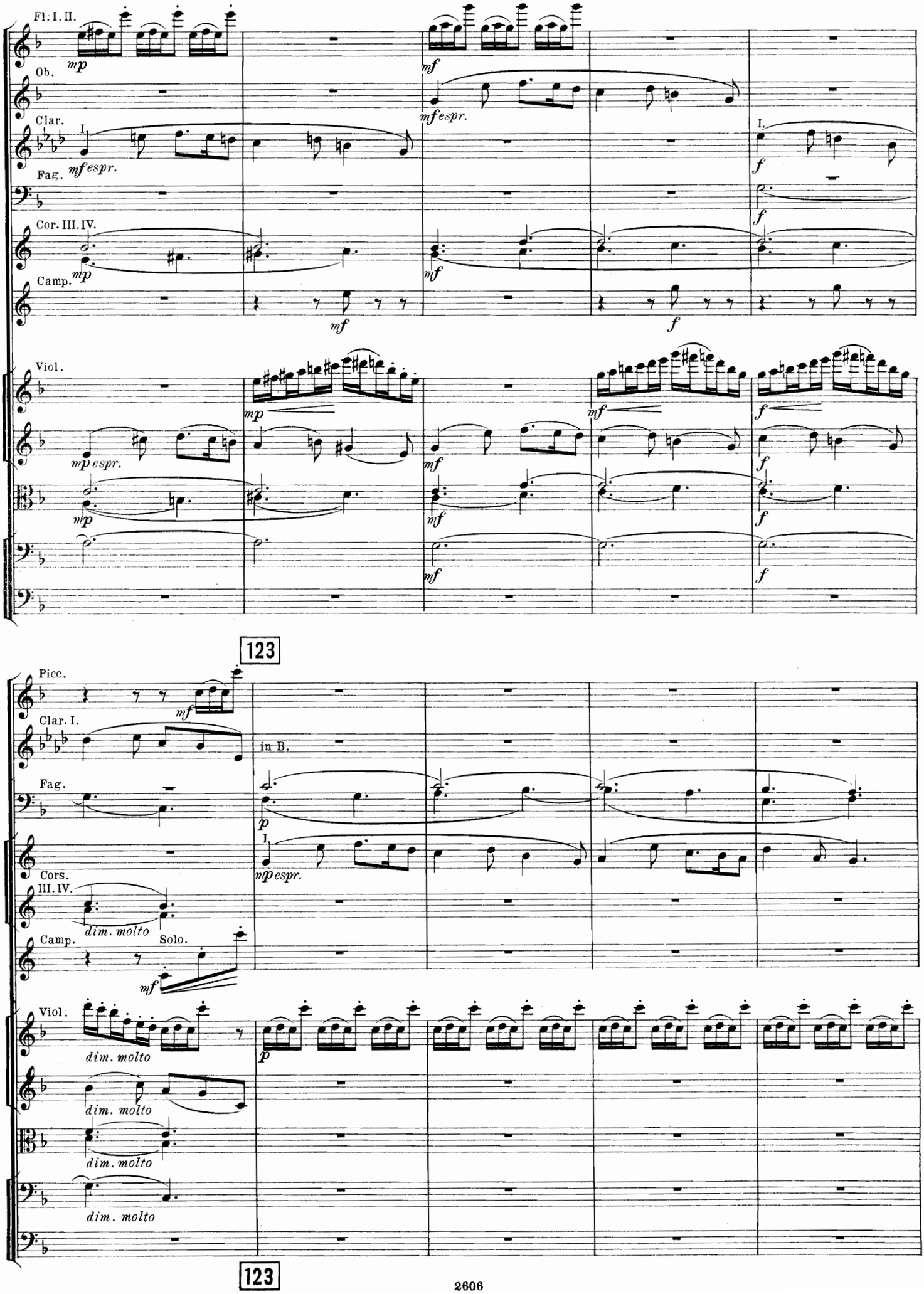
pizz.

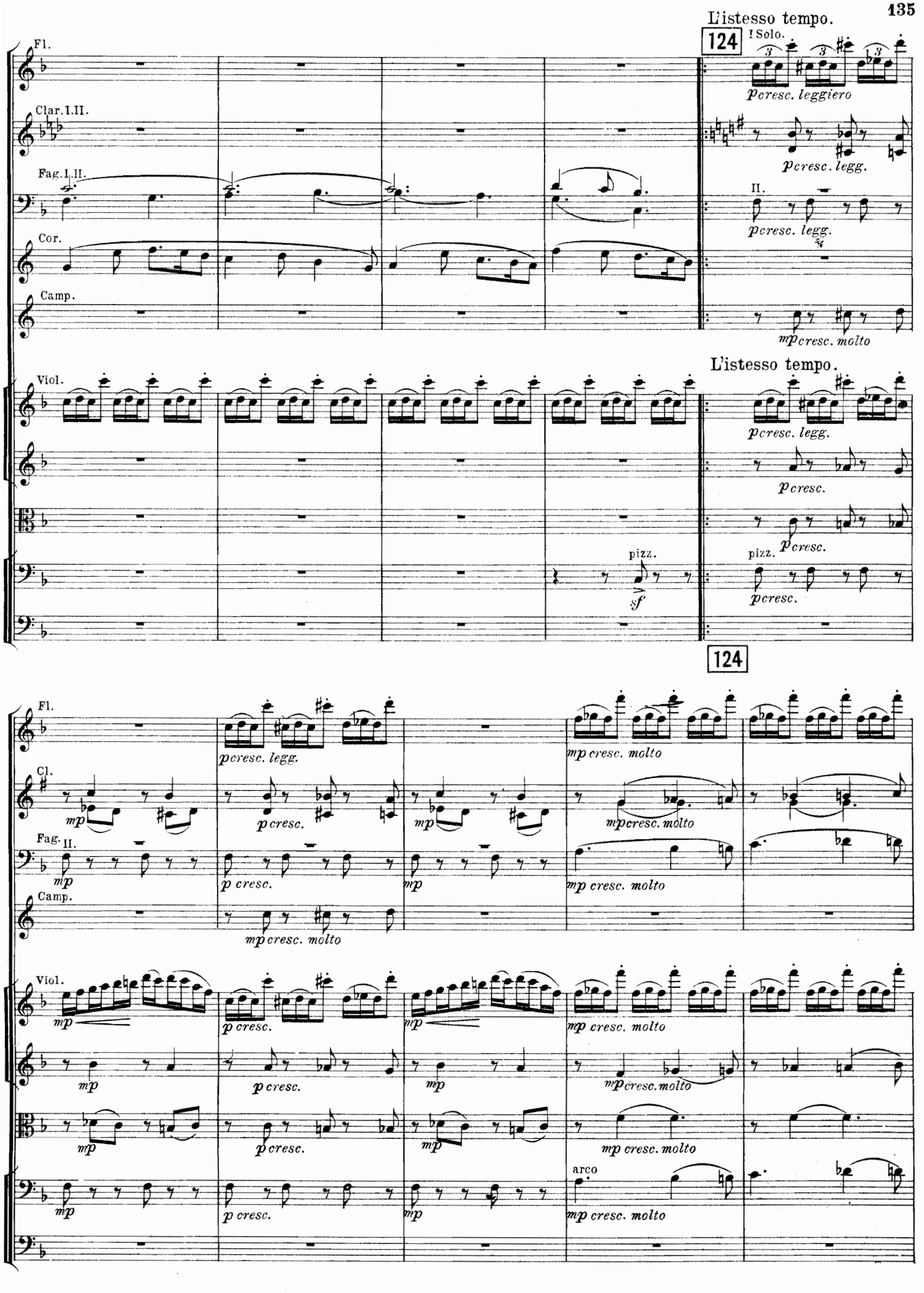
122 L'istesso tempo.

Fag.
mp
Cor. I. Solo.
mp espr.
L'istesso tempo.
Viol.
p

122

Fl.
a. 2.
mp
Clar. I. Solo.
mp espr
Fag.
I. Solo.
Cor.
III. IV.
mp
Camp.
mf
Viol.
mp
senza sord.
mp espr.
div. a 2 senza sord.
mp
unis. senza sord.
p


Fl. I. II.
Ob.
Clar.
Fag.
Cor. III. IV.
Camp.
Viol.
123
Picc.
Clar. I.
in B.
Fag.
Cors. III. IV.
dim. molto
Camp.
Solo.
Viol.
dim. molto
123


L'istesso tempo.
124
I Solo.
Fl.
Clar. I.II.
Fag. I.II.
Cor.
Camp.
Viol.
pizz.
p cresc. leggiero
p cresc. legg.
II.
mp cresc. molto
L'istesso tempo.
p cresc.
124
Cl.
Fag. II.
mp
p cresc.
mp cresc. molto
arco

125

Poco tranquillo.

ff pesante (quasi trombe)

f dim.

f dim.

I.

mf

f

f marc.

mp dim.

mp dim.

avec la bag.

pp

poco cresc.

mp dim. molto

ff dim.

Poco tranquillo.

f

mf

mp

pizz.

sf

pizz.

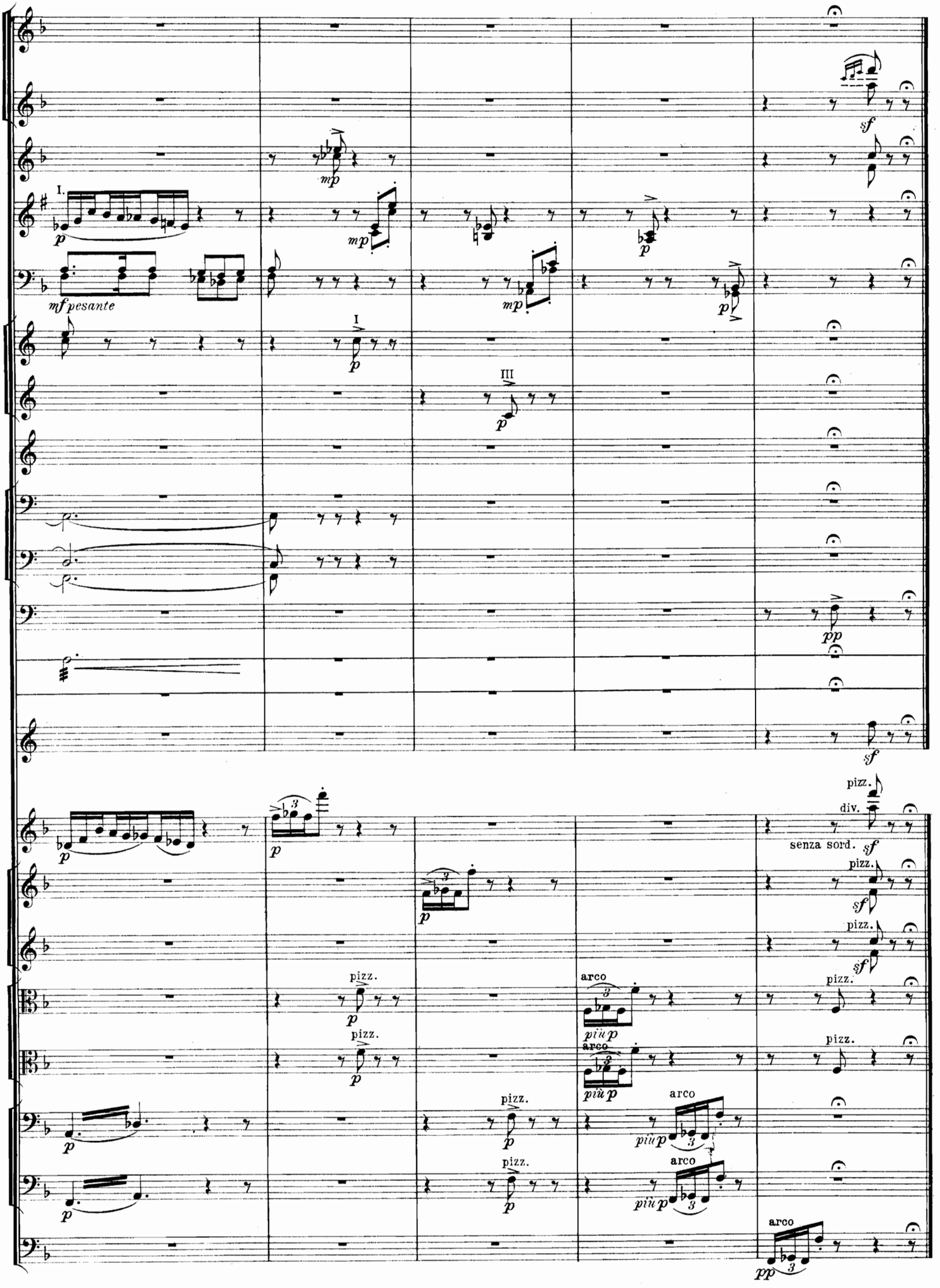
arco

mp

arco

pizz.

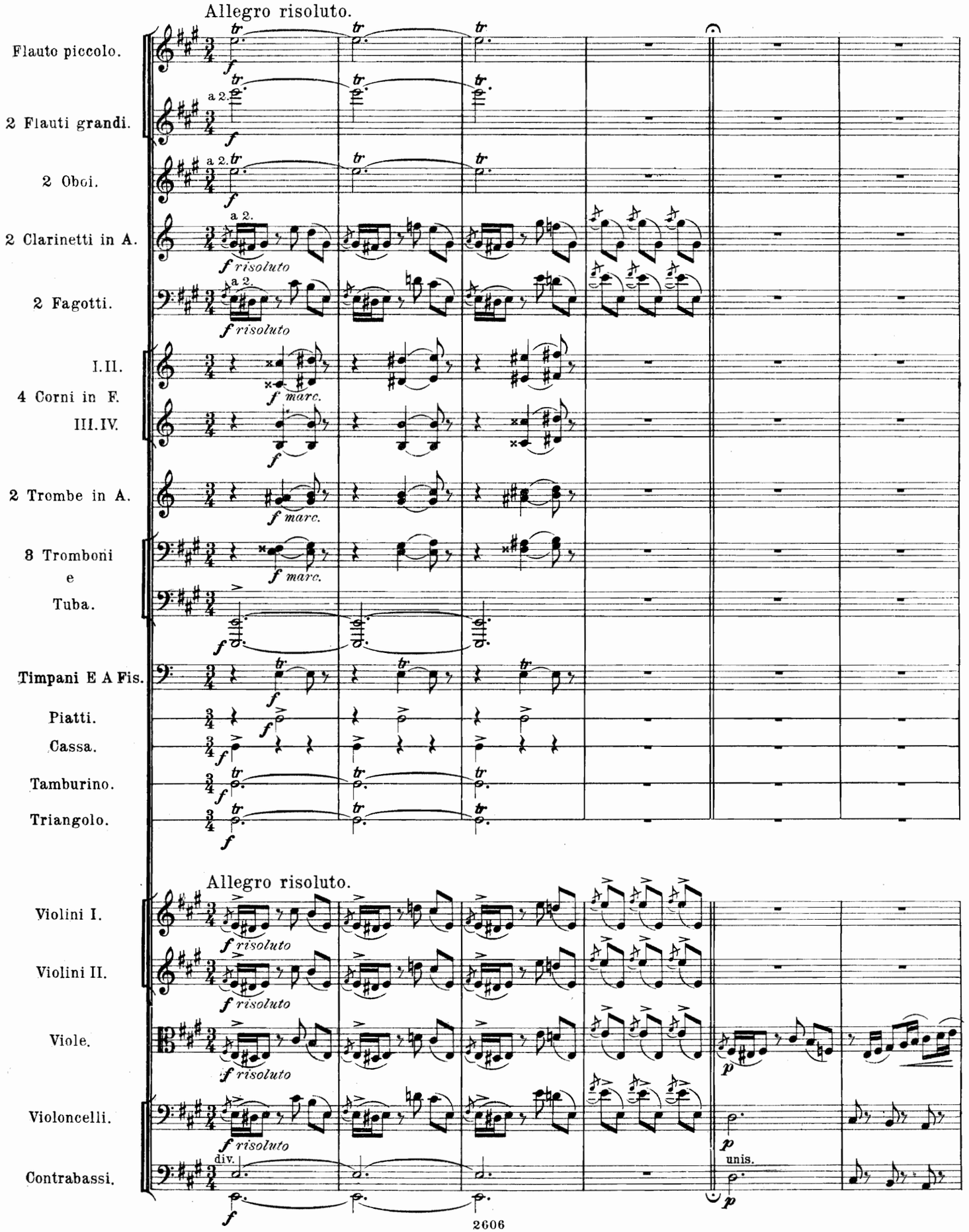
mf

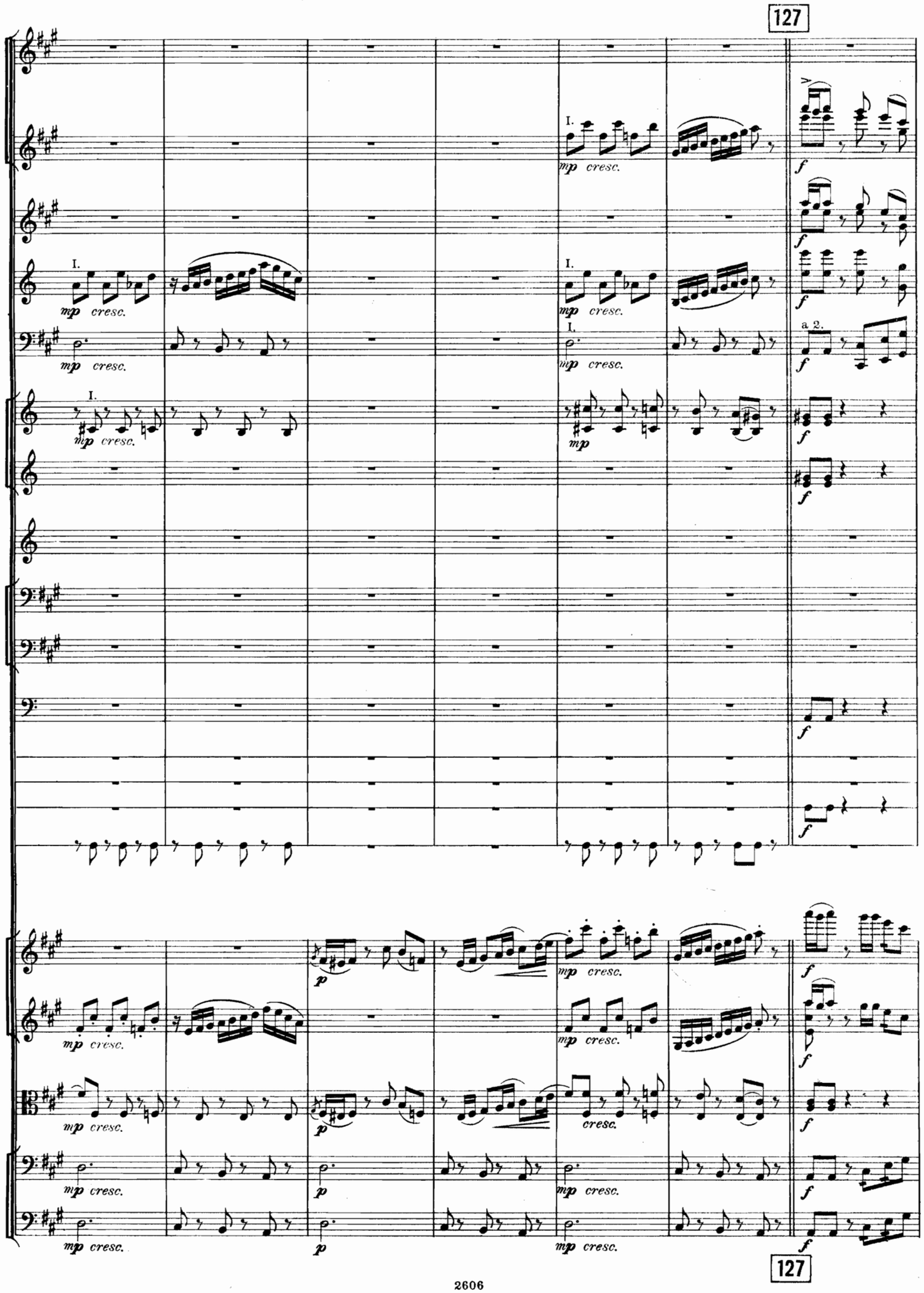

I.
mf pesante
mp
p
I
III
sf
pp
pizz.
div.
senza sord.
arco
più p

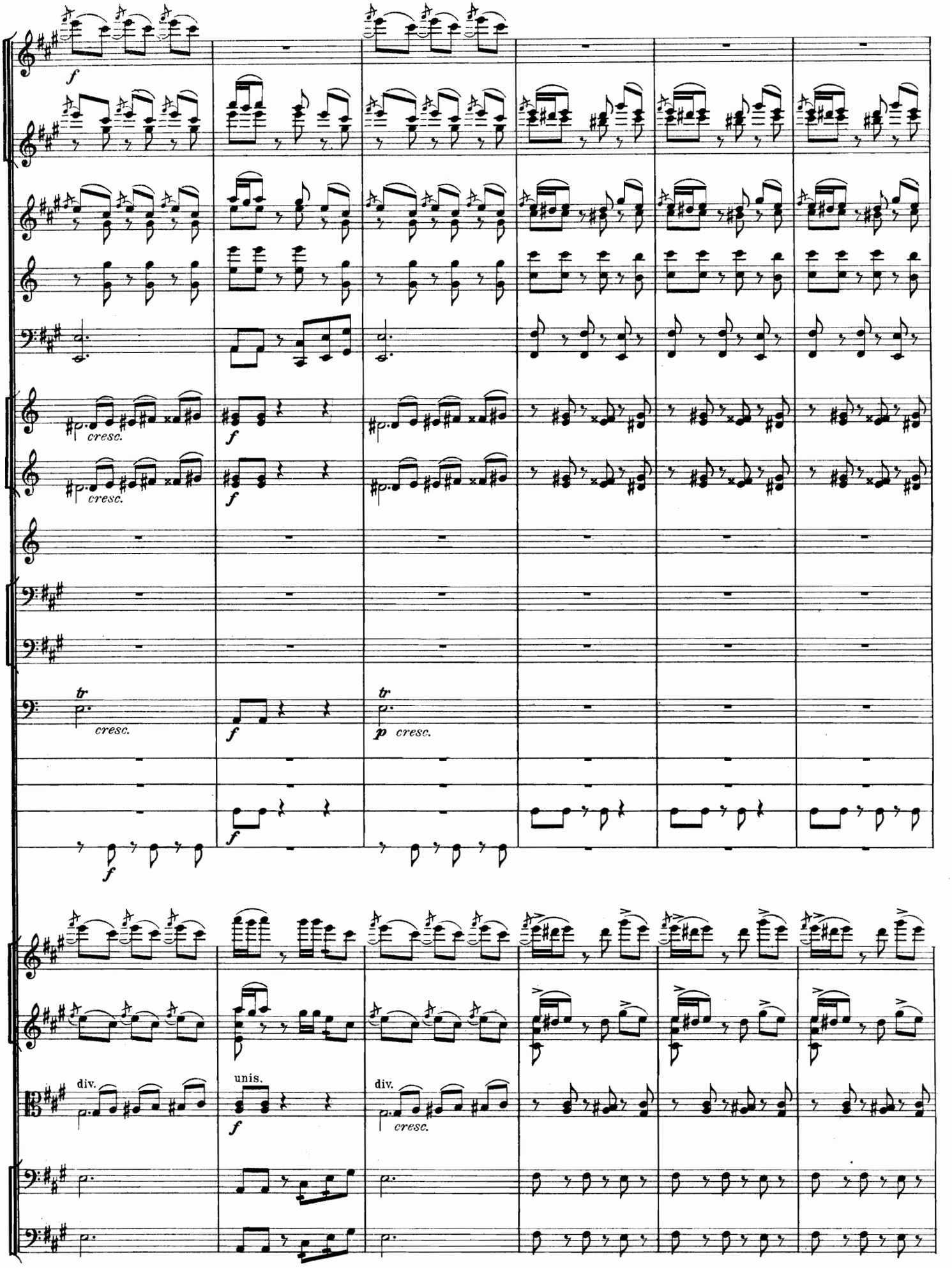
№ 9.

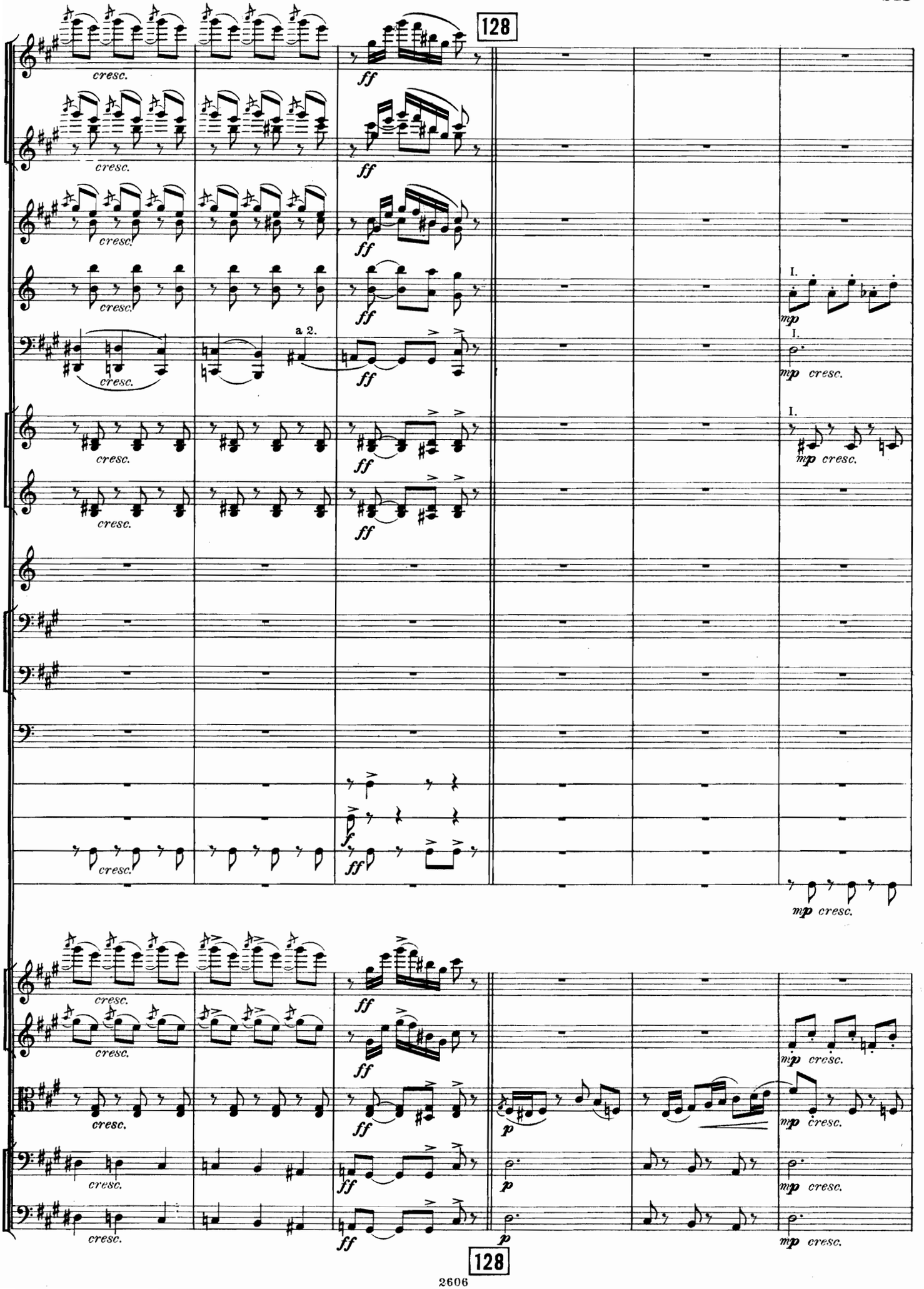
ТАНЕЦЪ ШУТОВЪ.

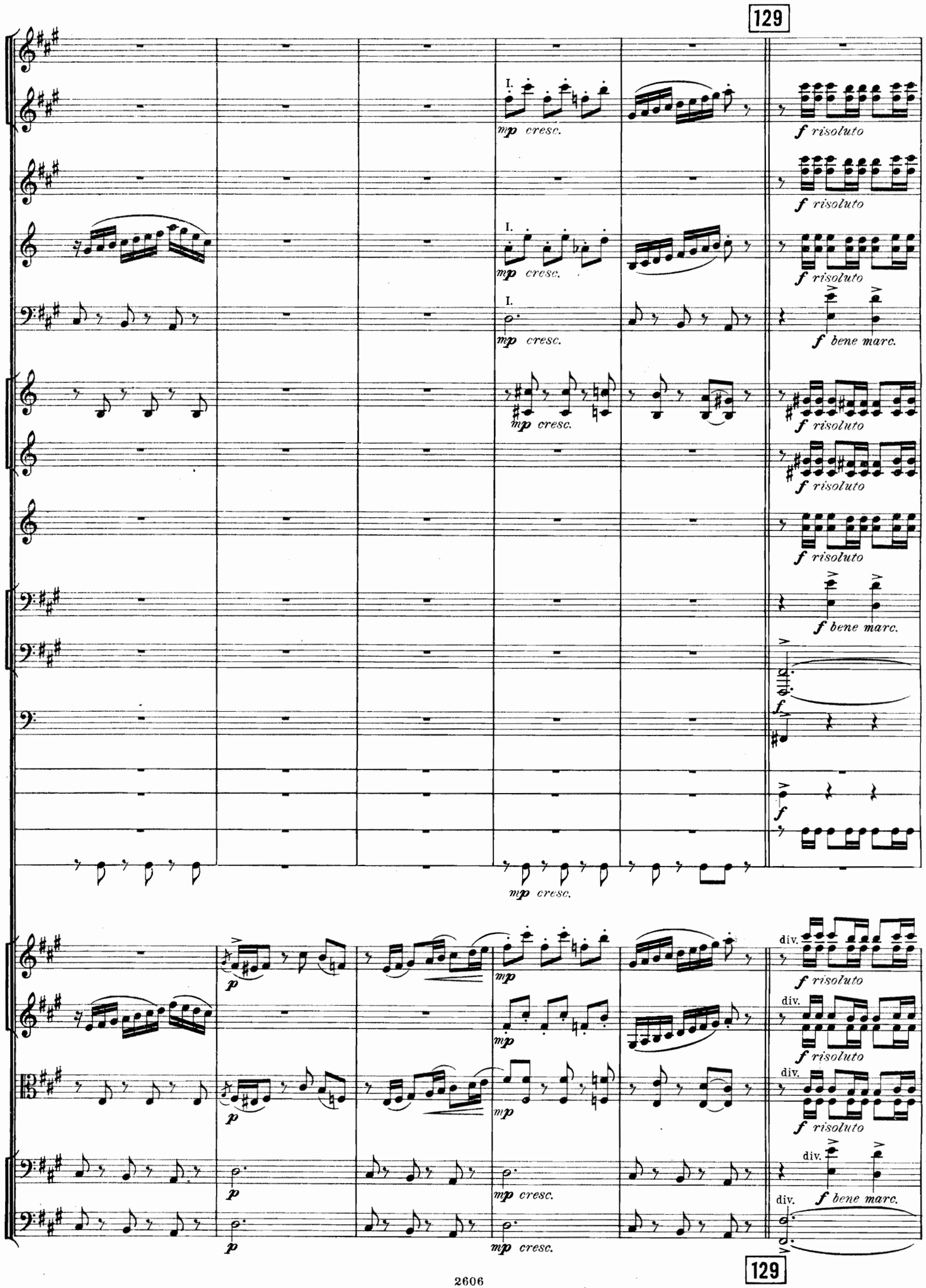
Danse des bouffons. — Tanz der Hofnarren.

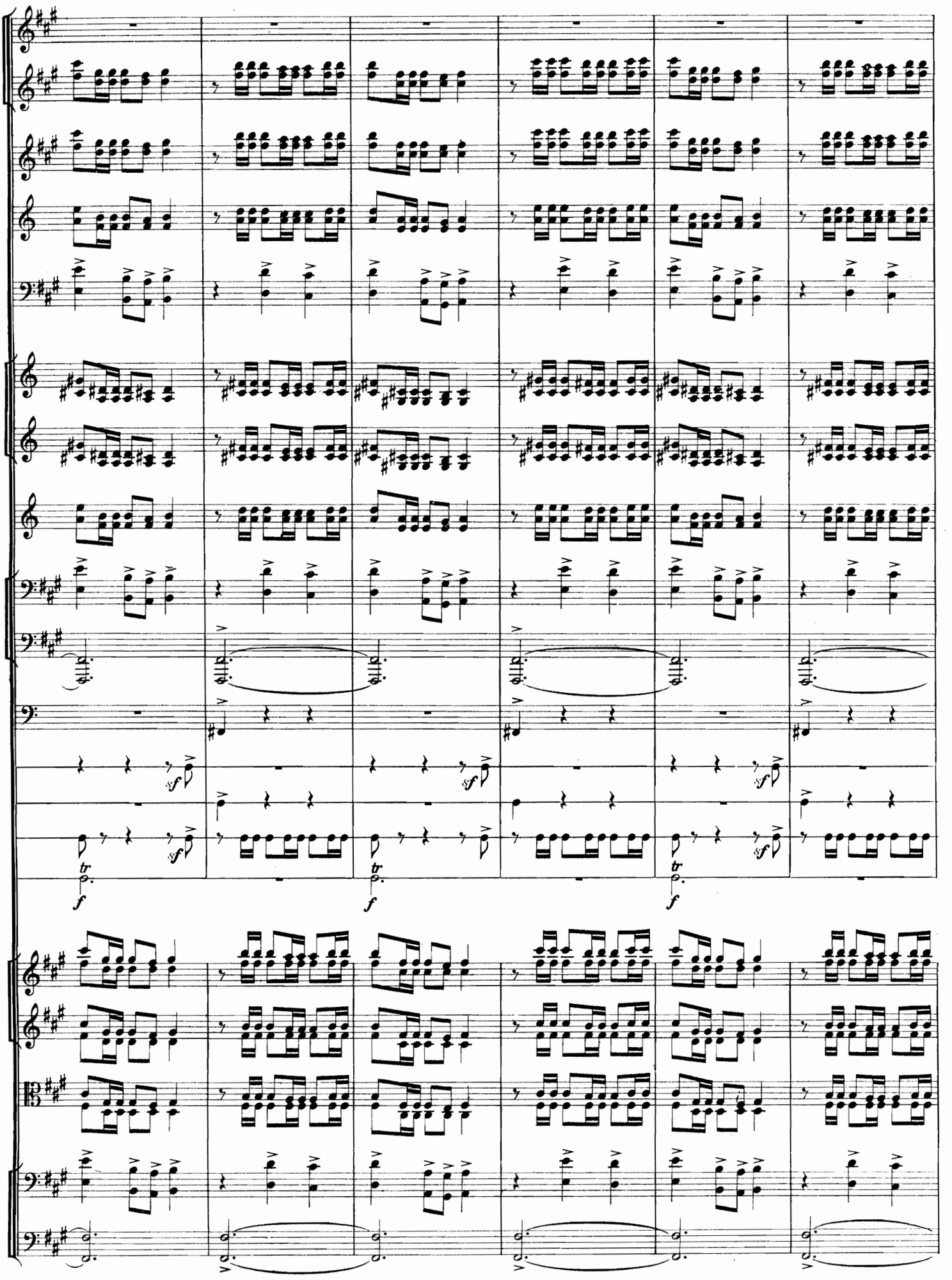


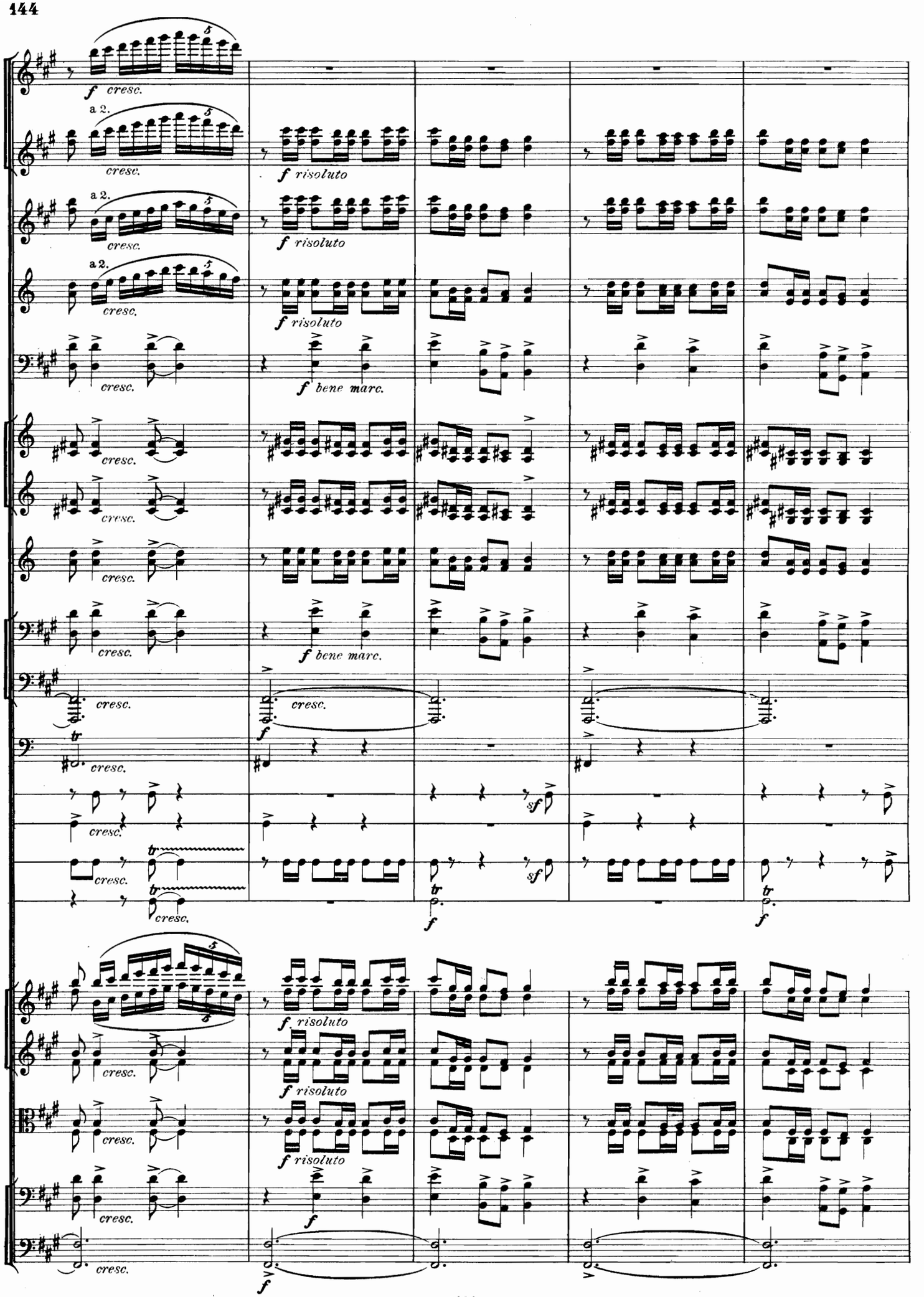

127
I.
mp cresc.
a 2.
f
p
127

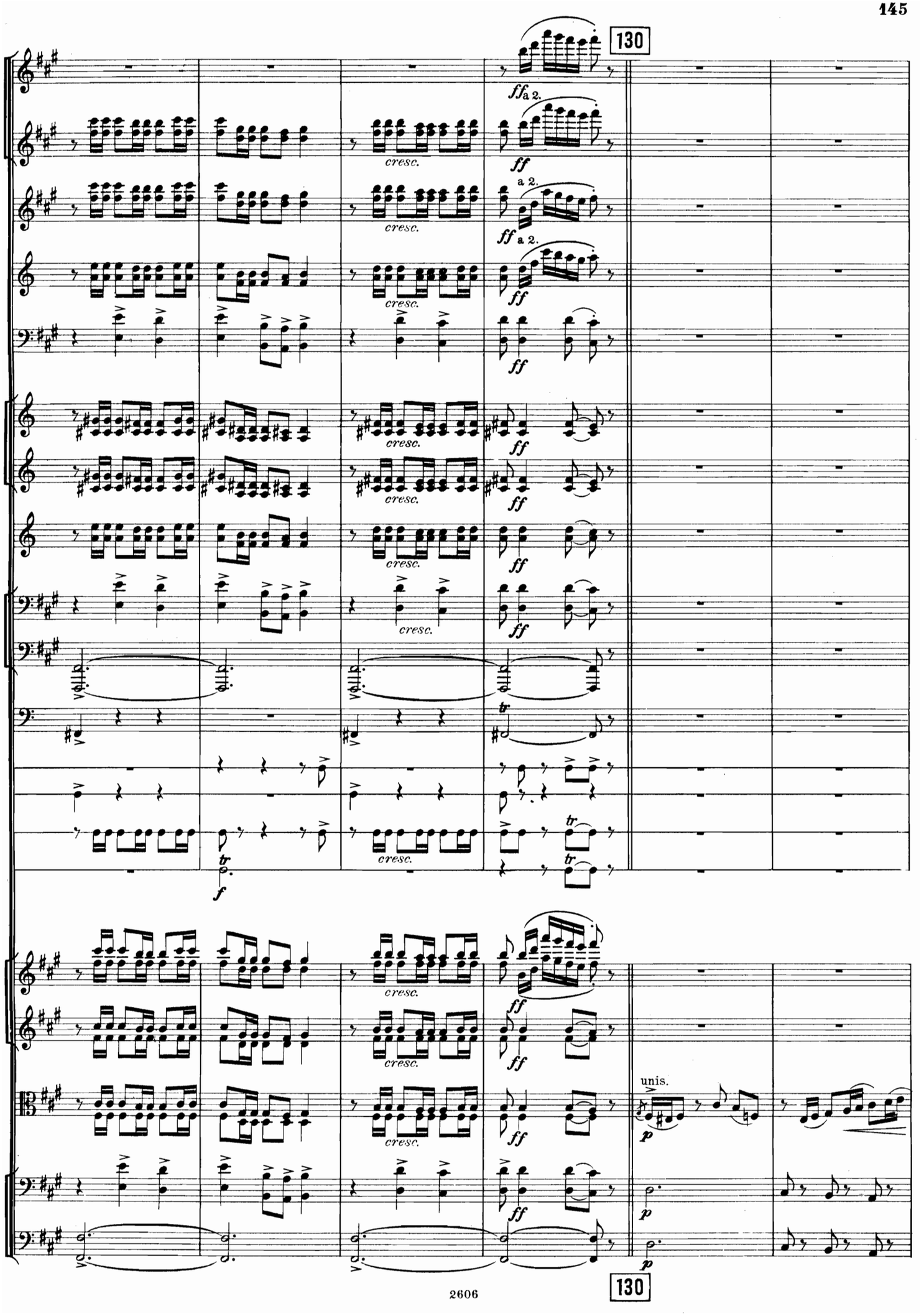

f
cresc.
f
cresc.
f
tr
cresc.
f
tr
p cresc.
f
f
div.
unis.
f
div.
cresc.

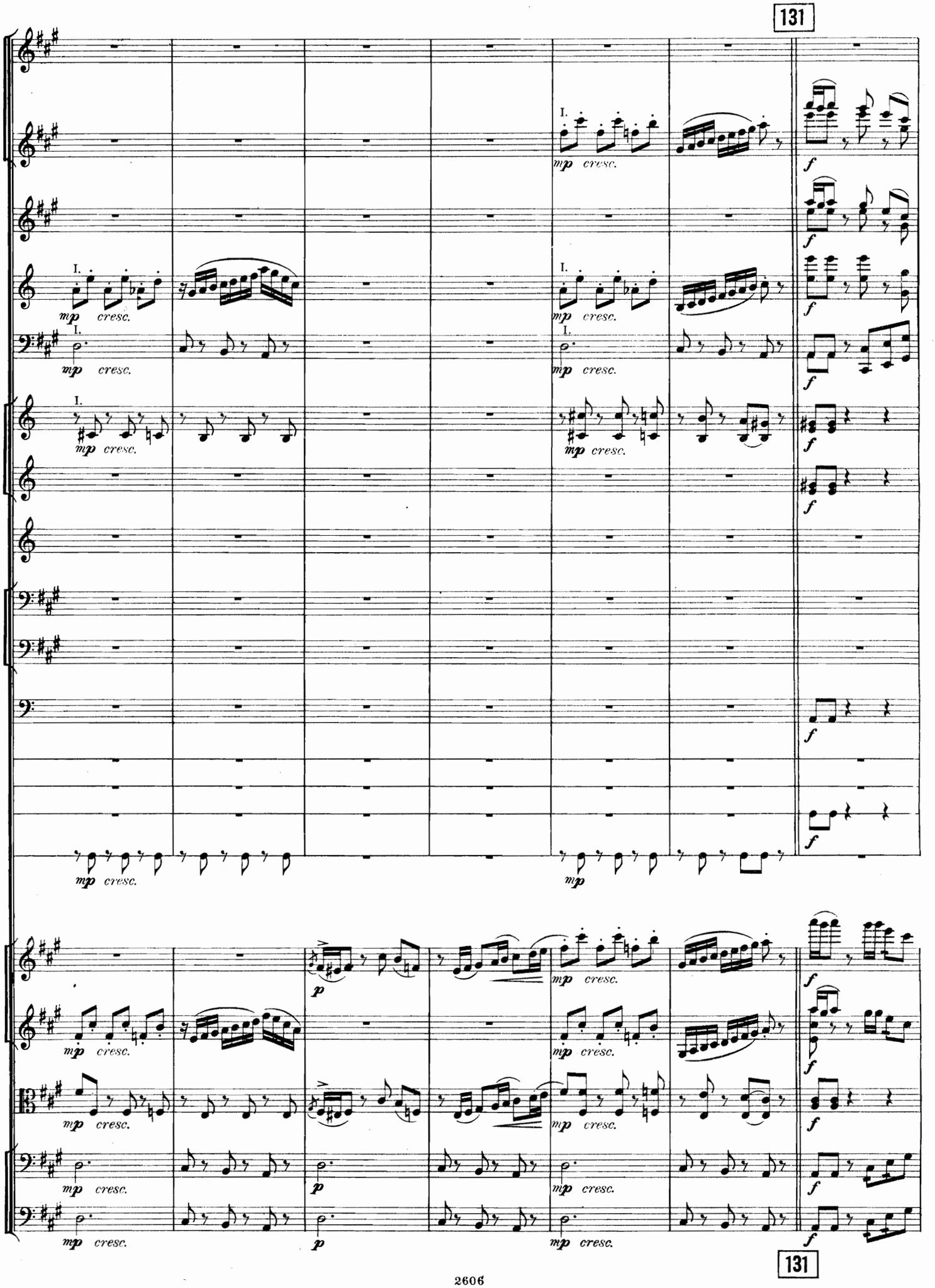

128
cresc.
ff
a 2.
I.
mp
cresc.
p
128

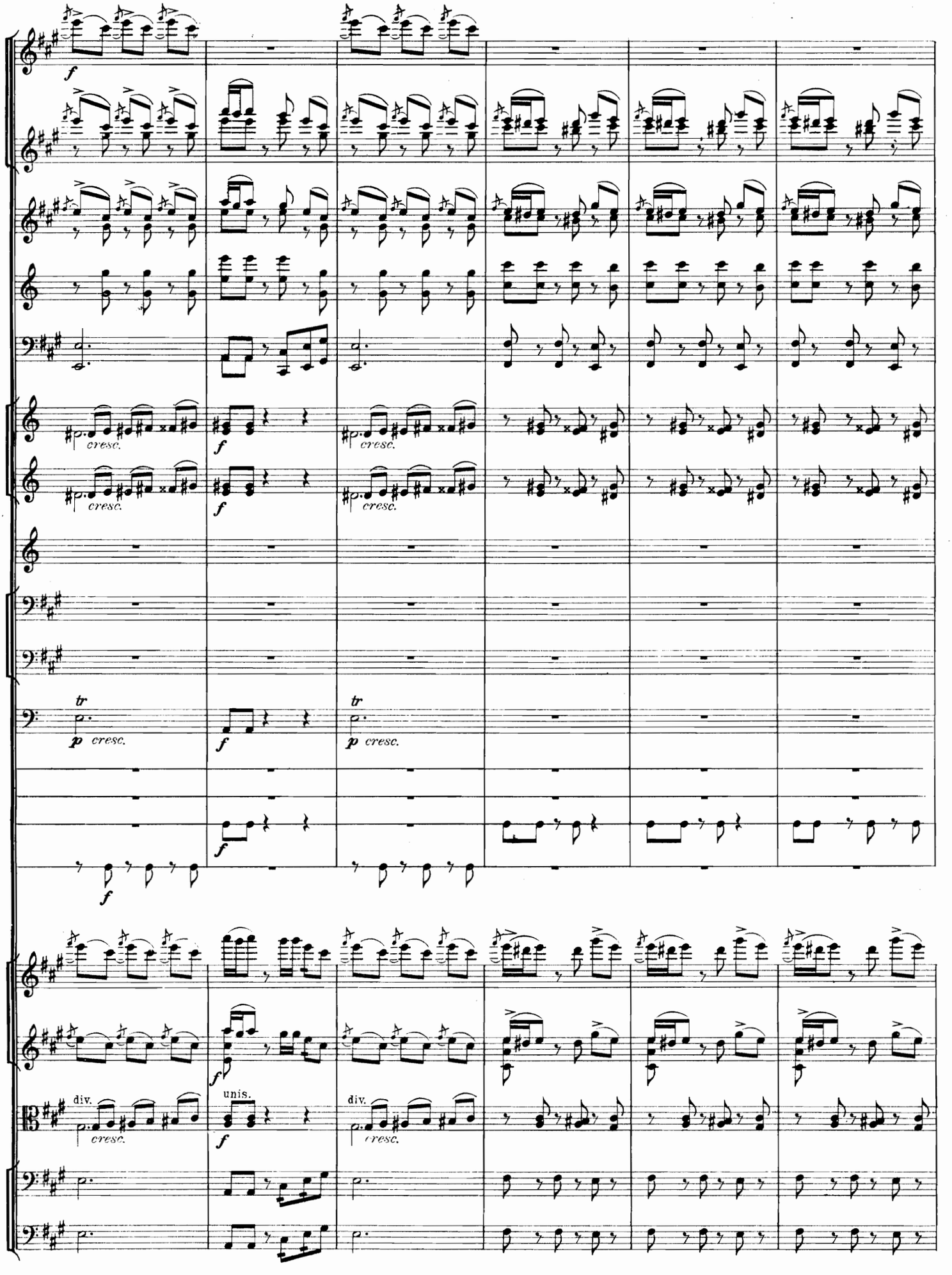

129
I.
mp cresc.
f risoluto
f bene marc.
p
div.
129

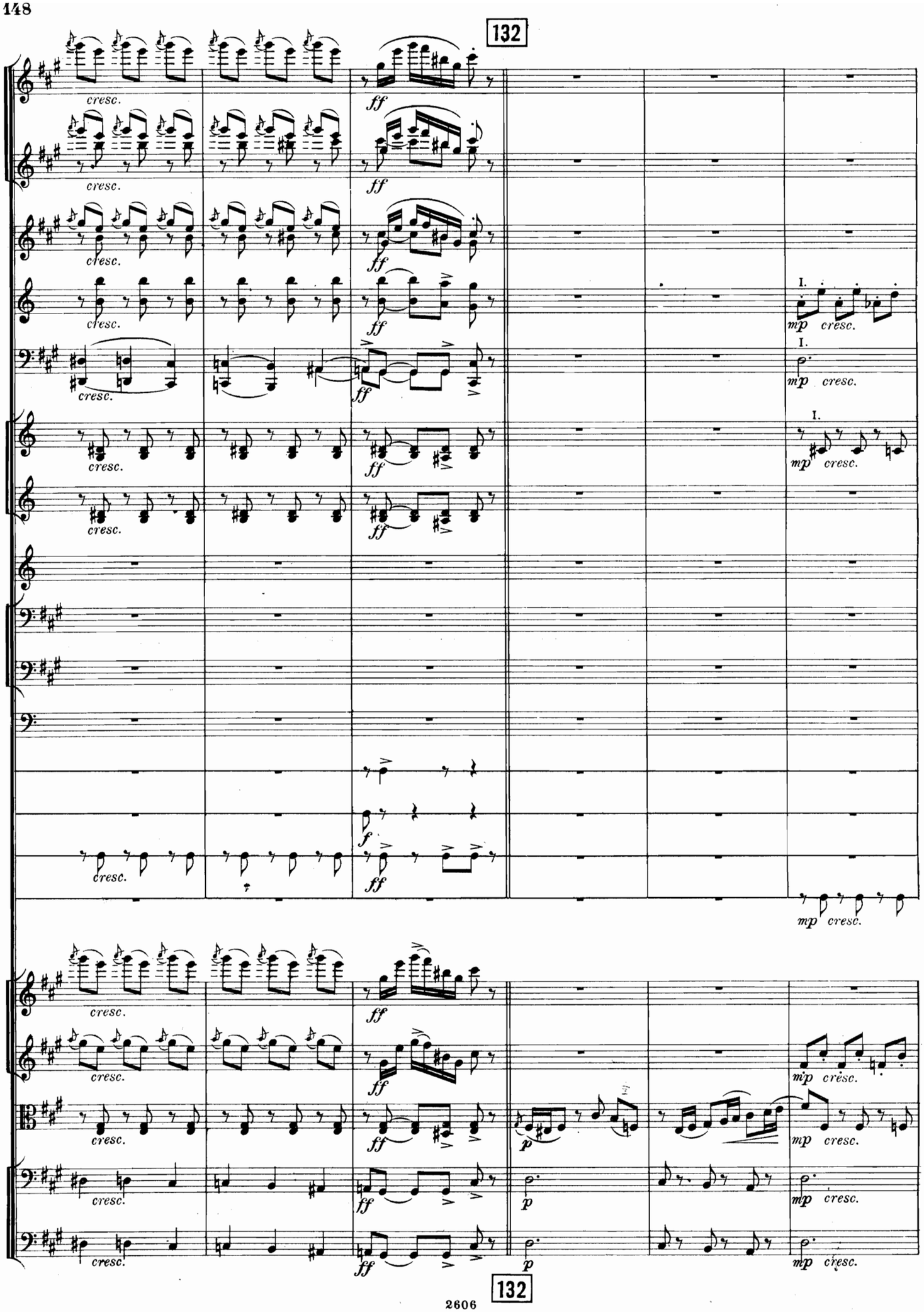



a 2.
cresc.
f risoluto
f bene marc.
sf
tr


130
ff a 2.
cresc.
ff
a 2.
ff a 2.
cresc.
ff
tr
f
unis.
p
130


131
I.
mp cresc.
f
p
131


f
cresc.
tr
p cresc.
div.
unis.


132
cresc.
ff
I.
mp
cresc.
f
p
132

133

I.

mp cresc.

f risoluto

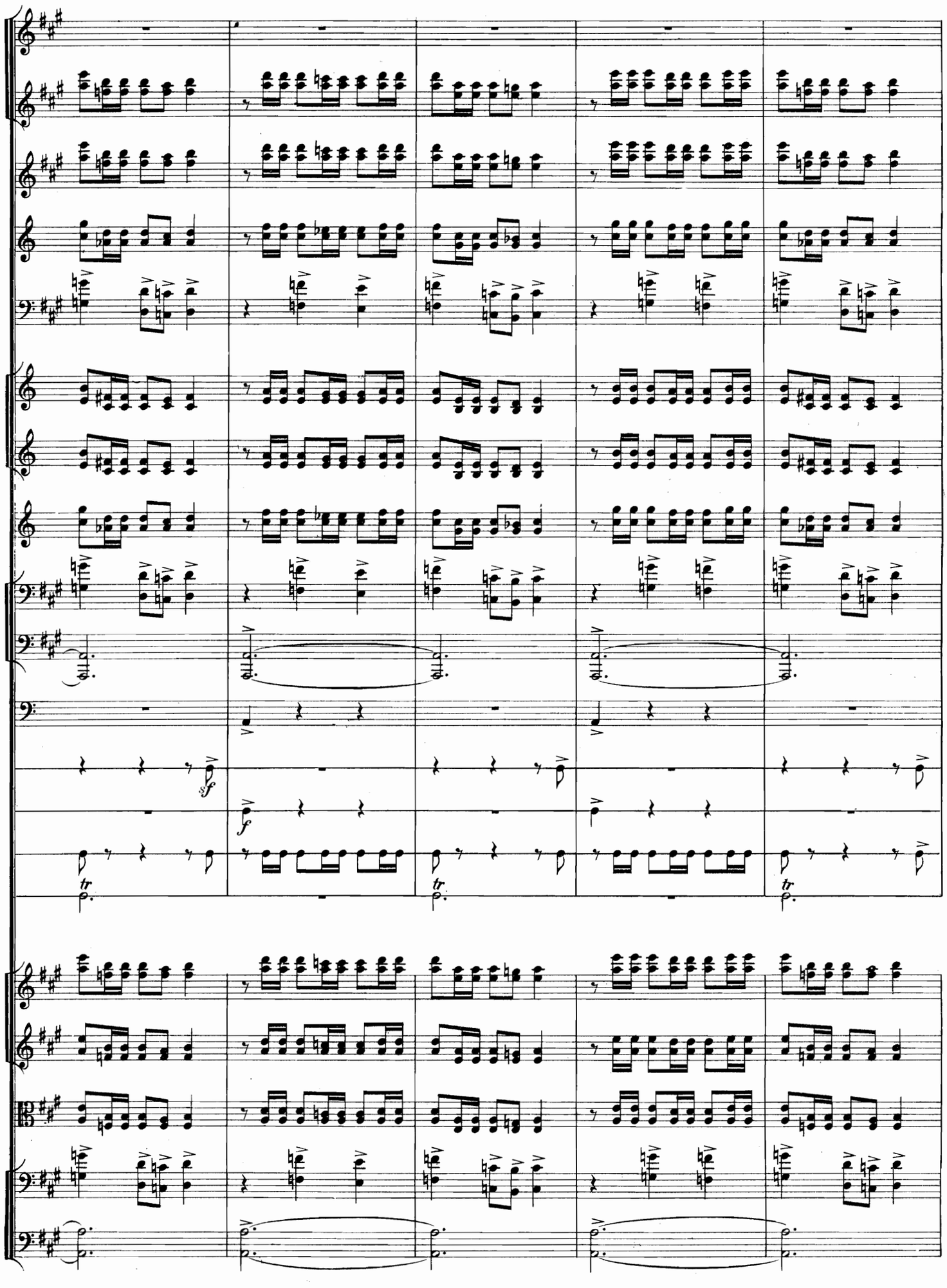
f ben marcato

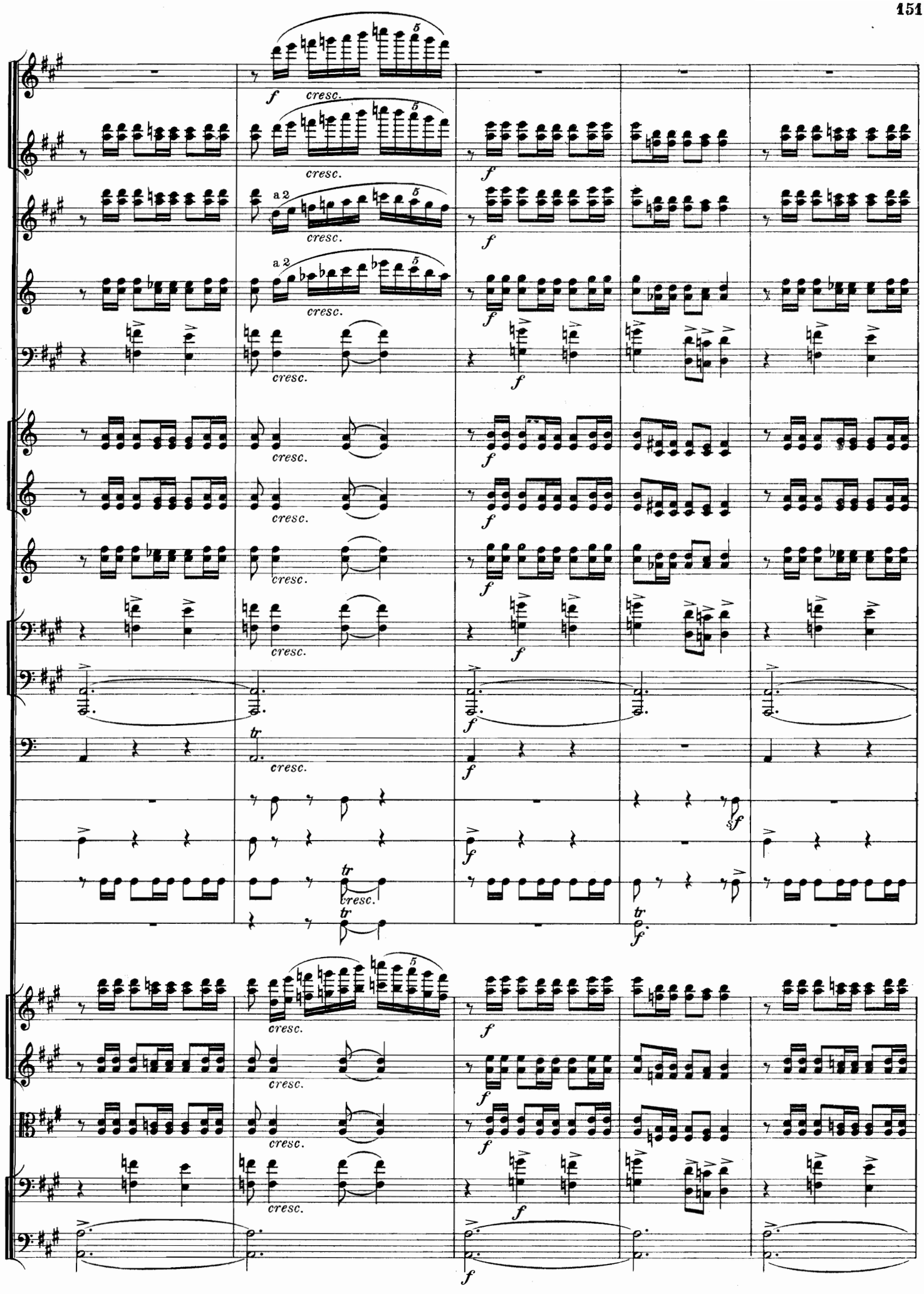
f ben marc.

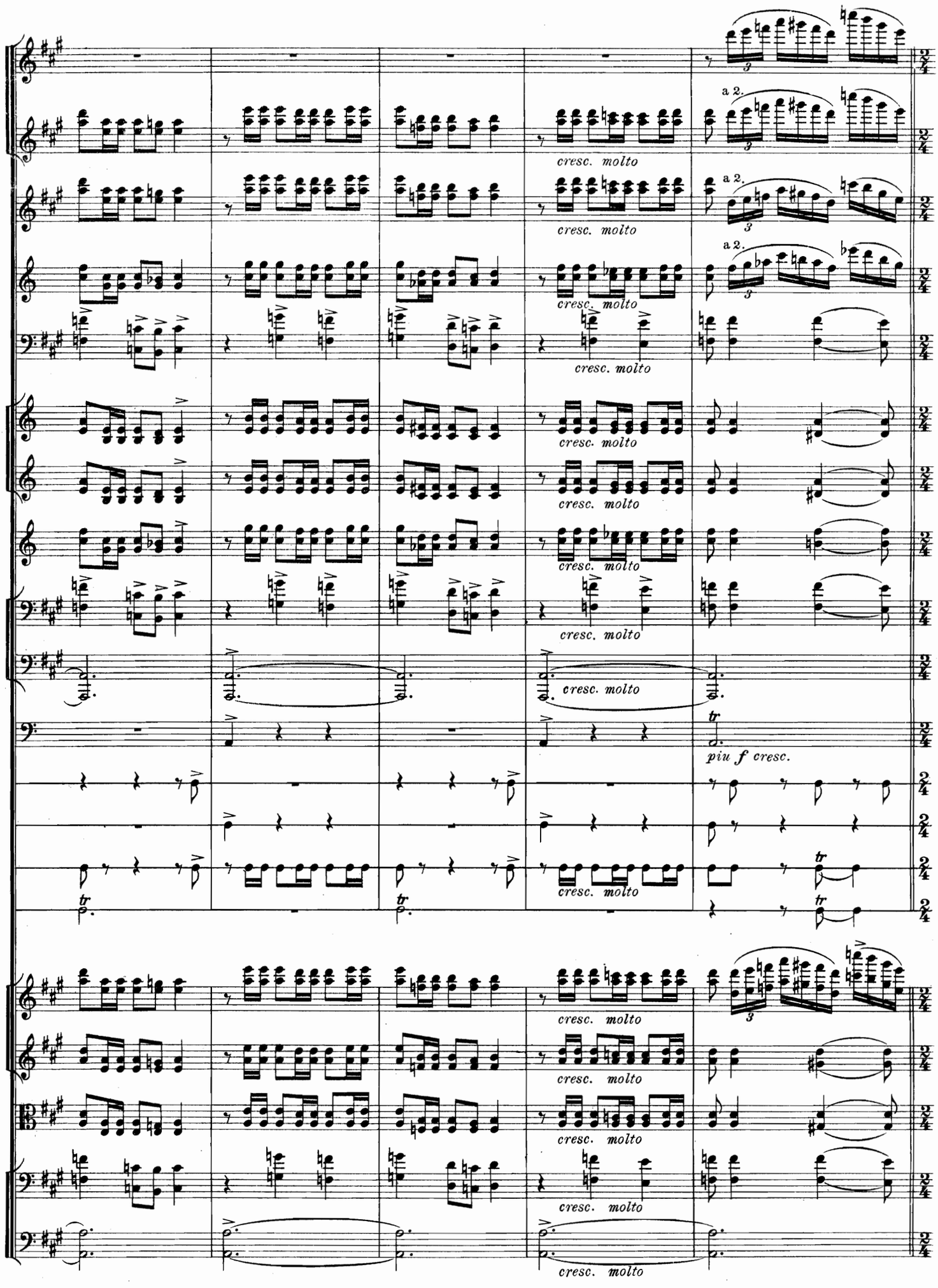
div.

p

133


sf
f
tr
tr
tr


f
cresc.
a 2
tr
sf


a 2.
cresc. molto
piu f cresc.

134

Allegro molto. (L'istesso Tempo.)

p marc. mp poco a poco cresc. molto

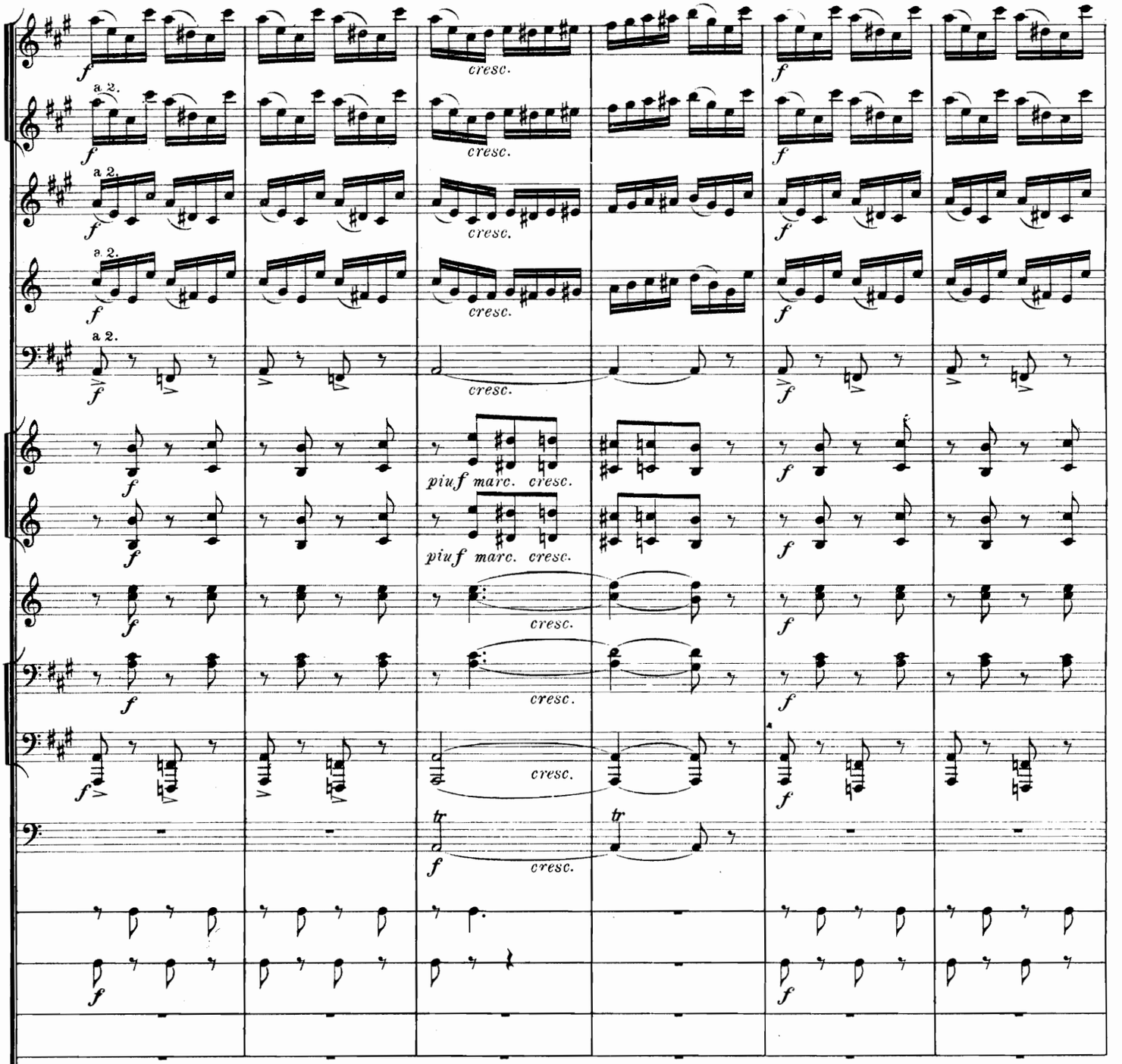
a 2

p

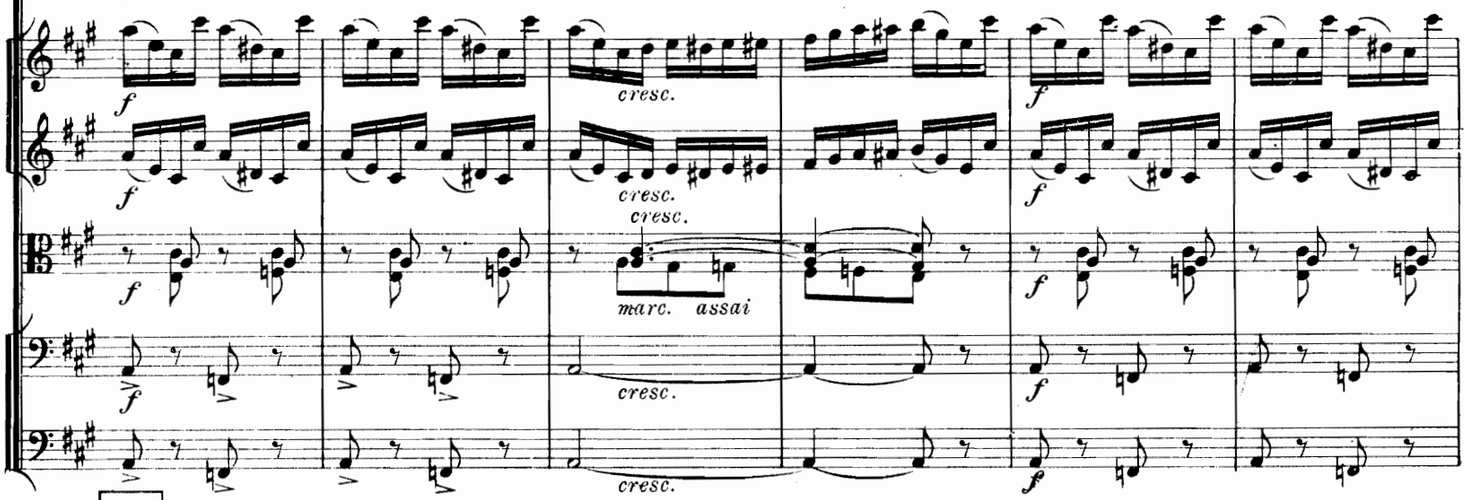
Allegro molto. (L'istesso Tempo.)

135

Più vivo.

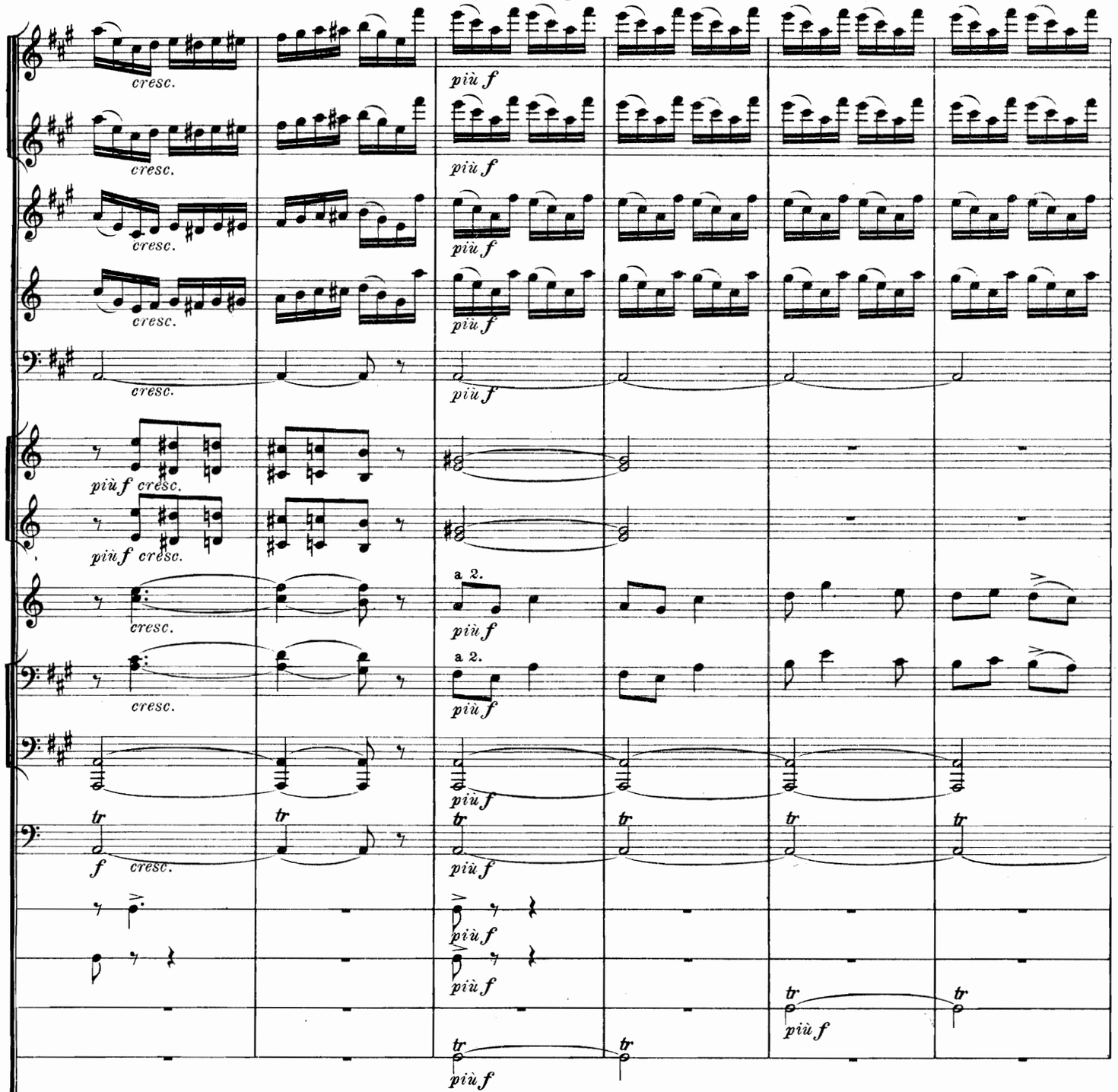


Più vivo.

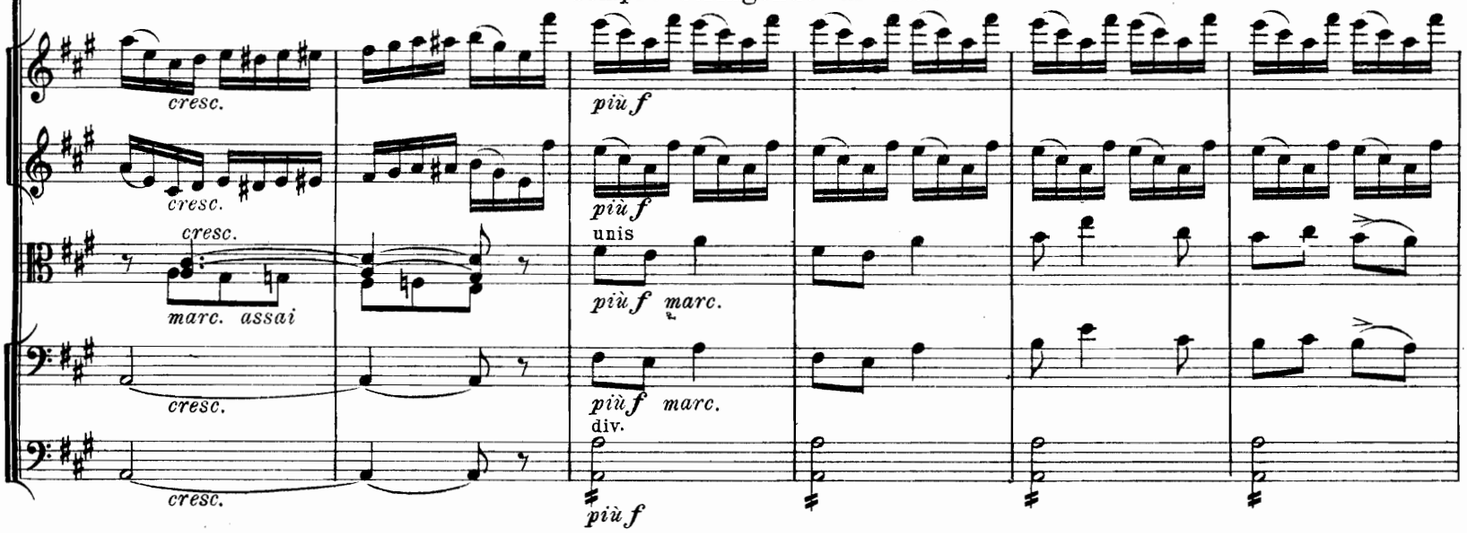


135

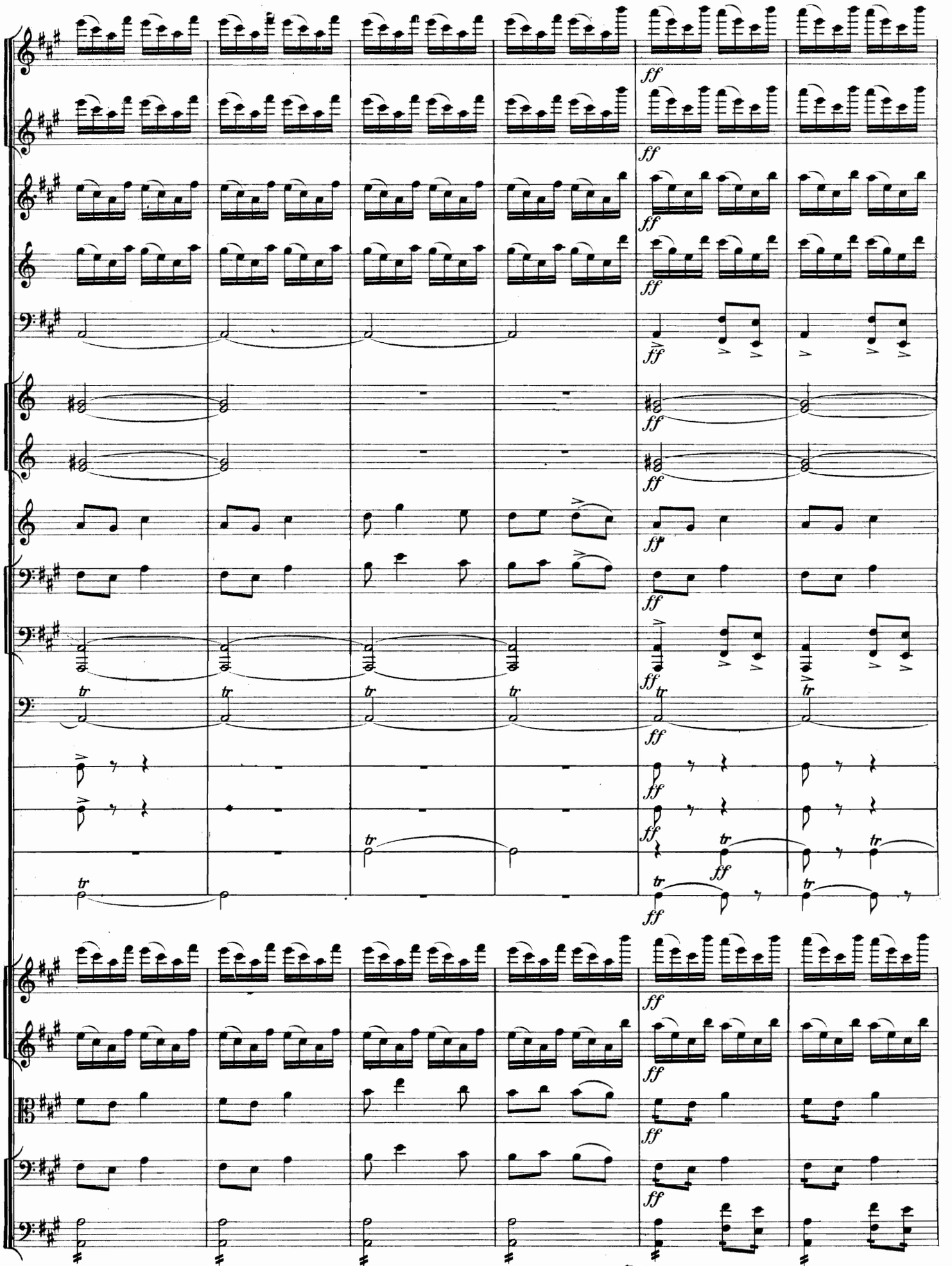
sempre stringendo al fine.



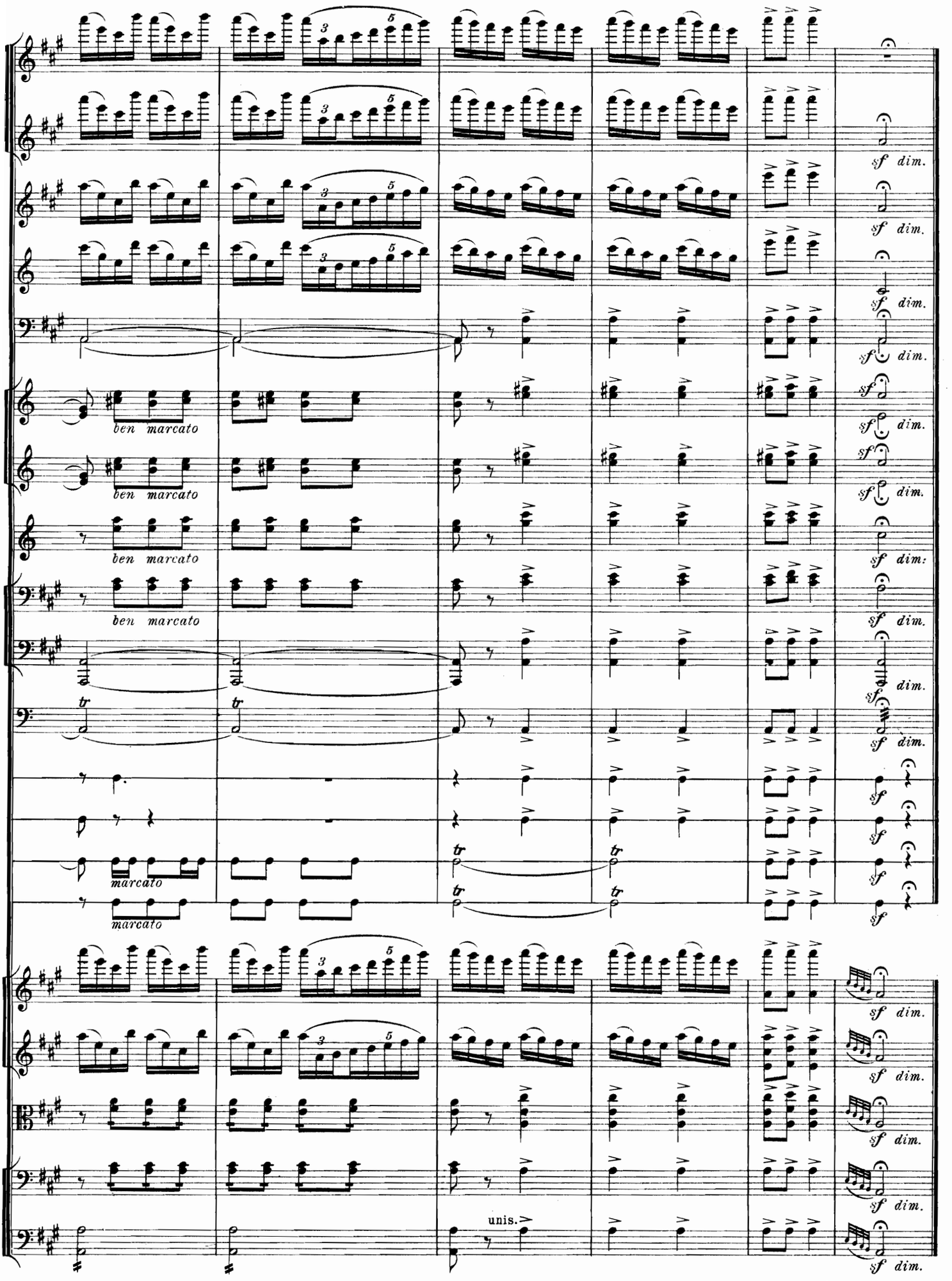
sempre stringendo al fine.



136



136


sf dim.
ben marcato
marcato
tr
unis.